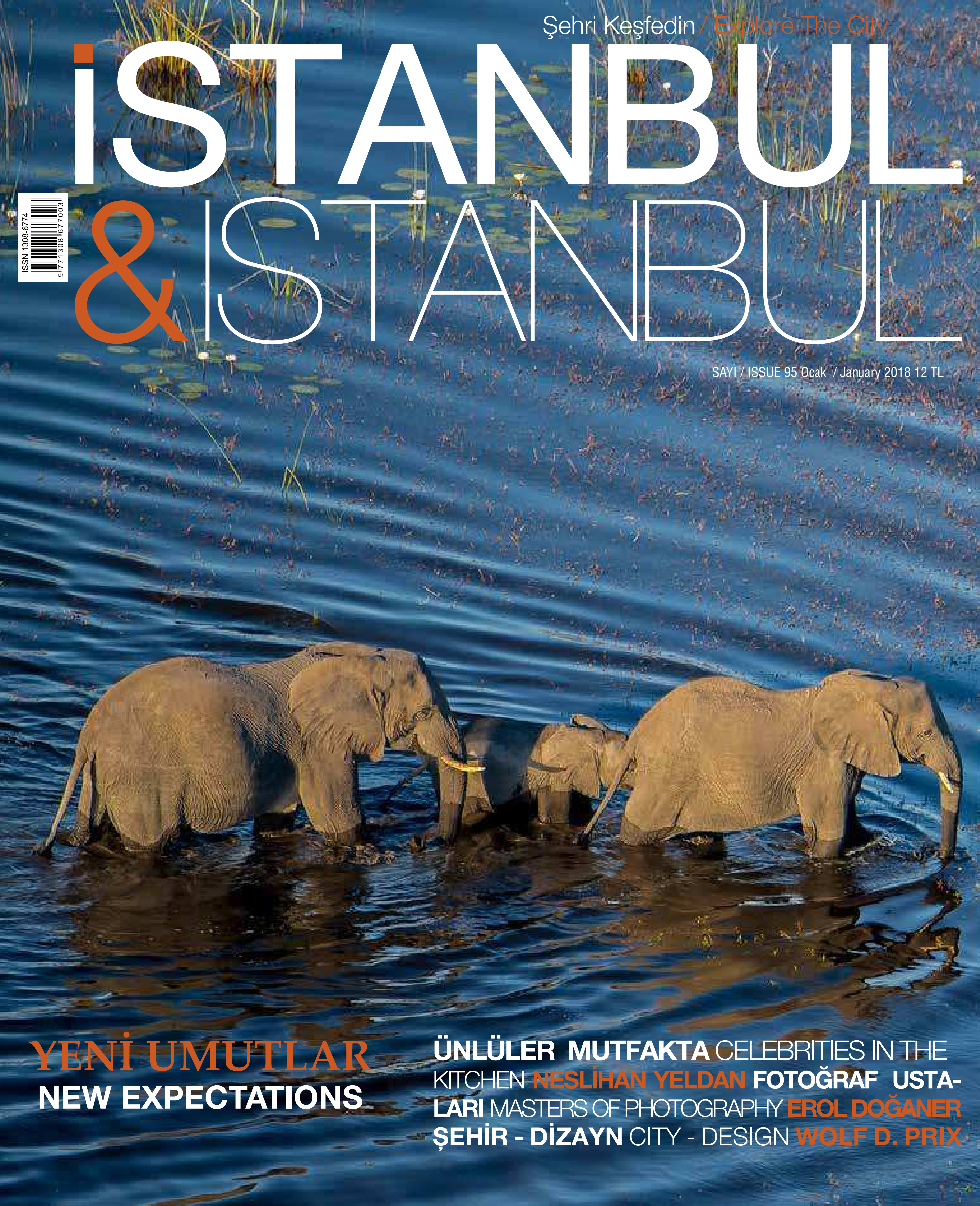
Şehri Keşfedin / Explore The City

İSTANBUL & İSTANBUL

ISSN 1308-6774

SAYI / ISSUE 95 Ocak / January 2018 12 TL



YENİ UMUTLAR
NEW EXPECTATIONS

ÜNLÜLER MUTFAKTA CELEBRITIES IN THE KITCHEN **NESLİHAN YELDAN** **FOTOĞRAF USTALARI** MASTERS OF PHOTOGRAPHY **EROL DOĞANER** **ŞEHİR - DİZAYN** CITY - DESIGN **WOLF D. PRIX**


ECE Türkiye
Hikâyenin aslı
tarzında saklı.
MALTEPE
Park
Alışveriş Merkezi

Editor



Zeynep Rana Aybar
rana@istandist.com

BIRAKIN AKSIN

Yeni yılın ilk günlerinden herkese merhaba. Geçen ay iyi dileklerimi iletmiştim ama yine tekrarlayayım. Çünkü biliyorum ki hepimizin iyi enerjiler almaya ihtiyacı var. 365 günlük döngü sonucunda rakamlar hiçbir şeyi değiştirmese de; bence insanoğlunu yeniden başlamaya heveslendiriyor, cesaretlendiriyor, umutlandırıyor. Bunların hepsi ihtiyacımız olan duygular. Ama şu yeni yılın başında hazırlanan "bu yıl yapılacaklar listesi" durumundan pek haz etmiyorum. Kaleme dökmemiş olsak da, kafamızdan geçenler, dileklerimiz, özlemlerimiz, hedeflerimiz var. Kimimiz kariyer peşinde, kimimiz çocuk sahibi olmanın, kimimiz paranın, kimimiz aşkın vs. Ben ise bu aralar kendime en çok "bırakın aksın" diyorum.

Bir düşünün, aslında hayat bilinmediği, net olmadığı, sürprizlere açık olduğu için bu kadar güzel değil mi? Plan yapalım, tedbir alalım, çalışalım ama bırakalım hayatımız kendi ritmini bulsun. Yılın en çok tatil yapanı olmayıverin, güzel olacağım diye birbirimize benzemeyelim, bırakın ben 40 beden kalayım, yiyeyim şu çikolatayı, doğru insanı bulamıyorum diye de söylenmeyin. Ha bir de evinizde, 10 adımda hayatınızı değiştireceğini iddia eden kişisel gelişim kitapları varsa, lütfen çöpe atın. İnanın direksiyona oturmadan, araba kullanmayı öğrenen biri olmamıştır.

Uzun lafın kısası; batalım, çıkalım ama kendi yolumuzu, kendi kurallarımızla çizelim. Birbirimizi sıkmayalım, üzerimizde baskı oluşturmayalım. Ben bu yazdıklarımın ne kadarını mı yapabiliyorum? Çabalıyorum. Herkesi olduğu gibi sevebilmek için, önce kendimi olduğum gibi sevmeye çabalıyorum. Eh, bu sayfadan sizlerle tanıştığımızda 25 yaşındaydım, yaş oldu 35., üstüme yavaş yavaş bir olgunluk çöküyor haliyle...

İçerikte ne mi var? Yine emekle hazırlanmış, İstanbul kokan, dünyaya bakan, başka dünyalara misafir birçok konu var. Sokaklarda olmayı, keşfetmeyi, misafir olmayı seviyorsanız; içeride ilginizi çekecek bir şeyler mutlaka bulacaksınız.

Bu arada söylemeden geçemeyeceğim; Turkcell Dergilik uygulamasında en çok okunan şehir dergisi olmuşuz. Bizi tercih eden 26.000 kişiye buradan selam olsun. Muhabbetle kalın...

LET IT GO, LET IT FLOW

Hi to everyone from the first days of the new year. I had passed along my best wishes last month, but let me say it again, because I know that all of us need some positive energy. Eventhough digits don't change anything at the end of a 365-day cycle, I think it motivates, encourages, and tantalizes humankind to start anew. These are all emotions that we need. But I'm not too pleased with the state of those "New Year's To Do List" being prepared at the start of a new year. Even if we haven't yet set the pen to the paper, we all have wishes, aspirations, and goals drifting around in our heads. Some of us are in pursuit careers, some of us to have a baby, some of us money, some of us love. I, however, am mostly just saying "Let it go, let it flow."

Think for a moment, isn't life this beautiful simply because it's unknown, because it's unclear, because it's full of surprises? Let's make a plan, take precautions, and work, but let life find its own rhythm. Don't try to be the person who goes on vacations the most, let's not aim to be the most beautiful. Let me stay at size 40, let me eat that chocolate, don't grumble about not being able to find the right person. And at home, if there are any books claiming to be able to change your lives in 10 steps, please throw them in the trash. Believe me, there hasn't been a person yet who has learned to drive without sitting behind the wheel of a car.

To make a long speech short; let's fail, let's go out, but let's make our own paths, our own rules. Let's not limit each other. Let's not put pressure on each other. How much of what I've written can I actually do? I'm working on it. I'm trying to love myself just how I am before trying to love everyone else just how they are. When I first met you all in these pages, I was 25 years old. Now I'm 35, and naturally there is a wave of maturity slowly washing over me.

So what is there in these pages? There are so many topics that have been laboriously prepared, that smell like Istanbul, that look at the world, that are guests to other worlds. If you love to be out in the streets, to discover, to be a guest, then you will certainly find something inside that piques your interest.

By the way, I can't go any further without saying this, but we've become the most widely read city magazine in Turkcell Dergilik. Greetings from here to the 26,000 people who choose us. Stay in touch...

EMLAK KONUT
GAYRİMENKUL YATIRIM ORTAKLIĞI A.Ş.
T.C. BAŞBAKANLIK TOKİ İŞTİRAKİDİR



TAHİNCİOĞLU





Radar

Röportaj

Etkinlik

Şehri Keşfedin / Explore The City

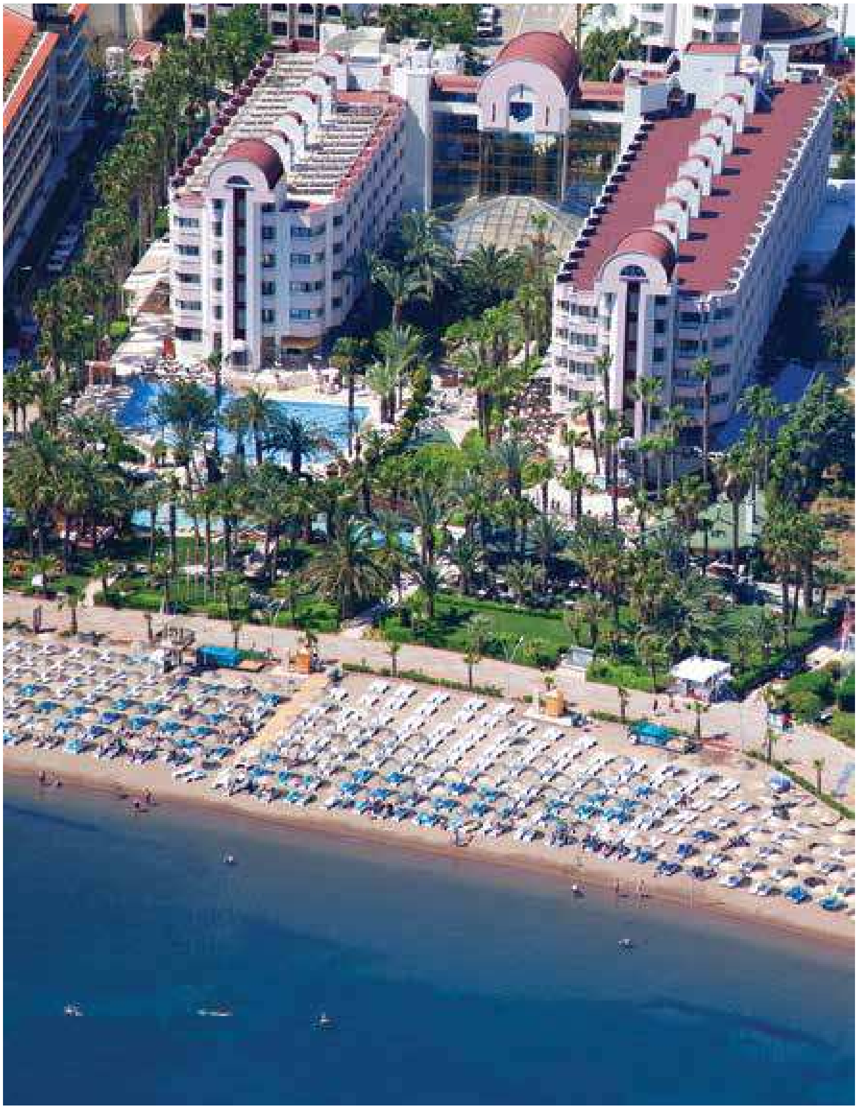
İSTANBUL &İSTANBUL

ISSN 1308 - 6774

İmtiyaz Sahibi ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Grantee	Nihat BAŞEĞMEZ nihat@istandist.com
Genel Yayın Yönetmeni Publishing Director	Zeynep Rana AYBAR rana@istandist.com
Editör Editor	Burhan YÜKSEKKAŞ burhan@istandist.com
Reklam Müdürü Advertising Director	Burcu CANER burcu@istandist.com
Grafik Tasarım Graphic Designer	Didem TOPAL didem@istandist.com
Web Tasarım Web Designer	Beste ÇİÇEK beste@istandist.com
Fotoğraf Photography	ADG Photography
Mali İşler Danışmanı Finans Adviser	Kerim AYDIN kerim@istandist.com
Çeviri Translation	Burcu CANER
Hukuk Danışmanı Law Advisory	Ekol Hukuk Danışmalık Av. Arb Zeki ARITÜRK
Basım Yeri Publication	Ege Basım Ege Reklam ve Basım Sanatları San. Tic. Ltd. Şti. Esatpaşa Mah. Ziyapaşa Caddesi No:4 Ataşehir / İstanbul Tel: 0216 470 44 70 Faks: 0216 472 84 05 www.egebasim.com.tr Sertifika No: 12468
Yönetim Yeri Directing Office	Fahrettin Kerim Gökay Cad. Yıldız Sitesi Kat: 12 D: 50 No: 26 Kadıköy / İSTANBUL Tel: 0216 550 79 98 www.istandist.com info@istandist.com
Yayın Türü Publication Type	Yerel Süreli Şehir Dergisi Local Periodical City Magazine

HOTEL AQUA ★★★★★

where every drop is a smile





Standard Room



SPA Center



Radar

İŞ SANAT

SANATIN TÜM RENKLERİ

İş Sanat, müzik, edebiyat ve dansla doluprogramıyla sanatla renklenen bir Ocak ayı vadediyor. 2018'in ilk konserinde John Rigby yönetimindeki Johann Strauss Orkestrası, İngiliz tenor Nicky Spence ve soprano Corinne Cowling eşliğinde 4 Ocak'ta yılbaşı özel programıyla İş Sanat sahnesine konuk olacak. 9 Ocak'ta günümüzün en büyük akordeon sanatçılarından Richard Galliano ve 2012 ECHO Yükselen Yıldız ödülünün de sahibi İspanyol kemancı Leticia Moreno, Zürih Oda Orkestrası eşliğinde sahne alacak. Türkiye'nin önde gelen klarnet virtüözlerinden Hüsnü Şenlendirici, 31 Ocak, Çarşamba akşamı, yeni projesi Hüsn'üDream'in ilk konseri için İş Sanat sahnesine konuk olacak. Sanatçıya yakın dostu Halil Sezai ile birlikte piyanoda Adem Gülşen, basta Cahit Kutrafalı, gitarda Cenk Erdoğan ve davulda Volkan Öktem eşlik edecek.

ALL COLORS OF ART

Is Sanat Culture Center promises a January with full music, literature and dancing. In the first concert of 2018, Johann Strauss Orchestra conducted by John Rigby, British tenor Nicky Spence and soprano Corinne Cowling will be guests on the 4th of January on the Is Sanat stage with a special Christmas program. On January 9th, Richard Galliano, one of the greatest accordion artists of our time, and the Spanish violinist Leticia Moreno, who also holds the 2012 ECHO Rising Star award, will perform in Zurich Chamber Orchestra. Turkey's leading clarinet virtuoso Husnu Senlendirici on January 31, Wednesday evening, a new project for 'Husn'uDream' the first concert will be a guest Is Sanat. With the close friend of the artist Halil Sezai, Adem Gulsen in piano, Cahit Kutrafalı in cunt, Cenk Erdoğan in git and Volkan Öktem on drums will accompany.










AÇILDIK!
EŞSİZ MİSİNA LEZZETLERİ, ŞİMDİ DE BOĞAZIN
MUHTEŞEM MANZARASI İLE
BEYLERBEYİ'NDE
TAÇLANIYOR.
Fenerbahçe ve Göztepe'den sonra, şimdi de Beylerbeyi'ndeki yeni şubesiyle siz balıkseverleri ağırlıyor.
Sevenleri bilir; balık yemek bir kültürdür, Misina'da ise ayrıcalığa dönüşür...
GÖZTEPE'DE SİZLERİ BEKLİYOR
FENERBAHÇE'DE SİZLERİ BEKLİYOR
Misina
ocean GROUP
misina.com.tr
BİZE ULAŞIN!
REZERVASYON İÇİN
0850 532 03 03
Misina
Misina'da balık yemek ayrıcalıktır

Radar



AKBANK SANAT

GİTARIN USTALARI

Ocak ayında gitarın dünyaca ünlü üç önemli ismini ağırlıyor. 17 Ocak Çarşamba günü dünyanın en önemli lavtacılarından olan, iki Diaposon d'Or Ödülü sahibi Hopkinson Smith'in "Elizabeth Dönemi Lavta Müziği"nin seçkin örneklerini yorumlayacağı konserle başlayacak. ECM Firması'ndan çok başarılı iki albüm çıkaran Macar gitarist Zsofia Boros'un 24 Ocak Çarşamba günü gerçekleştireceği resitaliyle devam edecek olan Akbank Sanat Gitar Günleri, 31 Ocak Çarşamba günü efsane Japon gitarist Kazuhito Yamashita'nın kendisi kadar yetenekli kızı Kanahi Yamashita'nın konseri ile sona erecek.

MASTERS OF GUITAR

Welcomes the guitar's famous three important names in January. Will begin a concert on Wednesday, January 17th, to comment on distinguished examples of two of the world's most important lutanists, the "Diaposon d'Or" award-winning Hopkinson Smith "Elizabethan Lavta Music". Akbank Art Guitar Days will continue on Wednesday, January 24th with the recital of Hungarian guitarist Zsofia Boros, who has released two very successful albums from ECM Company, will end on Wednesday, January 31st, with the legendary Japanese guitarist Kazuhito Yamashita himself and the concert of his talented daughter Kanahi Yamashita's concert.







FULYA SANAT

ORADA DURUVERSEYDİ ZAMAN

"Fakat ne kadar az şey biliyoruz geçmişimizle ilgili azizim…" Bu cümleler Türkiye Cumhuriyeti'nin yakın geçmişine ait kritik anları ve bu topraklar için çok kıymetli, ancak gizli kalmış kahramanları sahnede adeta bir masal gibi anlatan Pınar Ayhan'ın ağzından dökülüyor. 2000 yılında Eurovision Şarkı Yarışması'nda ülkemizi temsil eden ve uzun yıllar TRT'de program sunuculuğu yapmış olan sanatçı, müzikal sahne performansının yanı sıra hikaye anlatıcılığı yeteneğini de eklediği tek kişilik müzikal belgesel "Orada Duruverseydi Zaman" ile 20 Ocak'ta saat 20.30'da Fulya Sanat'ta.

IF TIME HAD STOPPED THERE

"But how little things about our history we know revered..." This sentences are said by Pinar Ayhan who talks about critical moments in the recent history of the Republic of Turkey and very precious and hidden heroes for this land like a fairytale on the stage. Having represented our country in the Eurovision Song Contest in 2000 and having been a program presenter for many years in TRT, the artist has a musical stage performance as well as a single musical documentary "Orada Duruverseydi Zaman" At Fulya Sanat Center.


EXPLORE HYATT REGENCY
ISTANBUL ATAKOY!
The five-star hotel, Hyatt Regency Istanbul Ataköy, is a 17 story atrium designed to create energizing experiences for all guests. The wide range of services are guaranteed to exceed the expectations of business and leisure travellers.
HYATT
REGENCY
HYATT REGENCY ISTANBUL ATAKÖY
Ataköy 2-5-6. Kısım, Rauf Orbay Caddesi Sahil Yolu
No:2/1 Bakırköy, Istanbul, 34158, Turkey
HYATT name, design and related marks are trademarks of Hyatt Corporation. ©2017 Hyatt Corporation. All rights reserved.

Radar

İSTANBUL MODERN

OSCAR'IN YABANCILARI

Oscar'ın Yabancıları, Oscar adayı olmalarına rağmen Hollywood kulvarının dışında, dünya festivallerinde başarılı olmuş, farklı dil ve kültürlerden filmlerin buluştuğu bir kategoriyi temsil ediyor. Bu yılki programın öne çıkan filmleri arasında Avrupa ve dünya sinemasından büyük isimler var: Arjantinli yönetmen Lucrecia Martel'in açılışını Venedik'te yaptığı, uzun bir aradan sonra beklenen dönüş filmi Zama, Ruben Östlund'un çağdaş sanata dair güçlü bir taşlama sunduğu ve karşılığında Cannes'dan Altın Palmiye'yle dönen Kare (The Square) ve İstanbul Modern Sinema'nın 2013 yılında adına toplu gösterim düzenlediği Michael Haneke'nin yine Avrupa'da çıkışsız bir burjuva ailesi resmi çizen yeni filmi Mutlu Son (Happy End) programda yer alacak.

THE FOREIGNERS OF THE OSCAR

The foreigners of the Oscar represents a category that has been successful at world festivals, films of different languages and cultures, apart from Hollywood, despite being an Oscar nominee. Among the highlights of this year's program, there are big names from European and world cinema: The return of the Argentine director Lucrecia Martel in Venice, Venice, the expected return film Zama,The Square which belongs to Ruben Östlund who represented strong criticism on contemporary art and the return of the Golden Palm from Cannes, The new film 'Happy End', which draws a picture of the bourgeois family of Michael Haneke, whose cinema will be screened on behalf of the masses in 2013, will again take part in the program.











ÜLKER SPOR

BÜYÜK İSTANBUL GÖSTERİSİ

12-13 Ocak tarihlerinde Ülker Spor ve Etkinlik Salonu'nda dev kadro ve dev prodüksiyon ile gerçekleşecek iki büyük gösterinin detayları genel sanat yönetmeni Mustafa Erdoğan tarafından duyuruldu. Gösterilerde topluluğun 4 kuşak dansçılarına da yer verilecek. Anadolu kültürü ve Türk halk danslarını bale, modern dans ve dansın diğer disiplinleri ile sentezleyerek tüm dünyaya Anadolu dili ile tanıtan "Anadolu Ateşi Dans Topluluğu", kuruluşunun 17. yılında ve kuruluş yıldönümüne özel gösteri sunacaklar.

GREAT ISTANBUL SHOWS

Mustafa Erdogan announced the details of two big shows to be realized with giant staff and giant production in Ülker Sports and Event Hall on January 12nd-13rd. The demonstrations will include 4 generations of dancers in the ensemble. The "Fire of Anatolia Dance Ensemble", which synthesizes Anatolian culture and Turkish folk dance with other disciplines of ballet, modern dance and dance and introduces it to the whole world with Anatolian perspective, will present a special show to the foundation anniversary and its 17th year.

ZORLU PSM

HARRY POTTER VE SIRLAR ODASI

Beyazperde ile konser deneyimi sunan Movies in Concert serisi, Harry Potter'ın ikinci filmi "Harry Potter ve Sırlar Odası" ile devam ediyor. Cine Concerts ve Warner Bros Consumer Products, geçtiğimiz yıl Harry Potter Film Concert adını verdikleri, kült filmin gösterim ve müzikal performansının eş zamanlı gerçekleşeceği bir dünya turu duyurdu. Haziran 2016'da başlayan tur, J.K. Rowling'in "Büyücülük Dünyası"nı, 2018 yılı boyunca 35'ten fazla ülkeyi kapsayan yüzlerce gösteride izleyicilerle buluşturacak. Bu turne kapsamında Harry Potter serisinin ikinci filmi "Harry Potter ve Sırlar Odası", 19-20 Mayıs 2018 tarihlerinde üst üste iki gece Zorlu PSM Ana Tiyatro'da izleyicileri serinin büyülü dünyasına taşıyacak.

HARRY POTTER AND THE CHAMBER OF SECRETS

The series of Movies in Concert continues with Harry Potter's second film "Harry Potter and the Chamber of Secrets," which presents a concert experience with a screenplay. CineConcerts and Warner Bros. Consumer Products have announced a world tour that will be held concurrently with the cult film screening and musical performance named Harry Potter Film Concert last year. The tour which started in June 2016, We will meet Rowling's "The Magical World of Harry Potter" with hundreds of shows, including more than 35 countries throughout 2018. In this tour, Harry Potter's second film "Harry Potter and the Chamber of Secrets" will take audiences to the magical world of the show at Zorlu PSM Ana Theater for two consecutive nights from May 19-20, 2018.







PRONTO TOUR

PRONTO TOUR İLE SÖMESTRE KEYFİ

Her yıl yeni destinasyonlar belirleyerek tatilde moda yaratan Pronto Tour, sömestre tatilinin keyfini doyasıya çıkarmak isteyenlere çeşitli alternatifler sunuyor. Sömestre turlarında çocuklu aileler, keşif peşinde koşanlar, balayı çiftleri ve deneyim odaklı seyahat etmek isteyenler için her zevke uygun seçenekler bulunuyor. Avrupa'nın en güzel şehirlerinde çocuklar için eğlenceli rotalar, yurtiçinde karın keyfini doyasıya çıkarmak isteyenlere kar otelleri, ünlü kayak merkezleri ve yurtiçi kültür turlarıyla unutulmaz bir sömestre tatili seyahatseverleri bekliyor.

PRONTO TOUR AND SEMESTER PLEASURE

Pronto Tour, which creates new trends every year by setting new destinations, presents various alternatives to those who want to make the most of their semester holiday. On semester tours, there are plenty of choices for families with children, those who seek out exploration, honeymooners and experience-oriented travelers. In Europe's most beautiful cities, unforgettable semester holiday waits for you with entertaining routes for children, snow resorts for those who want to enjoy the snow in the country, famous ski centers and domestic culture tours.

Radar

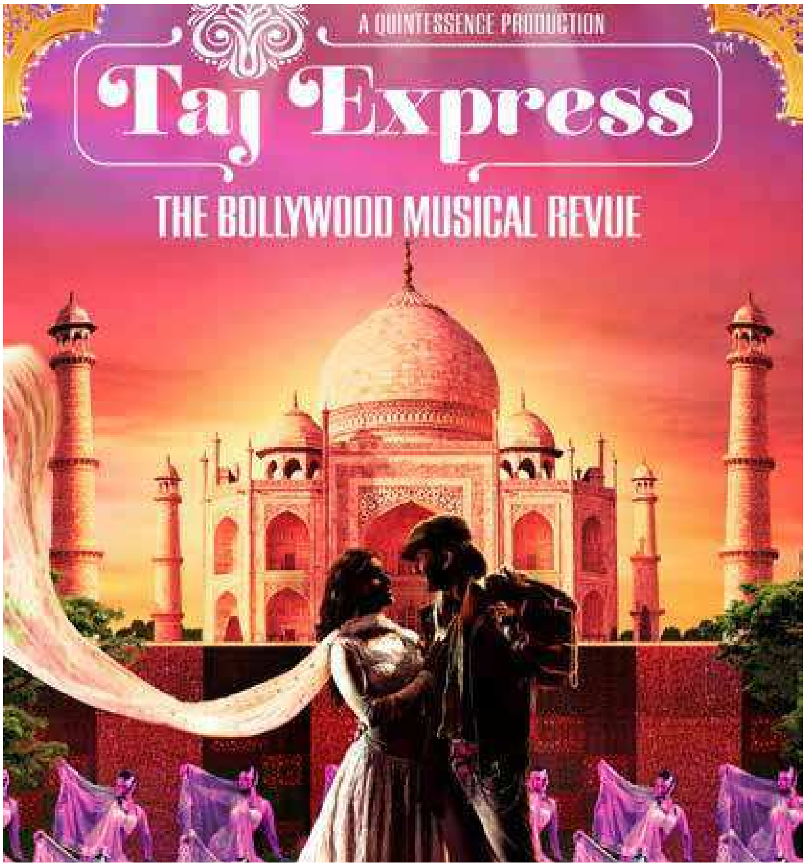
TAJ EXPRESS

TAJ EXPRESS

Bollywood dünyasını geleneksel danslarla, kostümlerle ve Hindistan'ın ikonik müzikleriyle tecrübe edebileceğiniz Taj Express müzikalini kaçırmayın! 23-28 Ocak tarihleri arasında Zorlu PSM'de gerçekleşecek olan müzikal size oldukça farklı bir deneyimin sözünü veriyor! Bollywood'un en ünlü koreografları, klasik Hint kültürü ile çağdaş koreografiyi birleştirerek, birbirinden yetenekli dansçılarıyla ortaya bambaşka bir performans sergiliyor. Gösteriye, Akademi Ödüllü A.R. Rahman'ın unutulmaz parçaları eşlik ediyor. Birbirinden yetenekli dansçılarıyla, enerjik müzikleriyle ve farklı dans figürleriyle rengarenk bir gösteri sunan Taj Express, Ocak 2018 boyunca Zorlu PSM'de seyircileriyle buluşuyor!

TAJ EXPRESS

Don't miss the Taj Express Musical where you will be having the chance to enjoy Bollywood with the traditional dances, costumes and the iconic musics of India! The musical is promising to amuse you with a very unique experience at Zorlu PSM between Jan. 23rd-28th. The famous coreographs of Bollywood are presenting an amazing performance blending the classical Indian culture with contemporary coreography. Performing a colorful show with their talented dancers, energetic musics and different dance figures, the Taj Express will be on stage at Zorlu PSM throughout January 2018!





İŞ BANKASI

İŞ BANKASI İFTİHARLA SUNAR

Türkiye İş Bankası, kuruluşundan bu yana sürdürdüğü reklam faaliyetlerini ilgi çekici bir seçkiyle Eminönü'ndeki tarihi müze binasında sergiliyor. "İş Bankası İftiharla Sunar" başlıklı sergi, izleyicileri, 93 yıllık tarihi boyunca kendini zamanın akışına göre güncelleyen bir markanın reklam yolculuğuna davet ediyor. 93 yıllık reklam yolculuğunu yansıtan sergi, 25 Mart 2018 tarihine kadar Eminönü'ndeki tarihi müze binasında ziyaret edilebilirsiniz.

IS BANK PROUDLY PRESENTS

Turkey Is Bank, which has been maintained since its inception exhibits in the historical museum building in Emınonu on advertising activities with a selection of interesting. The exhibition entitled "İş Bank presents proudly" invites viewers to the advertising journey of a brand that updates itself according to the flow of time during its 93-year history. The exhibition, which reflects the journey of 93 years of advertising, can be visited in the historical museum building in Eminonu until March 25, 2018.

D-RESORT GÖCEK

KIŞ MEVSİMİNİN DE HUZURLU ADRESİ

Ilıman iklimde şehrin kalabalığı ve stresinden uzakta huzurlu bir tatil geçirmek isteyen misafirlerini ağırlamayı bekliyor. Birbirinden lezzetli yemekleri, muhteşem deneyim sunan SPA hizmetleri ile dört mevsim hizmet veren D-Resort Göcek'te kış mevsiminde de keyifli bir tatil geçirebilirsiniz. Göcek'in en gözde çekim merkezi olmaya devam eden, yemyeşil bahçeleri, gurme restoran ve barları, D-Gym spor merkezinin yanı sıra D-SPA'sı ile her mevsim tatilin adresi, butik tatil anlayışı çerçevesinde konuklarına keyifli zaman geçirmeleri için ayrıcalıklı hizmet sunmaya devam ediyor.

PEACEFUL ADDRESS IN WINTER SEASON

Expects to welcome guests who want to spend a peaceful holiday away from the crowds and stress of the city in a temperate climate. You can have a pleasant holiday in winter season at D-Resort Gocek, which offers four seasons with delicious services and SPA services offering delicious food. Continue to provide privileged service to its guests for enjoyment of their time in the frame of boutique holiday concept, with green gardens, gourmet restaurants and bars, D-Gym sports center as well as D-SPA, which continues to be Gocek's most popular attraction center.







FOUR SEASONS

DEVRİM NİTELİĞİNDEKİ BULUŞ

Cilt bakımının önde gelen lüks markalarından Biologique Recherche, cildin yeniden yapılanması için gerekli onarımı sağlayarak, gücün geri kazanılmasını destekleyen ve cilt bariyerini iyileştiren devrim niteliğinde bir buluşa imza attı. Kış ayları boyunca Four Seasons Hotel Bosphorus The Spa'da sunulacak olan "La Grande Crème" yaş ile bağlantılı tüm unsurlarla mücadele ederek, etkin bir yüz bakımı sağlıyor. Misafirlerini şehrin merkezinde rahat bir nefes almaya davet eden The Spa, Biologique Recherche'in devrim niteliğindeki ürünü La Grande Crème'e ev sahipliği yapıyor.

A REVOLUTIONARY INVENTION

Biologique Recherche, one of the leading luxury brands of skin care, has revolutionized the skin barrier by providing repair for skin rehabilitation, boosting the recovery of the skin and improving the skin barrier. The "La Grande Crème", which will be presented at the Four Seasons Hotel Bosphorus The Spa during the winter months, combines all aspects related to age and provides effective facial care. Inviting guests to relax in the center of the city, The Spa hosts Biologique Recherche's revolutionary product, La Grande Crème.

MIYABI SUSHI&GRILL

JAPON MUTFAĞINDAN VAZGEÇEMEYENLERE

Japon mutfağının lezzetleri tartışmasız bir çok kişinin favorisi… Kalori hesabı yaparak uzak durmaya çalışan ama duramayanlardan mısınız? Son yılların populer Japon restoranlarından Miyabi Sushi&Grill Bar ortağı Yuksel Akkök Japon mutfağının düşük kalorili tadları ile ilgili tüyolar veriyor. Horenso salad, sashimi salad, miso soup, suzuki carpaccio, one pan salmon, sashimi mori, samurai roll ve seabass teppanyaki yazın en çok tercih edilen ürünler. Yüksel Akkök " Bir japon restoranına gittiğinizde seçtiğiniz ürüne göre bir öğünde 1000 kalori alabileceğiniz gibi 250-300 kalori alabilmeniz de mümkün. Bunda ne yediğiniz kadar hangisinden ne kadar yediğiniz de önemlidir." diyor formunu korumak isteyenler için damak tadınıza göre seçeceğiniz hafif tadları öneriyor.

FOR JAPANESE CUISINE FANS

The tastes of Japanese cuisine is doubtlessly the favorite for many.. Are you one of those who calculate your calories and stay distant from this kitchen? If so, you have to listen to Yüksel Akkök, partner of the popular Japanese restaurant, Miyabi Sushi&Grill Bar, giving hints about the low calory options of this cuisine : Horenso salad, sashimi salad, miso soup, suzuki carpaccio, one pan salmon, sashimi mori, samurai roll and seabass teppanyaki are the mostly preferred options of this summer. "When you go into a Japanese restaurant, you can gain 1000 calories according to what you have chosen whereas you can also gain only 250-300 calories as well. It's not only what you eat, but also how much you eat from that is also crucial," says Yüksel Akkök and emphasizes that you can easily find low calory options in Japanese cuisine.











DA MARIO

LIGURYA BÖLGESİNDEN LEZZETLER DA MARIO'DA

İtalyan mutfağı sevenlerin değişmez adresi Da Mario, yeni bölgesel menüsünde Ligurya'nın lezzetlerine yer veriyor. Yumuşak iklimi, tarihi balıkçı limanları ve göz kamaştıran manzarasıyla bilinen Cenova'nın geleneksel mutfağı, Da Mario misafirlerinin beğenisine sunuluyor. Her mevsim yenilenen menüsünün yanı sıra Da Mario, iki ayda bir İtalya'nın farklı bölgelerine ait geleneseksel yemeklerden oluşan özel menüleriyle farkını ortaya koymaya devam ediyor. Da Mario, Cenova menüsünü İtalyan mutfağı tutkunlarıyla buluşturuyor.

TASTES FROM LIGURIA REGION AT DA MARIO

Italian cuisine lovers' unchangeable address, Da Mario, is serving from Liguria region in their new regional menu. Known with its moderate climate, historical fisher ports and magnificent view, Genova's traditional kitchen is being served for the guests' likes at Da Mario. Renewed at the beginning of every season and also preparing traditional menus from different regions of Italy in every 2 months, Da Mario is proving its uniqueness. Genova cuisine will be ready for Italian kitchen lovers.

LALEZAR

MEYHANE KONSEPTİYLE KAPILARINI AÇIYOR

Açıldığı günden bu yana siyaset, basın ve sanat camiasından birçok ünlü ismi ağırlayan Lalezar, meyhane konseptiyle misafirlerini ağırlamaya başladı. Hilton İstanbul Bosphorus'ın içinde yer alan Lalezar Meyhanesi lezzetli menüsü ve her gün değişen şefin özel spesiyali ile şehrin popüler ve lezzetli mekanlarından birisi olmaya aday. En gözde mekanlarından biri olmaya aday Lalezar, meyhane konseptiyle misafirlerini ağırlamaya başladı. Otelin açıldığı ilk yıllarda Şark Köşesi olarak düzenlenen, zamanla bara dönüşen mekan şimdilerde meyhane konseptiyle hayat buluyor.

OPENS THE DOORS WITH THE TAVERN CONCEPT

Lalezar welcomed many famous names from politics, press and art since the day it was opened. Hilton Istanbul Bosphorus' Lalezar Meyhanesi (Lalezar Tavern) is a good place to be one of the popular and delicious places of the city with its delicious menu and everyday chef specialties. Candidate to become one of the most popular places, Lalezar, welcomed guests with the concept of tavern. In the first years when the hotel opened, the Oriental Corner, which turned into a bar in time, now comes to life with a tavern concept.











FRANKIE İSTANBUL

FRANKIE ISTANBUL GURURLA SUNAR: HE, SHE, WE

İstanbul'un cazibe merkezi Nişantaşı'ndaki şehir manzaralı terasında damaklarda iyi tat, masalarda hafızalarda kalıcı lezzet sunan Frankie İstanbul, eğlence kültürüne şekil verdiği Ten Gin Bar'da yeni yıla özel lezzetler sunuyor. Türkiye'nin ilk gerçek gin barı olma özelliği taşıyan ve manzarasıyla eşsiz gün batımlarını kucaklayan TEN GIN BAR, taze greyfurt ve papatya çayının dudaklarda uzun süre kendini hissettirdiği "HE", orman meyvelerinin kuşburnu çayıyla buluştuğu "SHE" ve Bodrum Satsuma'sı ile salatalığın damaklarda aromatik tatlar bıraktığı "WE" üçlemesiyle bu sene de misafirlerini mest edecek.

FRANKIE ISTANBUL PROUDLY PRESENTS: HE, SHE, WE

Frankie Istanbul, which leaves a good taste in the mouth with the city view in Nisantası where is an attraction center of Istanbul, permanent flavor in the memories and the tables, offers new flavors in Ten Gin Bar, which forms the entertainment culture. TEN GIN BAR which is the first real gin bar in Turkey which embraces the sunset unique day with the view, on the lips of fresh grapefruit and chamomile tea for a long time to feel himself "HE", which met with rose hip tea forest fruit "SHE" and Bodrum Satsuma mandarin cucumber "WE" which leaves aromatic flavors, will enchant its guests this year.

AZZUR

İÇİNİZİ ISITACAK BİR KIŞ MENÜSÜ SOFIE'DE

Mövenpick Hotel Istanbul, İtalyan Başaşçı Giovanni Terracciano tarafından mevsimin en taze ürünleriyle hazırlanan yeni kış menüsünde Akdeniz mutfağından örneklerin yanı sıra yaratıcı İtalyan lezzetleri ve Mövenpick imzalı İsviçre spesiyalitelerini sunuyor. AzzuR Restaurant'ın yeni kış menüsünde lor peyniri ve Antep fıstıklı havuç ve baklagil salatası, karışık deniz mahsulleri çorbası, ıspanak, hindi jambon, parmesan ve mozzarella peynirli calzone pizza, bal kabağı, ceviz ve gorgonzola peynir soslu patates gnocchi, patates, kabak, havuç, soğan ve kiraz domates soslu buharda morina balığı, parmesanlı risotto üzerinde ağır ateşte pişirilmiş dana incik gibi eşsiz tatlar yer alıyor.

A WINTER MENU TO WARM UP AT SOFIE

Movenpick Hotel Istanbul is a new winter menu prepared by Italian Chief Giovanni Terracciano with the freshest seasonal products, offering Mediterranean specialties as well as creative Italian tastes and Mövenpick-signed Swiss specialties. In the new winter menu of AzzuR Restaurant has unique tastes such as carrot and legumes salad with curd cheese and pistachio, mixed seafood soup, spinach, turkey, jambon, parmesan and mozzarella, calzone pizza with cheese, potato gnocchi with pumpkin, walnut and gorgonzola cheese sauce, steamed cod fish with potato, zucchini, carrot, onion and cherry tomato sauce, and on the risotto with parmesan, the heavy-roasted veal shank.











CAREME RESTAURANT

SOĞUK KIŞ GÜNLERİNE SICACIK BİR ÇORBA

Soğuk havaların kendini hissettirdiği bugünlerde kış aylarının en faydalı ve en lezzetli sebzelerinden yaptığı çorbalarıyla Caréme Restaurant; kış aylarında misafirlerine tadı damaklardan uzun süre gitmeyecek lezzetler sunuyor. Konuklarına sunduğu benzersiz lezzetlerle adından söz ettiren ve Wyndham Grand İstanbul Levent'in bünyesinde hizmet veren Caréme Restaurant, havaların iyice soğuduğu şu günlerde hem lezzetli hem de içimizi ısıtacak sıcacık çorbalarıyla kışı karşılıyor.

A HOT SOUP IN THE COLD WINTER DAYS

When the winter is coming, The Caréme Restaurant, with its sausages made from the most beneficial and tastiest vegetables of the winter months, offers tastes that guests will not forget for a long time in the winter months. Caréme Restaurant, which presents for its guests with its unique tastes, and serves on the premises of Wyndham Grand Istanbul Levent, welcomes the winter with its delicious and hot soup to warm up ourselves these days when the air is getting cooler.

KITCHENETTE

EZBER BOZAN YEPYENİ LEZZETLER

"Birlikte Daha Lezzetli" sloganı ile misafirlerine daima taze ve mevsimine göre yemekler sunan Kitchenette'in yenilenen menüsünde "Mexican Burger" ve "Döner Burger" dikkat çekiyor. Özel hamburger köftesi, cheddar peyniri, taco cips, sarı biber ve jalapeno ile hazırlanan "Mexican Burger", bu kış burger severler tarafından çok konuşulacak. Kitchenette mutfağının yaratıcılığını ortaya koyan "Döner Burger" ise burger ve döner lezzetini bir arada sunuyor. Fırın patates ile servis edilen, tortilla ve ballı BBQ sos ile sunulan marine" Dana Şaşlık"ise protein ağırlıklı beslenmeyi tercih edenlerin favorisi olmaya aday.

GAME CHANGING NEW TASTES

Serving always fresh and seasonal meals to their guests with "Together More Tasty" slogan, Kitchenette has "Mexican Burger" and "Döner Burger" in their renewed menu. Prepared with special ham, cheddar cheese, taco chips, yellow pepper and jalapeno, "Mexican Burger" will be the taste of this winter. And "Döner Burger" proving the creativity of Kitchenette kitchen is presenting the tastes of burger and döner together. And "Dana Şaşlık" served with ovened potatoes and tortilla and as the topping, BBQ sauce with honey is to be the favorite of protein lovers.











TOI İSTANBUL

YÜKSEK DOZDA LEZZET

Toi Istanbul, özel tatları ile misafirlerine lezzet dolu akşamlar sunmaya devam ediyor! Kendine has lezzetini; modern dekorasyonu ve beğeni toplayan farklı müzik performansları ile taçlandıran Toi İstanbul; Şef İsmet Saz'ın özel Chef's Table'ı ve her zaman yenilenen menüsü ile lezzet tutkunlarını Kuruçeşme'de bekliyor! Alametifarikası' Chef's Table'ı ile adı kısa sürede geniş kitlelere ulaşan TOI İstanbul, yenilenen menüsü ile misafirlerini, yeniden deneyimlemek isteyeceği gerçek bir lezzet deneyimi sunuyor. Restoranın en özel bölümü olan altı kişilik şef masasında; Şef İsmet Saz, yemeklerinizi gözünüzün önünde iştah kabartan ve güven veren bir ortamda hazırlıyor.

OVERDOSE TASTE

Toi Istanbul is continuing to offer tasty evenings to their guests with their special menu! Toi Istanbul is is waiting for the taste lovers at Kuruçeşme, with their unique tastes, modern decoration, nice music performances and Chef Ismet Saz's chef table! With their trademark, Chef Table –learned by many people- Toi Istanbul is getting to be one of the irresistable points of Istanbul. At the most special spot of the restaurant, -the 6 pax chef table- Chef Ismet Saz is preparing highly appetizing meals right in front of you.

Radar

SERAFİNA

ÖĞLEN VE AKŞAM YEMEKLERİNİN KLASİĞİ

İtalyan mutfağının İstanbul'daki en önemli temsilcilerinden Serafina, şık ve rahat atmosferi, zengin kış menüsü ile hem öğle hem akşam yemeklerine eşsiz bir lezzet sunuyor. Yurt dışında eğitim alan uzman şeflerin elinde sanata dönüşen Serafina'nın menüsü belli periyodlarla yenilenerek misafirlerine en iyi lezzeti sunuyor. Konforlu ortamı, şık dekorasyonu ve sıcak ambiyansı ile her zevke hitap eden Serafina, taze ürünleriyle lezzet tutkunlarının buluşma noktası. İtalyan mutfağı denince akla gelenler arasında olan incecik hamurla hazırlanan İtalyan pizzasının bol çeşitli menüsü ve el yapımı makarnalarıyla haftanın her günü hizmet sunuyor. Ayrıca Vadistanbul'da her cuma ve cumartesi akşamı canlı müzik ile hafta sonuna renk katıyor.

CLASSIC OF LUNCH AND DINNER

Serafina, one of the most important representatives of Italian cuisine in Istanbul, offers a unique flavor to both lunch and dinner with its stylish and comfortable atmosphere and rich winter menu. Serafina's menu, which is as an art with the hands of expert chiefs who are trained abroad, is renewed with certain periods and offers the best taste to its guests. With its comfortable environment, stylish decoration and warm ambiance, Serafina appeals to every taste and it is the meeting point of its taste-lovers with its fresh products. The Italian pizzas are prepared with thin pastry, which is among the ones that come to mind in the Italian cuisine, offering a wide range of menus and handmade macaroni every day of the week in addition, every Friday and Saturday evening in Vadistanbul colors the weekend with live music.









BEYAZ BOSPHORUS

BOĞAZ'A AÇILAN LEZZET MEKANI

Beyaz Bosphorus, son dönemde İstanbul Anadolu yakasının cazibe merkezlerinden biri haline gelen Çengelköy'de Dünya Mutfağı, Brasserie, Restoran ve Kafe konseptiyle geçtiğimiz Ağustos ayı başında misafirlerine hizmet vermeye başladı. Beyaz Bosphorus mutfağını yöneten uzman ekibin hazırladığı muhteşem lezzetler sabah kahvaltısından akşam yemeğine kadar mekanı ziyaret eden misafirlere en kaliteli şekilde servis ediliyor. İstanbul Boğazı'nın en muhteşem manzaralarından birine sahip olan Beyaz Bosphorus Restoran, kaliteden ödün vermeyen tavrını hizmet akışının her aşamasına titizlikle taşıyor.

TASTE PLACE IN BOSPHORUS

Beyaz Bosphorus has started to serve its guests in Çengelkoy, which has recently become one of the attraction centers of the Anatolian side, in the beginning of last August, when we passed the concept of World Cuisine, Brasserie, Restaurant and Café. The magnificent tastes prepared by the expert team that manages the Beyaz Bosphorus kitchen are served in the best quality to guests who visit the place from breakfast to dinner. Beyaz Bosphorus Restaurant, which has one of the most spectacular views of Bosphorus, carries its attitude which does not compromise in quality with every step of the service flow.

POPULIST

KAPILARINI BU KEZ BEBEK'TE AÇIYOR

Tarihi Bomonti Bira Fabrikası'nda hizmet veren ve şehrin en popüler mekanlarından biri olan The Populist, İstanbul'un gözde lokasyonlarından Bebek'te sevenleriyle buluşuyor. Özel mekan tasarımı ve imza lezzetleri ile farkını her zaman ortaya koyan The Populist, bomontiada'da müdavimlik yarattıktan sonra ikinci şubesini Bebek'in kalbinde yer alan özel bir lokasyonda açmaya hazırlanıyor. Kendine has ambiyansı ile şehir içinde bambaşka bir dünyanın kapısını açan The Populist, 'ustalıkla işlenmiş' anlamına gelen 'craft' lezzetleri ile farkını Bebek şubesinde de devam ettirecek.

OPENS IN BEBEK

The Populist, which serves in the historic Bomonti Brewery and is one of the most popular venues in the city, meets with its loved ones from the favorite locations of Istanbul, Bebek. The Populist, who always reveals the difference with the special design of the room and signature delicacies, is preparing to open the second branch in a special restaurant located in the heart of the Bebek after having created the regular service at Bomonti. The Populist opens its doors to a whole new world in the city with its own ambiance and will continue to celebrate at the Bebek with its 'craft' tastes, which means 'crafted'.











FENIX

KIŞ AYLARININ GÖZDESİ

İstanbulluları keyifli ortamıyla fetheden Fenix, eşsiz menüsünde yer alan özel Taco lezzetlerini misafirlerinin beğenisine sunuyor. Güney Amerika mutfağını yorumladığı menüsü ve şıkortamıyla İstanbul'un en ayrıcalıklı mekânlarından biri olan Fenix, kış aylarının da gözdesi olmaya devam ediyor. Zengin menüsünde yer alan hafif seçeneklerden Taco lezzetleri, "sert" ve "yumuşak" kabuklu olarak ikiye ayrılıyor ve çeşitlilikleri ile fark yaratıyor. Görkemli barı ve zengin menüsüyle Fenix, hem keyifli akşam yemeklerinin hem de eğlencenin vazgeçilmez adresi olmaya devam ediyor.

FAVORITE PLACE IN WINTER

Fenix conquers Istanbul with its delightful atmosphere and offers its guests the taste of special Taco tastes on its unique menu. Fenix, one of the most privileged venues of Istanbul with its menu and stylish interpretation of South American cuisine, continues to be a favorite of the winter months. From the light menu choices on the rich menu, Taco delicacies are split into two as "hard" and "soft" crustaceans, making a difference with their variety. With its magnificent bar and rich menu, Fenix continues to be the indispensable address for both enjoyable dinners and fun.

Radar

BORGO

BORGO YARAMAZLIĞA ÇAĞIRIYOR

Kış günlerinde canınız küçük kaçamaklar yapmak istiyorsa, Borgo Kitchen + Bar'ın yaramazlıklar menüsü tam da size göre! Rengarenk görünümüyle ev yapımı sebze cipsleri, narlı kaşık salatayla adeta yeniden yorumlanan kokoreç, özel soslarıyla buffalo wings ve soğan halkaları ile leziz patates çeşitleri, hiçbir koruyucu katkı maddesi ve hazır sos kullanılmadan servis ediliyor. Moscow Mule, Cosmopolitan gibi klasik kokteyllerin yanı sıra Twins Cocktail Lab. tarafından Borgo için özel olarak yaratılan Gargamel, Athena, Kermit, Smokey ve daha birçok spesiyal kokteyl de, bu yaramazlık gününe eşlik ediyor.

BORGO IS CALLING FOR MISCHIEVOUS

If you want to make small escapade during winter days, the naughty menus of Borgo Kitchen + Bar are for you! It is served in a colorful way with homemade vegetable chips, grilled sheet's intestines reinterpreted with a spoon with pomegranate, buffalo wings and onion rings with special sauces, delicious potato varieties, no preservatives and ready-made sauce. Moscow Mule, Cosmopolitan as well as classic cocktails, Gargamel, Athena, Kermit, Smokey and many more specially created cocktails for Borgo by Twins Cocktail Lab. accompany this naughty day.











L'ASSIETTE

İSTANBUL BOĞAZ MANZARASININ KEYFİ

Ekler Grup'u L'assiette markası ile Les Ottomans Hotel'e yaz sezonunda yeni bir soluk getiriyor. Alışılmışın dışında leziz paylaşım tabakları, enfes menüsü, tecrübeli kadrosu ve mükemmel servis anlayışını bir arada sunan "L'assiette" İstanbul Boğazının muazzam güzelliği eşliğinde; Hotel Les Ottomans'da misafirlerini ağırlamayı bekliyor. Özel tasarlanmış dekorasyonu, tekneyle ulaşım imkanı sağlayan mini rıhtımı ile L'assiette, keyifli yaz günlerinde farklı konseptiyle hem göze hitap ediyor hem de misafirlerini paylaşımlık tabakları ile birbirinden lezzetli tatları keşfetmeye çağırıyor.

DELIGHT OF THE BOSPHORUS VIEW

Ekler Group is bringing a new taste to Les Ottomans Hotel with the L'assiette brand this summer. Presenting extraordinary tasty plates, amazing menu and perfect serving quality and very experienced team all together, "L'assiette" is waiting to welcome its guests at Hotel Les Ottomans by the breathtaking panorama of the Bosphorus. With its uniquely designed decoration and the mini port enabling to arrive by the sea, L'assiette is appealing to the eyes with its different concept and offering the guests to explore the delicious plates.

KUPAJ RESTAURANT

ŞEHİRDEKİ GİZLİ LEZZET: SUSHIMOTO

Uzakdoğu mutfağına yaptığı çağdaş yorumlar ve sıcak atmosferiyle açıldığı günden bu yana şehrin en iyi sushi'sini sevenleriyle buluşturan Sushimoto'nun yeni menüsünü keşfetmeye hazır mısınız? Akşam yemeklerinizin yanı sıra öğle yemeği için de lezzetli alternatifler sunan Sushimoto, soğuk kış günlerinize eşsiz tatlar katacak! Minimal dokusuyla fark yaratan Sushimoto'nun, birbirinden iddialı lezzetleri, sunumu, tazeliği ve otantikliğiyle dikkat çeken, Şef Sujit Liamlun imzalı özel lezzetlerle dolu yeni menüsünde Kill Bill, Samurai, Spicy Salmon gibi roll'lar öne çıkarken; Karabiberli Dana Eti ve Sebzeli Beef Noodle a bayılacaksınız!

HIDDEN FLAVOUR IN THE CITY: SUSHIMOTO

Are you ready to explore the new menu of Sushimoto, which brings together the best sushi of the city with its contemporary interpretations of the Far East cuisine and the warm atmosphere of the city since its opening? Offering tasty alternatives for lunch as well as dinner, Sushimoto will add unique flavors to your cold winter days! Sushimoto, who makes a difference with minimal texture, is highlighted by his assertive tastes, presentation, freshness and authenticity, while Rolls like Kill Bill, Samurai and Spicy Salmon stand out in the new menu filled with special flavors signed by Chef Sujit Liamlun; You'll love Beef Noodle with Vegetable and Beef with pepper!











VOGUE

EN İDDİALI SUSHI'LER VOGUE'DA YENİR

Panaromik boğaz manzarası ve ferah atmosferiyle büyüleyici bir ortam sunan Vogue, dünya mutfağından özel seçkiler sunduğu menüsünün yanı sıra yıllardır İstanbul'un en iyi sushi'lerini de sunuyor. Vogue'un sushi menüsü, bu alanda 19 yıllık tecrübeye sahip olan Taylandlı Sushi Şefi Janla Srikum'un deneyimi ile sunuluyor. Sushi şefi, geleneksel Japon sushi hazırlama tekniğiyle 70'e yakın farklı sushi seçeneği hazırlıyor. Sushi severlerin en çok tercih ettiği seçenekler arasında "Vogue king plate", "Vogue sashimi selection", "Caterpillar", "Spicy Ika", "Spicy tuna" ve "California" yer alıyor.

THE MOST ASSERTIVE SUSHI AT VOGUE

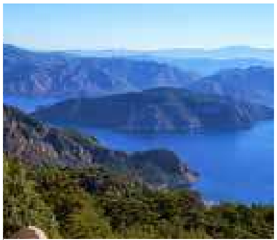
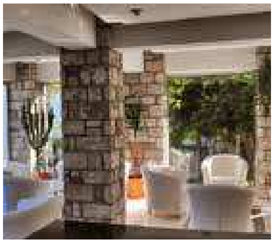
Offering a fascinating environment with a panoramic view of the Bosphorus and a spacious atmosphere, Vogue offers the best sushi of Istanbul for many years as well as the menu of special offers from world cuisine. Vogue's sushi menu is presented with the experience of Thai Sushi Chef Janla Srikum, who has 19 years of experience in this area. Sushi chef prepares a variety of sushi options close to 70 with traditional Japanese sushi preparation technique. The most popular options for Sushi lovers include "Vogue king plate", "Vogue sashimi selection", "Caterpillar", "Spicy Ika", "Spicy tuna" and "California".

Hotel Loryma Resort

Turunç: Güney Ege sularının Akdeniz'e kavuştuğu noktada, antik adıyla Loryma Yarımadası, günümüzün Bozburun Yarımadası'nın irili ufaklı adalar ve fiyortlarla bezenmiş, nefes kesici coğrafyasının en güzel koylarından biri. Denizi Mavi Bayrak Ödülü kazanmış, berrak ve temiz; Havası en duru oksijenle doyum noktasına ulaşmış, her mevsim kuru ve sağlıklı. Hotel: Sarp tepelerden coşkuyla akan serin esintilerin okşadığı yamaçlardaki çam ve zeytinliklerin yoğun yeşil dokusuna saklanmış, koyun büyüleyici ve hatta mistik manzarasına tümüyle hakim konumda 166 süit dairenin oluşturduğu sıra dışı bir tesis. Ayurveda: Hindistan Kerala'lı Gurularca yönetilen özgün Ayurveda Merkezi: Detox, Stres Yönetimi, Anti-Aging, Sağlıklı Zayıflama, Vücut Bakımı için Kür Programları, Hatha Yoga ve Meditasyon. Wellness: Tropik peyzajlı Kapalı Yüzme Havuzu, Jetstream, Jakuzi, Fitness, Sauna & Masaj, Açık Yüzme Havuzu, Güneşlenme Alanları. Loryma Outdoors: Endemik bitki örtüsü ile Avrupa'da seçilmiş ''100 Sıcak Nokta'' arasında yeralan Bozburun Yarımadasında deneyimli doğa sporları ekibi ve dünya markalarının oluşturduğu donanımla özenle seçilmiş parkurlarda rehberli günlük turlar: Trekking, Doğa Yürüyüşleri, Cycling, Sea Kayaking, Canyoning ve tesis içerisinde Tırmanma Duvarı.



Turunç: The point where the Aegean Sea meets the Mediteranean, the ancient Loryma Peninsula, today's Bozburun Peninsula, enhanced with islands, fjords and one of the most beautiful bays with breathtaking landscapes. Award winning Blue Flag coastline with crystal clear waters; pure dry air with a high well-being effect . Hotel: Situated on a verdant hillside embedded by lush green pastures of pine and olive trees. 166 suites overlooking extraordinary and mystic views. Ayurveda: A unique Centre managed by Gurukhulams from Kerala, India: Detox, Stress Management, Anti-Aging, Healthy Slimming Cure Programs for body care, Hatha Yoga and Meditation. Wellness: Indoor Swimming Pool, Jetstream, Jacuzzi, Fitness Center, Sauna & Massage, Outdoor Swimming Pool, Sunbathing Areas. Loryma Outdoors: Located on the Bozburun Peninsula among the top 100 "Hot Spots" in Europe in terms of biodiversity and endemic flora. Our experienced nature sports team offers world brand equipment and guided daily tours in carefully selected tracks including Trekking, Hiking, Cycling, Sea Kayaking, Canyoning, Climbing Wall within the Hotel.































LORYMA
RESORT HOTEL

www.loryma.com




48740 Turunç - Marmaris Tel : 0 252 476 7220 - Fax: 0 252 476 7225 info@loryma.com

Röportaj



RÖPORTAJ / *INTERVIEW* **Zeynep Rana AYBAR**
FOTOĞRAF / *PHOTOGRAPHY* **Filmeks**
MEKAN / *LOCATION* **By Esat**

ÜNLÜLER MUTFAKTA

HAYAT İNSANI TÖRPÜLÜYOR

Neslihan Yeldan'ı biz şuaralar, reytingleri yüksek bir dizinin çılgın teyzesi olarak izliyoruz. Ama O benim için Füreyya. Hani şu efsane replikleri, yaşı tutanların arasında hala espri olabilen 'Bir Demet Tiyatro' dan Füreyya. Benim gibi 80'lerde çocuk olup, 2000'lerde 30'larını yaşayanların bir yanı nostalji kokar diyebiliriz. Severiz yani, bir şifreymiş gibi eski replikleri abuk yerlerde kullanıp, anlamsızca, kıs kıs gülmeyi... O yüzden de eski tanıdıklarımızı daha bir severiz. Neslihan Yeldan da eski tanıdıklarımızdan. Neler yapmış, hayalleri neler konuşmak için By Esat'ın mutfağını tercih ettik. Bir taraftan yemek yaptık, bir taraftan söyleştik.

CELEBRITIES IN THE KITCHEN

LIFE SHAPES HUMAN

We are watching Neslihan Yeldan as a crazy aunt with a high ranking of shows. But she is the Fureyya for me. Those legendary lines, Füreyya from 'Bir Demet Tiyatro' which still can be a joke among those who hold the age. We can say that it is nostalgic for those who are children in the 80s like me and those living in the '30s in the 2000s. We like using those old cues, like a cipher, in the most nonsense places, and the meaningless titterings. That's why we like our old acquaintances more. Neslihan Yeldan is from those old acquaintances. Therefore for this month's interview, we peferred By Esat to talk on what she's been doing lately and what her dreams are. We cooked and chatted in the meantime..





Hayatınızda ne yaptınız da hayatınız başka yönde gitmeye başladı? Hani kritik kararlar aldığımız, daha az kat edilmiş yolları tercih ettiğimiz anlar vardır ya…
Ben hep zorlu yollara girdim. Mücadeleyi, mücadelenin sonunda kazandığım başarıyı sevdim. 18 yaşında Ankara'da üniversiteyi kazandığım halde, ailem yollamayınca, oyunculuk sınavına girmem hayatımın dönüm noktası oldu. Yoksa aklımda tiyatro falan yoktu.

Ankara'da hangi okulu kazanmıştınız?
Bilkent Üniversitesi İngiliz Dili Filolojisi'ni kazanmıştım. Bir sonraki yıl üniversite sınavına girdim. O bir sene içerisinde bir takım hobiler, el sanatları ile değerlendireyim derken tiyatro bakayım nasıl bir şeymiş dedim, hiç aklımda yokken oyuncu oldum. Durup dururken bir ilan gördüm, başvurayım 1 sene bir şeyler öğrenirim dedim. Yeni bir çevrem olur, arkadaşlar edinirim dedim, girip de işin içinden çıkamadım. Bir meslek haline dönüştü. Ama sonrasında konservatuara girdim. 5 yıl Yıldız Kenter'in öğrencisi oldum.

Ankaralı mısınız yoksa üniversite için mi Ankara'ya gitmiştiniz?
8 göbek İstanbulluyum. 75 İngilizce sorusunda 73 soruyu doğru yaptım. Bilkent'i kazandım ama ailem Ankara'ya göndermedi. İyi ki göndermemişler çünkü şu an halimden çok memnunum.

Nasıl bir aileniz var, nerede büyüdünüz?
İstanbul'da doğdum büyüdüm. Babam 8 göbek İstanbullu, annem Rizeli. 1 erkek kardeşim var. Orta halli bir ailenin çocuğuyum. Gerektiği zaman aylarca bir bot için ağladığım oldu. Hiçbir zaman istediğim bir şey hemen alınmadı. Şuan durumum müsaade ediyor ama ben de oğluma her istediğini almıyorum. Şimdi her şey hızlı tüketiliyor. Ben oğlumu hızlı tüketim ağının bir parçası yapmak istemiyorum.

Aileniz oyuncu olmanız konusunda sizi desteklemedi sanırım...
Destek olmadılar. Daha yeni liseden mezun olmuştum. Karşımda Münir Özkul, Erol Günaydın, Ferhan Şensoy ile bir oyunda oynayacaktım. Genel prova

What did you do in your life so that your life began to go in the opposite direction? There are moments when we make critical decisions and prefer less frequent routes...
I've always been in tough ways. I liked the struggle, the success that I won at the end of the struggle. At the age of 18, when I won the university in Ankara, my family did not send me the university, taking the acting exam was the milestone of my life. Otherwise there was no theater in my mind.

Which school in Ankara did you enter?
I got Bilkent University English Language Philology. I take the university exam next year. When I said that I would evaluate with handicrafts in a year, I said what kind of thing did the theater look like, I was an actress when I was not in my mind. I saw an announcement when i was standing still, and I said that i should learn something for a year. I thought it would be a new environment, friendship, and I could not get out of it. Turned into a profession. But then i entered the conservatory. I was a student of Yıldız Kenter for 5 years.

Did you go to Ankara for university or not if you are from Ankara?
I am from Istanbul. I made 73 questions of 75 English questions correctly. I won Bilkent University but my family did not allow me to go to Ankara. I'm glad they did not, because i am happy.

What kind of family do you have, where did you grow up?
I born and grew up in Istanbul. My dad is from Istanbul, my mother is from Rize. I have one brother. I am a child of a middle-class family. I cried for a boat for months when I needed it. Something I never wanted was not taken right away. I have opportunities now, but I do not get what my son wants. Now everything is consumed fast. I do not want my son to be a part of a fast consumer network.

I guess your family did not support you being an actress...
They have no support. I just graduated from the high school. I would play in a match with Münir Özkul, Erol Günaydın, Ferhan Şensoy. General









geç bir saatte bitti, ben Beyoğlu'ndan eve geç bir saatte döndüm ve annem bana çok sinirli bir şekilde kapıda "Cahide Sonku'nun sonunu bilmiyor musun sen kızım", bir daha gitmeyeceksin tiyatroya diye karşıladı. Annemin onayını ben son birkaç yıldır almışımdır. Onun gözünde ya ev hanımı, ya hostes ya da sabah 9 akşam 6 da biten, işi olan biri olacaktım. Ama şimdi ben oğlumu, oyuncu olmak isterse desteklerim. Yapacaksa da en iyisini yapsın.

Biz sizi 'Bir Demet Tiyatro' ile mi tanıdık?
Evet, Füreyya karakteriyle. Çok şanslıydım çünkü starlar projesiydi.

Hala devam ediyor mu BKM ile ilişkileriniz?
Hepsini canım gibi severim, benim için ayrı yerdedirler, hala görüşürüz, yapılan galalara, oyunlara hep giderim ama iş anlamında şuanda bir ilişkimiz yok.

Oyunculukla ilgili hayal ettiğiniz yerde misiniz? Yada kendinizi hangi sahnede görmek istersiniz, kimle oynuyorsunuz, karşınızda kim var? Ya da bir oyuncunun hayalleri nasıl olur?
Çıtayı yükseltmek isterseniz, hayal kurulur, evrene gönderilir ve gerçek de olabilir. Bunu her zaman söylerim. Bir gün Brad Pitt ile oynar mıyım, yok canım oynamam falan gibi şeyler demiyorum çünkü ben iyi bir oyuncuyum, çalışan bir oyuncuyum, üreten bir oyuncuyum. İyi bir oyuncu dünyanın her yerinde iş yapabilir sadece bazı engeller var. İngilizce oynayabilecek bir düzeydeyim. Müslüman ve Türk bir oyuncu nasıl karşılanır onu bilmiyorum. Ben bunu deneyeceğim ve bu mutlaka hayatımda olacak. Çıta, uluslararası düzeyde bir iş yapmak.

Sahneyi paylaşmak istediğiniz bir oyuncu var mı?
Karşılıklı oynamak istediğim arkadaşlarım var. Mesela; Zerrin Tekindor. Bir aktris olarak çok güzel bir yerde duruyor.

Hırslı biri misiniz?
Gençken daha hırslıydım. Daha kıskanç, ihtiraslıydım. Yaş aldıkça ve anne olduktan sonra değişiyorsun.

rehearsal ended in late hour, I returned home from Beyoglu in an hour late and my mother was very nervous at the door, "Do not you know the end of Cahide Sonku you, my daughter", you will not go to the theater again. I have taken Mom's approval for the last few years. According to her perspective, i will be either a housewife, a hostess, or will be someone who has a job starting at 9.00 in the morning and ending at 18.00 in the evening. But now I support my son if he wants to become an actor. If you do, do his best.

Did we know you were a 'Bir Demet Tiyatro'?
Yes, Füreyya as a character. I was very lucky because it was a star project.

Are you still continuing your involvement with the BKM?
I love them all like I am, they have a special place for me, I still meet with them , I always go to gala and plays but I do not have business relationship.

Are you in the place you dream about acting? Or where do you want to see yourself in who are you playing with, who are you with? Or how about the dreams of an actress?
If you want to raise the level, dreamed, sent to the world and can be real. I always say that. One day I play with Brad Pitt, no, I do not say things like playing or something, because I am a good actress, a working actress, a producing actress. A good actress can only do business anywhere in the world, there are just some obstacles. I'm at a level where I can play English. I do not know how to get a Muslim and a Turkish actress. I will try this and it will surely be in my life. Level is to do job at international level.

Is there a player you want to share the scene with?
I have friends whom I want to play with. For example; Zerrin Tekindor. She's standing in a beautiful place as an actress.

Are you ambitious?
I was more ambitious when I was younger. I was more jealous, passionate. You change as you get older and become

Hayat insanı törpülüyor. Sadece her şeyi düzgün yapmak istiyorum. Bir şey istediğim gibi gitmediyse, ne yapalım başka bir yoldan gidelim demeyi öğrendim. Önceliğim aslında doğru düzgün bir insan olmak. Sonrasında anneliğim ve oyunculuğum geliyor.

Neye tahammülünüz yok?
Yalana, kurallara uymayanlara, kabalığa ve işini eksik yapanlara. Birde en çok çıldırdığım yer trafik.

Projeleri neye göre kabul ediyorsunuz?
Dizi ise senaryo ve role bakıyorum. Bana uygun olup olmadığına, kimin yönettiğine, karşımda kimlerin olduğuna, hangi kanalda olduğuna bakıyorum. Bazen bunların hepsi tutuyor da reyting tutmuyor.

Drama mı komedi mi desem sizde bir ayrım var mı?
Kariyerim boyunca ikisini de yaptım, ikisinin de altından kalktım. Geçenlerde sette bir sonraki işim lütfen drama olsun dedim. Çünkü bu sezon İstanbullu Gelin dizisinin komedi tarafı benim sırtımda. Bu durumdan çok da memnunum. Hikaye dram ağırlıklı, benim sahnelerimde insanların yüzünün güldüğünü bilmek harika bir şey. Ama bir sonraki projemde televizyonda oynayacağım dram olursa hasret gidermiş olacağım. Yoksa tiyatroda müthiş dramatik bir karakteri oynuyorum.

İstanbul'la ilgili de konuşalım isterim. 8 kuşak İstanbullu bir babanız var. 8 kuşak İstanbullu birinin gözünden İstanbul'u alabilir miyiz?
Trafiğinden nefret ediyorum. Trafiği ve kalabalığı olmasa, dünyanın yaşanılabilir en güzel şehirlerin birisi. Bayılıyorum kendi şehrime. İstanbullu olmaktan gurur duyuyorum ama arada bir kaçmak da istiyorum. İstanbul'un hep deniz gören yerlerinde oturdum. Ailemden ayrıldığımdan beri evlerim hep deniz manzaralıydı. Sadece bir dönem her şey kötü gitti, 1,5 sene sevimsiz bir semtte yaşadım. Boğaz'ı, Nişantaşı'nı çok severim. Bu şehrin hareketliliğini de çok seviyorum. Nerede kafe, küçük butik varsa oralara gitmekten keyif alıyorum. Avrupa'da gittiğim şehirlerde de turist gibi değil,

a mother. Life shapes human. I just want to do everything properly. I learned that if I did not go as I wanted something, I would say I should go another way. My priority is actually to be a proper person. Then my motherhood and my acting come.

What do not you have to bear?
Lie, those who do not obey the rules, those who are rudeness and lay down on the job. One of the most crazy places I've ever been in traffic.

On what basis do you agree with the projects?
If the series, i am looking at screenplay and a role. I am looking at whether it is suitable for me, who manages it, who I am in front of, what channel it is. Sometimes they keep all of them and they do not keep ratings.

Do you have a distinction if it's a drama or a comedy?
I've done both during my career, I've been overcome both. I recently said that the next job on set would be drama. Because, this season, i am the part of the comedy of Istanbullu Gelin. I am very happy with this situation. The story is dramatic, it's great to know that people's faces are laughing in my scenes. But in the next project I will be playing on TV and i will be happy if there is a drama. Otherwise I play a stunning dramatic character in the theater.

I also want to talk about Istanbullu Gelin. You have a father who are 8 generations of Istanbul. Can we see the Istanbul in the eyes of one of the 8 generations of Istanbul?
I hate the traffic. Without traffic and crowds, it's one of the most beautiful cities in the world to live. I love my own city. I am proud of being from Istanbul, but I also want to run away. I always reside in the seaside of Istanbul. Ever since I left my family, my houses have always had a sea view. Just for a term everything go from bad to worse, I lived in a unlikable place for 1.5 years. I like the Bosphorus, Nisantası very much. I also like the mobility of this city. I enjoy going to the café, the small boutique wherever I go. I like to holiday like





Röportaj

lokal halk gibi tatil yapmayı severim. İnsanların yaşadığı yeri çarpıtmadan, parçalayıp, yıkmadan yaşadığı yerleri seviyorum. Yemek yemeye bayıldığım için iyi yemek peşinde koşuyorum. Bu şehir, bunu yapabilmek için yelpazesi geniş bir şehir.

Sözde hepimiz İstanbulluyuz ama geriye doğru en çok 2-3 kuşak sayabiliyoruz. İlk defa 8 kuşak İstanbullu biri ile tanışıyorum.
Bu babamın çıkardığı bir soy ağacı.

Soyunuz nereye, saraya mı dayanıyor?
Saraya. Hiç öyle dolaşmıyorum, bir sürü insanın saraya dayanıyordur. 8 göbek İstanbullu olmak demek, saraya bir şekilde ulaşmak demek oluyor galiba.

Oynadığınız tiyatrolardan biraz bahseder misiniz?
Bu sene iki tiyatroda oynuyorum. Biri Craft Tiyatro, "Yen" diğeri Arda Aydın prodüksiyonuyla Shakespeare'in, "Bir Yaz Gecesi Rüyası". Yen, ikinci sezonda da kapalı gişe gidiyor. Bir Yaz Gecesi

the local people in the cities I go to in Europe, not like tourists. I like the places where people live without distorting the place where they live, shattering and breaking down. I am after good food because I love to eat. This city is a large city with a fan to do it.

So we are all of Istanbul, but we can count backwards to 2-3 generations. For the first time, I meet with 8 generations of people from Istanbul.
This is a family tree of my father.

Where do your generation stand, dos it end up Palace?
Palace. I do not go around like that; a lot of people are going to the Palace. 8 generations of being from Istanbul means to reach to the palace somehow.

Could you talk a little bit about playes you played?
I play in two stage this year. One is Craft Theater, "Yen" is another Shakespeare's "A Midsummer Night's Dream" with Arda Aydın production. The yen is going

Rüyası'na da yeni başladık, çok iyi gidiyor. İkiside beğenildi, çok şükür. Ama seyircilerin tiyatrolara hep destek olması lazım çünkü seyirci olmadan, tiyatro yapmanın hiç bir anlamı yok. Ben bu sene, Afife Jürisi olarak şaşkınım çünkü oyunları izlemem lazım ama tiyatrolarda kendime bilet bulamıyorum. Seyirciden alkışlarını esirgememelerini isterim.

Madem mutfaktayız, biraz da yemek mevzusunu konuşalım. Mutfağa ilginiz olduğunu biliyorum. Sosyal medyada bol bol mutfağa yönelik paylaşımlar yapıyorsunuz...
Çok seviyorum. Annem hep çalışan bir anneydi. Babam uzun dönem çalışmamıştı. 17 yaşımda mutfağa girdim ve tariflerden yemekler yapmaya başladım. Sonra annemin iyi aşçı olduğunu düşünürken aslında çok ortalama olduğunu gördüm çünkü ben bir anda tarifleri uluslararası düzeylere taşıyıp bütün yabancı şefleri takip etmeye başladım, damak zevkim çok gelişti. Avrupa'ya gittiğim zaman nerede ne var,





to house full on the second season. We just started A Midsummer Night's Dream, it is going very well. Both liked, thank goodness. But audiences should always be supportive of theater because there is no point in performing without the audience. I am surprised this year as an Afife jury because I have to watch the plays but I can not find tickets in the theaters myself. I want audiences not to spare the applause's.

If we're in the kitchen, let's talk about the food. I know that your are interested in kitchen. You are sharing lots of cooking in social media...

Like so much. My mother was a working mother. My father did not work for a long term. At the age of 17, I started cooking meals with recipes. Then, when I thought that my mother was a good cook, I actually saw it was very average because I started to follow all the foreign chefs carrying the recipes at international levels, and my palate was

nerede ne yemeliyim peşindeyim. Bunu İstanbul'da da yapıyorum. Yediğim şey iyi değilse ben çok huysuzlaşıyorum. Oğluma da bu konuda çok baskı yapıyorum. İlginç bir oğlum var. Dün akşam yemeğe oturduk. İstediği şeyler vardı menüde. Yarın akşam yemekte ne var dedi, daha bir kaşık almadan. Oğlum dedim daha yemeğini yemedin. O da benim gibi yemek takıntılı. El lezzeti olan bir yardımcım var ama benim kadar bilmiyor tabii. Bazen sabah çıkmadan 3-4 tencere yemek yapıp çıkıyorum. Ertesi günde yensin diye. Ben sebzeciyim. Et yemeğini pişirmeyi bilmiyorum. Hayatım sebze ve tahıllarla geçiyor. Sebzenin, meyvenin en iyilerini almaya çalışıyorum. Çiftliklerden alışveriş yapıyorum, marketten pek almam. Peynir, kefir, yoğurt gibi süt ve süt ürünlerini de evde yapıyorum. Yemek konusunda saatlerce konuşabilirim. Yemek yemeyi ve yapmayı ve bu konudaki bilgilerimi paylaşmayı çok seviyorum.

very developed. When I go to Europe I am after where I am, what I have to eat. I do this also in Istanbul. If I'm not good at what I'm eating, I'm getting very sick. I have a lot of pressure on my son. I have an interesting son. We were at dinner last night. There were things he wanted on the menu. Without even eating a spoon, he said what we will eat tomorrow evening. I said, my son, you have not eaten yet. He is obsessed with eating like me. I have an assistant with a handy taste, but not as much as I do. Sometimes I cook 3-4 pots of meal before going out in the morning. For next day meal. I'm a vegetable. I do not know how to cook meat. My life goes through vegetables and grains. I'm trying to get the best of the vegetable, the fruit. I shop at the farms, do not get much from the market. I also make milk and milk products like cheese, kefir, yogurt at home. I can talk for hours about food. I love to eat and to cook and share my knowledge on this subject.

Fotoğraf

RÖPORTAJ / *INTERVIEW* **Didem TOPAL**

ÖLÜMSÜZLEŞTİRMEYE DEĞER BULDUĞUM HER ŞEYİ ÇEKİYORUM

- Erol Doğaner

Fotoğraf, değerli anların kuşaktan kuşağa aktarılması için ölümsüz karelere sığdırılmasıdır. Zamanın durdurulması mümkün olamaz ama zamanın bir anını durdurup onu kendiniz için özelleştirebilirsiniz.

I TAKE PICTURES OF EVERYTHING I VALUE TO IMMORTALIZE

The photograph is to fit the immortal frames to hand precious moments down from generation to generation. It is not possible to stop the moment, but you can stop a moment of time and privatize it for yourself.





Fotoğraf



Öncelikle bize kendinizden biraz bahseder misiniz?
Otomotiv sektörünün en büyük oyuncularından birinin bayisiyim. Profesyonel iş yaşantımın dışında zevk alarak yaptığım en önemli hobilerim arasında fotoğraf geliyor. Fotoğrafa olan ilgim çocukluk dönemimde başladı, uzun yıllar iyi bir fotoğraf izleyicisi olarak devam ettiğim fotoğraf sanatını 1998 yılından bu yana aktif olarak icra ediyorum. Yurtiçi yurtdışı fotoğraf çekimlerine mümkün olduğunca fazla vakit ayırıyorum. Sergi ve söyleşiler ile kendi fotoğraf tarzımı Türkiye'nin her yerinde fotoğraf severlerle paylaşmaya çalışıyorum.
Fotoğrafın dışında Tenis ve Motor Sporları da hobilerim arasında yer almakta.

Fotoğraf çekmeye nasıl başladınız?
Fotoğrafa çok küçük yaşlarda başladım, o dönemlerde fotoğraf çekmek elbette şimdiki kadar kolay ve az maliyetli değildi, ancak en az şimdiki kadar heyecan vericiydi benim için. Herhangi bir eğitim almaksızın tamamen ilgi duyarak başladım fotoğraf çekmeye, ilgi ve merak sayesinde araştırmalar yaparak kendi kendime öğrendim. İlk makinem de Jupitel marka analog bir makineydi. Hala çalışır bir şekilde fotoğraf makine koleksiyonumun içerisinde yer almakta. 1998 yılına kadar analog ile devam eden fotoğraf sevdam, 2005 yılına kadar compact, 2005 yılından sonra da DSLR makineleriyle fotoğraf çekmeye devam ettim. Çeşitli fotoğraf eğitimlerine katıldım, akademik kariyeri olan hocalar ve konusunda son derece başarılı ustalardan fotoğraf konusunda destekler aldım.
- FIAP (International Federation Of Photographic Art),
- GPU (Global Photographic Union)
- Gifsad (Gaziantep İpekyolu Fotoğraf Sanatı Derneği) ve
- Anafod (İstanbul Anadolu Yakası Fotoğraf Sanatı Derneği) üyesiyim.

First of all, would you talk about yourself a little bit?
I am the distributor of one of the biggest players in the automotive industry. Apart from my professional business life, photography is among the most important hobbies I enjoy. My interest in photography started in my childhood and I have been active in photography since 1998 as a good photograph audience for many years. I spend as much time as possible on domestic and oversea photo shoots. Photo exhibition and my own style I try to share with interviews with photographers all over Turkey.
Apart from photograph, Tennis and Motor Sports are also among my hobbies.

How did you start taking pictures?
I started photography at very young ages, taking pictures at those times was of course not as easy and costly as it is now, but it was at least as exciting as the present. I began to take photographs completely without any training, learned

Fotoğraf çalışmalarımla Kültür Bakanlığının Fotoğraf Sanatçısı belgesine sahip oldum.
Bir çok ulusal – uluslar arası fotoğraf ve resim yarışmalarının jüriliğini yaptım, 6 kişisel sergimin yanı sıra, bir çok karma sergilerde ve slayt gösterilerinde yer aldım. Fotoğraf sanatına katkılarımdan dolayı
Gagiad (Gaziantep Genç İşadamları Derneği) tarafından Sanat ödülüne layık görüldüm.
Birçok fotoğrafım Photoline, Bohem, Fotoğraf, Genç Çizgi, Photo World, Steward, Boss, Setur Extra ve Suntimes dergilerinde yayınlandı.
"Vahşi Rüya" isimli fotoğraf kitabım çıktı.

Zor bir pazarda çalışıyor ve rekabet ediyorsunuz. Sabır, özgüven, yetenek ve biraz da şans gerektirebiliyor… Bunu başarabileceğinizin farkına ne zaman vardınız?
Başarıya ulaşmak çok uzun zaman ve disiplinli çalışma gerektiriyor. Başarıya ulaştığınızda rakiplerinize fark atıyor ve kendi alanınızda hızlıca ilerliyorsunuz. Hem ticari alanda hem de sanatsal alanda önemli mesafeler katettiğimi düşünüyorum.

by myself by doing research through interest and curiosity. My first machine was a Jupitel analog machine. It's still working in my camera collection.
Until 1998, I continued to photograph with analog, I continued compacting until 2005, then taking pictures with DSLR machines after 2005. I have participated in various photography trainings, I have received support from photographers who have academic career and very successful masters in photography.
• International Federation of Photographic Art (FIAP)
• Global Photographic Union (GPU)
• Gifsad (Gaziantep Silk Road Photography Association) and
• I am a member of Anafod (Istanbul Anatolian Association of Photography Association).
I had the photographer's documentary of the Ministry of Culture with my photographs.
I have jurisdicted many national - international photograph and painting competitions, as well as 6 personal exhibitions, many mixed exhibitions and slide

Fotoğrafın yanı sıra post-prodüksiyonu da çok önemli. Bu bir takım çalışması, biraz bahseder misiniz?
Hobi olarak fotoğrafla ilgilendiğim için, işin post prodüksiyon kısmı elbette ticari fotoğrafçılık kadar detay gerektirmiyor. Ben daha çok yüksek teknoloji yatırımlarım ile işin post prodüksiyon kısmını çekim aşamasında hallettiğimi söyleyebilirim. Ancak elbette zorlu ışık koşulları vs. sebebiyle zaman zaman fotoğraf işleme retouch işlemlerim oluyor. Bu konuda da lightroom, Photoshop gibi alanında uzman programları kullandığımı söyleyebilirim.

Bir tarzı oturtmak ve onu kabul ettirmek önemli bir faktördür. Deneyimlerinizi ve bununla ilgili izlediğiniz yöntemi anlatır mısınız?
Fotoğraf çekmek benim için bambaşka duyuları kareleyerek







ölümsüzleştirmektir. Bu sebeple ölümsüzleştirmeye değer bulduğum her şeyi çekiyorum. Eskiden insan ağırlıklı fotoğraflar çekmeyi tercih ediyordum. Çünkü insanın yüzündeki her duygu, nesiller boyu aktarılıp da hala heyecanla izlenebilen tek fotoğraf türü bence. Fotoğraf dünyasından en büyük etkiyi yaratan fotoğrafların anlam yüklenmiş insan kareleri olduğunu düşünüyorum.
Ancak fotoğraf yaşamımdaki en büyük hayalim Afrika'da farklı ülkelerde Vahşi Yaşam ile ilgili belgesel niteliğinde fotoğraflar çekmek idi. 2011 yılından itibaren bu hayalimi gerçekleştirmeye başladım ve Afrika'da Kenya, Botswana, Sabi Sabi ve Uganda'ya gittim. Bu ülkelerde yaban hayatı ile ilgili fotoğraf çekimlerim oldu. Şimdi bu hayalimi daha da genişleterek yedi büyük kediyi çekmeyi kendime hedef olarak belirledim. Şu ana kadar beş büyük kediyi fotoğraflamayı başardım (Çita, Leopar, Aslan, Puma ve Kaplan). Geriye

shows. Due to our contribution to the art of photography
I was awarded the Art Prize by Gagiad (Young Businessmen Association of Gaziantep).
Many of my photographs have been published in Photoline, Bohemian, Photography, Young Lines, Photo World, Steward, Boss, Setur Extra and Suntimes magazines.
My photo book titled "Wild Dream" was published.

You are working in a difficult market and competing. Patience, self-reliance, talent, and a little bit of luck are needed ... When did you realize that you could do this?
Achieving success requires very long time and disciplined work. When you reach success, move ahead of opponents and you are moving fast in your own space. I think I advanced to major areas both commercial and artistic.

sadece iki kedi kaldı (Kar Leoparı ve Jaguar).
Yedi büyük kediyi çekmeyi başararak dünyada sayılı fotoğrafçılar arasında yer almayı düşünüyorum.

Fotoğrafçılık geniş bir tanım. Çok çeşitli alanlara ve sınırlara sahip, sanatsal ve profesyonel kısımları arasındaki denge nedir sizce?
Fotoğrafçılığın elbette sanatsal kısmıyla ilgiliyim ancak profesyonel kısımdan bahsettiğimizde işin içine ticari boyutun girdiğini düşünürsek, ticari fotoğrafçılıkla ilgim olmadığını tamamen hobi amaçlı sanatsal kariyerime yönelik çalışmalarım olduğumu söylemem yanlış olmaz. Aradaki dengeyle ilgili bu sebeple değerlendirme yapamayacağım ancak, her iki alanda da en iyi denge kriterinin kalite ve özveriden geçtiğini söyleyebilirim.

Bugün reklam sektöründe zorlu bir







Besides photography, post-production is also very important. This is a team work, will you talk about little bit?
As I am interested in photography as a hobby, the post-production part of the job does not, of course, require as much detail as commercial photography. I can say that I am working on post-production part of the business with my high-tech investments. But of course the difficult lighting conditions. I occasionally retouch my photos. In this regard, I can say that I use specialist programs such as light-room, Photoshop.

Creating a style and making it accepted is an important factor. Could you tell us about your experiences and the way you are following them?
Taking a photo is for me immortalizing different senses. For this reason I take a picture of everything I value to immortalize. In the past I used to prefer taking

rekabet var, bir markayı öne çıkarmak ve izleyicisine – müşterisine – en uygun anda ve çarpıcı bir şekilde kabul ettirmek önemli. Başarısızlığa yer olmadığını, 'tekrar' deme ve hata yapma lüksünün olmadığını düşünüyorum. Bu hız fotoğrafçıyı nasıl etkiliyor?
Fotoğrafçılıkta da benzer çalışmalar yapmak elbette çok önemli çağımız gereği. Ancak ticari fotoğrafçılıkla kıyaslanması elbette mümkün değil. Ama şunu söyleyebilirim, hobi amaçlı fotoğraf sanatıyla ilgilenen sanatçılar olarak bizlerde rekabet koşullarına uyum sağlamak zorundayız. Örneğin çekilen fotoğrafın güncelliğini kaybetmeden fotoğraf severlerle paylaşılması, medyanın gerek yazılı, gerek görsel, gerekse dijital olarak son derece etkin kullanılması gibi önemli hususlara dikkat edilmeli. Özellikle Sosyal medyanın gücü tartışılmaz, dolayısıyla görsel sunumlar için en

pictures that are mainly human. I think it is the only kind of photograph that can be traced with enthusiasm because every emotion in the face of a person is transferred to generations. I think that the photographs that create the greatest effect from the world of photography are human frames with meaning.
However, the greatest dream in my photography life was to take pictures of Africa as a documentary about Wild Life in different countries. From 2011 I started to realize this dream and went to Kenya, Botswana, Sabi Sabi and Uganda in Africa. I have photographed wildlife pictures in these countries. Now I have enlarged my imagination and set myself as the target of taking pictures of the seven big cats(Pantherinae). Up to now, I achieved to take photos of five big cats (Cheetah, Leopard, Lion, Puma and Tiger). Only two cats left (Snow Leopard and Jaguar).





I think I will be among the best photographers in the world by achieving to take a picture of seven big cats.

Photography is a broad definition. What is the balance between artistic and professional parts with a wide variety of areas and boundaries?
Of course I am interested in the artistic part of photography, but if we talk about the professional part, if we think that commercial size has entered the business, it is not wrong to say that I am not interested in commercial photography. For this reason I can not assess the balance, but I can say that the best balance criterion is quality and self-sacrifice in both areas.

Today there is a tough competition in the advertising industry, it is important to highlight a brand and make it stand out strikingly at the proper time to the audience-customer. I think that there is no chance to be failure, it is not possible to 'repeat' and make mistakes. How does this speed affect the photographer?
It is of course very important for us to do similar works in photography. Of course, it is not possible to compare it with commercial photography. But I can say that as artists who are interested in the art of hobby photography, we have to adapt to the competition conditions. For example, attention should be paid to important issues such as sharing photographs with photograph lovers without loss of the updated photograph, and using the media in printed, visual, or digital way. Especially Social media's power is indisputable, so I think it is the most important sharing platform for visual presentations.. In this sense, I have special social media accounts and I get very positive feedbacks.

Do you prefer to work in the studio or outdoors?
Of course I prefer outdoor photography due to my interests. However, I also have model studies with special lights in the studio.

önemli paylaşım platformu olduğunu düşünüyorum.. Bu anlamda özel sosyal medya hesaplarım var ve çok olumlu geri dönüşler alıyorum.

Stüdyoda çalışmayı mı yoksa dışarıyı mı tercih ediyorsunuz?
İlgi alanlarım gereği yoğunlukla dış çekimleri tercih ediyorum elbette. Ancak stüdyoda özel ışıklarla model çalışmalarımda mevcut.

Gelecek dönemde yeni proje ya da projeleriniz var mı?
Önümüzdeki bir kaç yılı kapsayan birbirinden farklı projelerim var, bunlardan ikisi neredeyse bitmek üzere. Ancak önceliğim daha önce de bahsettiğim gibi 2011 yılında başladığım "7 büyük kedi" projemi tamamlamak.

Son olarak bugünün ve geleceğin fotoğraf dünyası hakkında neler söyleyeceksiniz?
Fotoğraf, değerli anların kuşaktan kuşağa aktarılması için ölümsüz karelere sığdırılmasıdır. Zamanın durdurulması mümkün olamaz ama zamanın bir anını durdurup onu kendiniz için özelleştirebilirsiniz.
"O anı" yaşayamayan insanlara o anı tekrar tekrar o fotoğrafla yaşatabilirsiniz. Bu açıdan fotoğraf zamanı bize tekrar tekrar yaşatan en değerli görsel kaynaktır diyebilirim.
Dünün fotoğraf dünyası bugüne göre çok zor ulaşılabilir, çok daha özel ve çok daha kısıtlı, dolayısıyla geleceğin fotoğraf dünyası da bugüne göre çok daha kolay ulaşılabilir, belki daha az özel ama bence kesinlikle çok daha heyecanlı ve keyif dolu olacaktır.

Do you have new project or projects in the future?
I have different projects covering the next few years, two of which are almost finished. But as I mentioned earlier, I started in 2011 "7 big cats" to complete the project.

Finally, what are you going to say about the world of today and tomorrow's photography?
The photograph is to fit the immortal frames to hand precious moments down from generation to generation. It is not possible to stop the moment, but you can stop a moment of time and privatize it for yourself.
People who cannot live "that moment" can experience that moment over and over again. From this point of view, I can say that photography is the most valuable visual resource that makes us live again and again.
Yesterday's photography world is very hard to reach than today's, much more special and much more limited, so the future of photography in the future will be much easier to reach than it is today, maybe less special but I think it will definitely be more exciting and enjoyable.



RÖPORTAJ / *INTERVIEW* **Didem TOPAL**

HEDEFİMİZ GELECEĞE YÖNELİK YENİ VE YENİLİKÇİ ADIMLAR ATMAKTIR

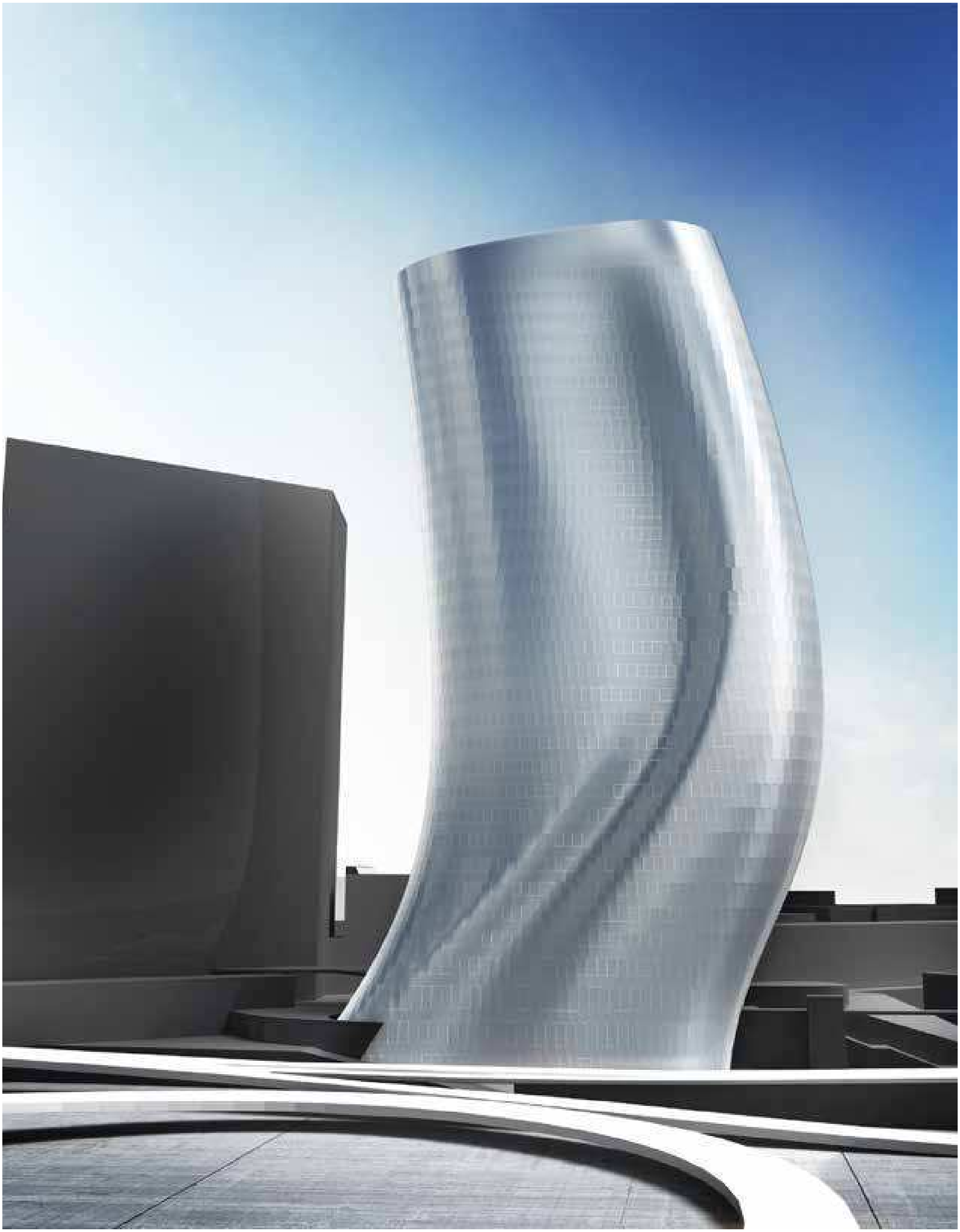
- Wolf D. Prix

Çalışmalarımız bir fikir, kavramlar ve gerçekleşme ağıdır. Hiçbir projemiz bir önceki ile benzeşmez. Farklı aşamalarda iyileşmeler sözkonusu olmaktadır: yapısal açıdan, materyalistik açıdan ve programsal açıdan ... Ve hep bir sonraki aşamaya bakılır.

OUR AIM IS TO DEVELOP NEW AND INNOVATIVE STEPS TOWARDS THE FUTURE

Our work is a network of ideas, concepts and realization. No project is similar to the last one. It's always an improvement on many levels: structure-wise, material-wise, program-wise… It's always the *next* step.





Tasarım





Sizi daha iyi tanımamız için kendinizden ve geçmiş tasarımlarınızdan biraz bahseder misiniz?
Biz binamızı çok farklı tarzda tasarlıyoruz. Tasarımlarımız üzerindeki duygusal kontrolü koruyabilmek için tasarımcının elini, binanın ziyaretçilerini harekete geçiren duyguların sismografı gibi her aşamaya yerleştiririz. 3D plana dönüştürülen ilk eskiz, bilgisayar tarafından kontrol edilir. Model, 3D yazıcısı tarafından çizilse de elle değiştirilir. El ve makine yapımı ile bir araya getirilen bu model daha sonra 3D tarayıcı tarafından kontrol edilir. Dolayısıyla projelerimiz, inşaat endüstrisinde yaklaşmakta olan bir yöntem olan robotlar, 3D yazıcı ve 3D çizim aracıyla inşa edilmeye hazırdır.

Yeni bir projeye nasıl yaklaşıyorsunuz? Bir tasarım Projesi ile ilgili kriteriniz nedir?
Her zaman yeni fikirler aramakla ilgileniyorum. Bu; benim her zaman yenilikçi programlar, yaratıcı şekiller, yeni "gestalten" yaratmada yeni fikirler

Would you talk a little about yourself and your previous designs so that we can get to know you better?
We design our building in a very different way. In order to keep the emotional control over our designs, we implant in every stage the hand of a designer as a seismograph of the emotion the building should provoke in visitors. The first sketch which is translated in a 3D plan is controlled by the computer. Even a model which is plotted by the 3D printer is changed by hand. This model which is a combination of a hand-made and machine-made is then checked by a 3D scanner. So, our projects are ready to be built by the use of robots, 3D printer and 3D plotting, which is the upcoming method in building industry.

How do you to approach a new project? What is your criterion about a design Project?
I'm always interested in pursuing new ideas. That means I'm always going for new ideas in creating innovative programs, inventive shapes, new "ge-

bulacağım anlamına geliyor. Ben her zaman bu teoriyi, "planung"da kod kelimenin Almancada"ahnung" olduğunu "düşünmekteyim - yani planlama," beklenti "kavramını ifade eder.

Doğanın geometrik biçimleri tasarımlarınızda sıklıkla görülür. Doğa teknik bir rehber mi, ilham kaynağı mı yoksa her ikisi mi?
Her ikisi de!

Tasarım süreciniz hakkında sıfırdan başlamak için her zaman bir seçenek var mı?
Çalışmalarımız bir fikir, kavramlar ve gerçekleşme ağıdır. Hiçbir proje sonuncusu gibi değildir. O her zaman bir çok seviyede olan bir gelişmedir: yapısal bilgelik, materyal-bilgelik, programsal bilgelik ... O her zaman adım adımdır.

Ortak bir alan veya ev tasarlarken amaçlarınız nelerdir?
Yeni bir estetik bulmak. Hedefimiz zeki, akıllı, yenilikçi firmalar bulmak

ve geleceğe yönelik yeni ve yenilikçi adımlar atmaktır.

Ve sürdürülebilirlik.. Tasarımlarınızda önemli bir husus mu?
Tüm projelerimize, kanıtlanmış ve yenilikçi düşük enerjili, binalarımızın başlangıç fikirlerinden itibaren tasarım fikirlerinin ayrılmaz bir parçası olarak çevresel kontrol sistemlerini sunmak amacıyla yaklaşım sergiliyoruz.
Bu dinamik sistemler, yalnızca projelerimize katmanlar değil, binalarımızın biçimlerini şekillendiren temel asıl güçler olarak da kullanılırlar.
İklim, lokasyon ve ekonomik kaynaklara dayanan tasarım çözümlerimizin tamamı; temel pasif güneş enerjisi, uygun güneş, yer küre ve rüzgarı kullanan havalandırma prensiplerinden tutun da bina giydirme işleri, ısıtma, soğutma, havalandırma ve elektrik üretimiyle ilgili en güncel teknolojik çözümlere kadar olan uygun fikirleri kullanır.

stalten". I'm always considering this theory that in "planung" the code word is "ahnung" in German"- meaning that planning implies the notion of "anticipation".

The geometric forms of nature are often seen in your designs. Is nature a technical guide or inspiration or both?
Both!

Is there a always option start from scratch about your design process?
Our work is a network of ideas, concepts and realization. No Project is similar to the last one. It's always an improvement on many levels: structure-wise, material-wise, program-wise… It's always the next step.

What are your goals when designing a common area or house?
Finding a new aesthetic. Our goal is to find clever, intelligent, innovative companies, with whom we can develop new, innovative steps towards the future.

Bu kavramlar, alanın özel koşullarına göre uyarlanmış oldukça etkin organizmalar olarak düşünülen yapılara, programa, bina tipine, yapı tipine ve ekonomisine ulaşmak için bir araya getirilmiştir. Dinamik bir şekilde gerçekliğin karmaşıklığına karşılık olarak işlevsel heykeller yaratırız.
Sürdürülebilirliği, mimaride yeni bir adım olarak görmüyoruz, ancak çoktandır işlediğimiz bir el sanatı olarak görüyoruz. Tüm binalarımız, gerekli olandan % 30 daha az enerji tüketiyor. Ve bir sonraki adım, binalarımızın tükettiklerinden daha fazla enerji üreteceğidir.

Hangi klasik ve modern ustalar size ilham kaynağıdır?
Le Corbusier sınırları zorladı, bina kılıfını zorladı. Çünkü o da bir sanatçıydı. Harika bir heykeltraş, "şekil" ile ilgili her şeyi biliyordu. Mekan, toplum ve insanların nasıl yaşaması gerektiği konusunda bir görüşü vardı. Bazen biraz fazla diktatör idi, ama sorun

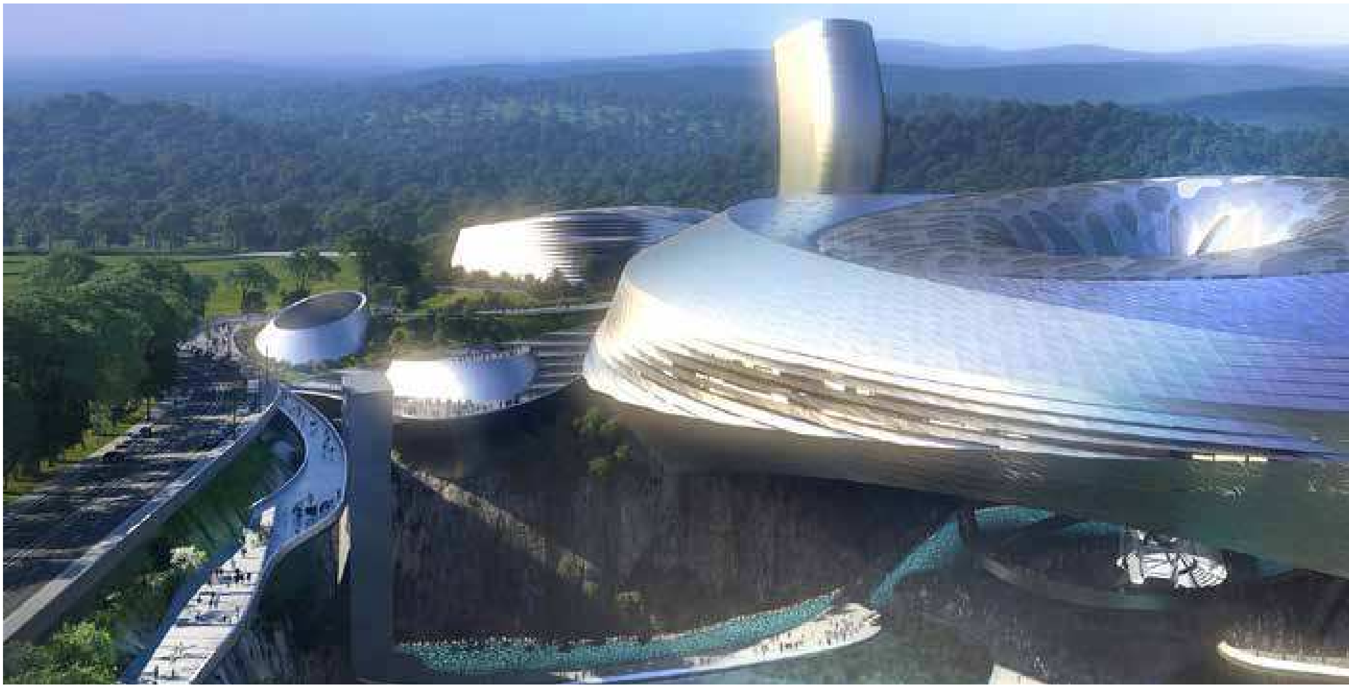




değildi. Şu anda açık sistemlere ihtiyaç duyulmaktadır.

İlham kaynağılarınız neler? Sanat formlarının, doğanın ve bilimin unsurlarını bir araya getiriyor musunuz? Size ait bir formül var mı?
Sanat, müzik, felsefe, eğitim.









And sustainability? Is it important for your designs?
We approach all of our projects with the aim of introducing both proven and innovative low energy, environmental control systems as integral parts of the design ideas for our buildings from their initial conception.
These dynamic systems are not simply added layers to our projects, but rather are used as fundamental virtual forces to shape the forms of our buildings.
All of our design solutions employ ideas appropriate for the project based on climate, location and economic resources ranging from basic passive solar and ventilation principals utilizing available sun, earth mass and wind, to state of the art technological solutions for building envelopes, heating, cooling, ventilation and power generation.
These concepts are combined to arrive at buildings conceived of as highly efficient organisms tailored to the specific circumstances of site, program, building type, construction type and economy. In a dynamic way we create functional sculptures in response to the complexity of reality.
We do not consider sustainability as a new step in architecture but as handcraft that we have been handling for a long time already. All our buildings consume 30% less energy than required. And the next step will be that our buildings will produce more energy than they actually consume.

Which classic and modern masters inspire you?
Le Corbusier was pushing the limits, pushing the envelope. Because he was an artist as well. A great sculptor, he knew everything about 'shape'. He had a concept about space, society, how people should live. Sometimes a little bit too much dictator-ish, but okay. Open systems are needed right now.

What are your inspiration sources? Do you combine elements of art forms, nature and science? Is there a formula belong to you?
Art, music, philosophy, education.

KARAR SİZİN

Lüks sınırlarınızı geniş tutun. Çünkü her geçen gün ihtiyaçlarımızın çok ötesinde, ihtişam, kolaylık, ve keyif içeren farklı ürünler alıcıları için vitrindeki yerini alıyor. Biz bu ay hayatın içindeki bu keyifli şımarıklıkların içinden en iyilerini seçerken de fiyat etiketlerinden çok ne kadar özgün ve özel olduklarına baktık.

THE DECISION IS YOURS

Expand your luxury limits. Because every single day, brand new products that are beyond your needs take their place on the showcase with their magnificence, convenience and enchantment. While choosing the best pieces for this month, we paid attention to the uniqueness and special features of these fun products rather than their price tags.



MAISON VALENTINA TASARIMI OLAN LÜKS BANYOLAR

Maison Valentina, İngiltere ve Amerika olmak üzere sadece 2 tane mağazaları bulunmaktadır. Bu firma tamamen lüks banyolar tasarlamak amacıyla kurulmuş bir şirket. Tasarımları arasında, küvetler, lavabolar, banyo aksesuarları, aynalar, dolaplar, koltuklar, sehpalar bulunmaktadır. Ürünlerinin genel hattı siyah ve beyaz renklerin içersinde altın veya pirinç kullanılarak tasarlıyorlar. Tasarladıkları ürünlerin internet üzerinde fiyatları bulunmamaktadır. Almak istediğiniz ürün için firmaya bir mail gönderiyorsunuz ve onlarda sizlere fiyatını bu şekilde söylüyor.

MAISON VALENTINA DESIGN LUXURY BATHROOMS

There are only 2 stores, Maison Valentina, in England and America. This company is a company founded to design luxury baths. Designs include bathtubs, washbasins, bathroom accessories, mirrors, cabinets, armchairs, tables. They design generally their products using gold or brass in black and white colors. The products they design do not have prices on the internet. You send an e-mail to the company for the product you want to buy and it tells you your price like that.



HARRY WINSTON "PREMIER MONKEY" TASARIMI

Toplamda sadece 8 adet üretilecek olan bu saate, "Harry Winston Premier Monkey" ismi verilmiştir. Son senelerin modası olan rose gold yani pembe altından yapılmış olan kasasının üzerine 18 karat kristal ve toplamda 2.32 karata ulaşan mükemmel kesim 57 adet elmas ile süslenmiştir. Bileği acıtmaması için saten kordon kullanılmıştır. 30 metreye kadar su geçirmediği ispatlanmıştır. Saat kolunuzun hareketi sayesinde güç sağlıyor ve 48 saate kadar bu enerjiyi muhafaza edebiliyor. Fiyatı henüz belli değil ama bu yüksek bir fiyat istenmesi olası. Sebebi ise üzerindeki değerli taşla ve altın kaplamsından dolayıdır.

HARRY WINSTON "PREMIER MONKEY" DESIGN

This time, which will be produced only 8 in total, is given the name "Harry Winston Premier Monkey". Rose gold, which is the fashion of the last years, is made of pink gold and it has 18 carat crystals and adorned with perfect cut 57 diamonds, with a total cut of 2.32 karats. Satin cords are used for wrist not to hurt. It has been proved that it is waterproof up to 30 meters. Your watch is powered by the movement of your arm and can hold this energy for up to 48 hours. The price is not yet clear, but it is possible that this is a high price. The cause is due to the precious stone and gold-plated.







DEĞME KEYFİME

Teknolojinin dibine vurmuş olan bir televizyon. Bang & Olufsen firması tarafından tasarlanan bu televizyon açıldığında sizin oturma şeklinize ve yükseliğinize göre televizyon da ona göre şekillenir. Eğer alçakta oturuyorsanız televizyon da otomatik olarak aşağıya doğru hareket eder. 10 inçlik hoparlörleri sayesinde izlediğiniz yayının sesini maksimum seviyede hissedersiniz.
Fiyat: 135.000 Dolar

ENJOYING MYSELF

Television that is the last point of the technology. Designed by the Bang & Olufsen company, while this television switch on, it is shaped according to your seating style and the height. If you are sitting low, the television automatically moves down. With 10-inch speakers, you feel the volume of the broadcast you're watching at the maximum level.
Price: 135,000 Dollar



RAHATINIZA BAKIN

Şehir hayatının getirdiği yorgunluk ve stresten kurtulmak için sıcak bir suyun içerisine kendimizi bırakıp, ayaklarımızı uzatarak rahatlamanın hayalini hepimiz kurmuşuzdur. Jacuzzi firmasının J-480 modeli, bu hayalleri bir adım öteye taşıyor. Etkileyici bir şelale efekti, Clearray su arıtma sistemi, high end J-1000 stereo ses sistemi, ışıklandırmayı ve ısıyı ayarlamak için kontrol paneli ve iPod ünitesi, J- 480'in özelliklerinden sadece birkaçı. Aroma terapi, yumuşak küvet yastıkları ve müzik sistemi ise Jacuzzi'nin rahatınıza rahatlık katacak, size evinizde Spa keyfi yaşatacak diğer özellikleri. Kendinizi J- 480'nin içine bırakıp, bu zevki yaşamanın bedeli ise daha çok cebinizle alakalı.

Fiyat: 18,000 $

MAKE YOURSELF COMFORTABLE

We have all dream of sigh of relief with leaving ourselves in a hot water with cross the legs to get rid off the tiredness and stress of the city life. Jacuzzi's J-480 model takes these dreams a step further. An impressive waterfall effect, the Clearray water purification system, the high end J-1000 stereo sound system, the control panel to control the lighting and heat, and the iPod unit are just a few of the features of the J-480. Aromatherapy, soft bathtub pillows and music system will add comfort to your Jacuzzi and other features that will make you enjoy the Spa at home. If you leave yourself in the J-480 and enjoying, it's more about your pocket.

Price: 18,000 Dollar







KRİSTAL KAPLI SWAROVSKI

Bir araba aksesuar dizaynırı olan Garson tarafından yapılan tasarım otomobilde, 300.000 iri kristal taşı bulunuyor. Harika bir çalışma olan swarovski taşlı Mercedes'ten, biri altın bir diğeri de gümüş rengi olmak üzere iki adet üretilmiş. Hem araba hem de taşlar mükemmel olunca, tasarımın değeri 4.8 milyon dolar olarak belirlendi. Ve Swarovski firmasının başka markalarla ortak yaptığı çalışmaların en pahalısı olma unvanını kazandı.

SWAROVSKY CRYSTAL PLATED

In the design car made by Garson, a car accessory designer, there are 300,000 large crystal stones. Two of the great works, the Swarovski stoned Mercedes, were produced, one gold and one silver. While both cars and stones were perfect, the value of the design was $ 4.8 million. And Swarovski company earned the title of being the most expensive of the joint ventures with other brands.





SOĞUK ÜLKENİN *Sıcak Kaynak Suları*

HOT SPRINGS IN A COLD COUNTRY

Yazar **Catharine Nicol**



PEET SIMARD/CORBIS



Aylardan Ocak. Güneşleniyorum. Garipsemeyebilirsiniz, ta ki benim İngiltere'de bir binanın çatısında olup, havanın 3 derece olduğunu öğrenene dek. Nasıl olup da soğuktan ölmüyorum öyle değil mi? Masmavi gökyüzüne doğru buharlaşan doğal sıcak kaynak suyuna daldım; geride baca, önümde beyaz pofuduk bulutlar ve hayat dolu güneş. Olabileceğim tek bir yer var; hamamlar şehri olan çekici ve tarihi Somerset'teki Thermae Bath Spa.

Hamam ve Stonehenge ve Longleat gibi diğer batı yerleşimleri bu toprakların ne kadar güzel olduğunu size hatırlatacak. Harikulade bir kış sabahında, alçacık güneşin ağaçlara vurmasıyla, gölgeler beyaz kuzuların dolaştığı ve karmakarışık taştan çiftlik evlerinin bulunduğu yemyeşil alanlara düşüyor. Bu tam da masalları süsleyen İngiltere, Jane Austen'in Persuasion'ı gibi filmlere mükemmel film seti olabilecek bir doku; kır evlerinden dönüştürülen oteller, sayvanlı karyolalar ve özel uşaklar. Ve bu, eski moda güzel romantizmin İngiltere'si.

İNGİLİZ HAMAMI

Ziyaretçilerin aşık olduğu Georgian şehrinin bugün de varolması, tapınılmak üzere –öncelikle keltler tarafından iyileştirme ve doğurganlık sembolu pagan tanrısı Sul ile birlikte- yerden çıkarılan üç doğal kaynak suyundan ötürüdür. Daha sonra Romalılar devraldı ve bilinen ilk en sofistike hamam sistemlerinden birini kurdu ve Takip eden dönemlerde defalarca yapılmış renovasyonları, mükemmel Roma Hamamları Müzesi'nde inceleyebilirsiniz. Daha sonra Saxon'lar ve Georgian'lardan bugünlere kadar uzanan sıcak kaynak suyu sevenlere gelen bir süreç başlamış oldu.

1 milyon litrenin üzerinde 45 derecede sıcak su (bugünün kullanımı için 35 dereceye indirgenmiş) halen yerkürenin belli noktalarından hergün yeryüzüne fışkırmakta ve 42'nin üzerinde mineral

I'm sunbathing. In January. Nothing unusual you may think, except that I'm in England on a rooftop and it's three degrees Celsius. How am I not catching my death? I'm immersed in natural hot spring water that's steaming up into the crisp blue sky, past Georgian chimney pots towards white fluffy clouds and the exuberant sun. There's only one place I could possibly be – the Thermae Bath Spa in the charming, historic city of Bath in Somerset.

Bath, and other West Country sites like Stonehenge and Longleat Estate remind you how incredibly beautiful this land is. On a glorious winter morning, the low sun shines on trees casting long shadows onto green fields with white sheep and higgledy-piggledy stone farmhouses. It's the England of fairy tales and fantasy, the perfect movie set for films like Jane Austen's Persuasion (Austen lived in Bath), full of country house hotels with four-poster beds and personal butlers. And it's the England of



good old-fashioned romance.

BRITISH BATHING

The Georgian city that visitors fall in love with today exists because of the three natural hot springs that oozed up out of the land to be worshipped, first by the Celts along with their pagan goddess of healing and fertility Sul. The Romans took over, and transferred their affections to the Roman god Minerva, building the first of the sophisticated systems of baths that can be explored following many renovations at the excellent Roman Baths Museum today. Then the Saxons, and the Georgians, right up to the legion of today's hot water enthusiasts.
Over 1 million litres of 45-degree-Celsius hot water (cooled to 33.5 degrees Celsius for today's use) still gush up through the earth's fault each day, bearing over 42 minerals and trace elements. While no specific healing claims are made, the combination of sulphate, calcium and chloride in particular, plus relaxing heat, bring a

ve eser element açığa çıkmaktadır. Her ne kadar belirgin tedavi alanları ispatlanmış olmasa da; sülfat, kalsiyum ve klorun bilhassa biraraya gelmesi ve rahatlatıcı bir sıcaklıkta bulunulması sonucu, fayd sağladığı düşünülmektedir. Hamamların popülerliğinde yaşanan gel-git'ler aynı zamanda İngiltere'nin hamam tarihini de yansıtmaktadır. Kraliçe I. Elizabeth ve Kraliçe Anne ile, Kral II. James'in karısı Modenalı Mary'nin ziyaretleri sonrasında, ülkenin elitleri spa'lara üşüşmüş, kadınlar eteklerinin altına metal ağırlıklar tutturarak görgü kurallarına uygunluk sağlamıştır. Muhteşem Roma Hamamı Müzesi'ni ve ardından Pump Room Restaurant'ı gezerek, o zamanlar hamamların nasıl göründüğüne bir göz atın. Ve o dönemki hamam aristokrasisinin toplandığı odada mutlaka bir çay içmeden ayrılmayın.
Hamamların talihi 1970'lerde dibe vurdu ve yeniden yaşam bulmaları ancak milenyuma denk geldi. Ve Thermae Bath Spa.

THERMAE BATH SPA

Tartışmasız İngiltere'nin en iyi gündüz spa'sı, Thermae Bath Spa'da, sıcak

host of benefits.
The ebb and flow of Bath's popularity reflected the highs and lows of England's and Bath's history. Visits from Queens Elizabeth I and Anne, and King James II's wife Mary of Modena attributing her ability to conceive an heir to the healing waters, resulted in a high. The country's elite flocked to the spas, women wearing skirts held down with metal weights to ensure propriety. Visit the excellent Roman Baths Museum and then The Pump Room Restaurant for a glimpse of how the baths used to look, and a cup of tea in the same room Bath's aristocracy would gather.
The bath's fortunes reached rock bottom in the 1970s and it took the millennium to spark the projects that have breathed new life into them, including the Thermae Bath Spa.

THERMAE BATH SPA

Surely the best day spa in England, the Thermae Bath Spa combines hot spring waters, history and technology, healthy spa cuisine and therapeutic treatments, four steam rooms, two pools and one wonderful morning or afternoon healing experience.



Seyahat

kaynak suları, tarih ve teknoloji, sağlıklı spa mutfağıcombines hot spring waters, history and techn ve terapatik uygulamalar, 4 adet buhar odası, 2 havuz ve bir sabah veya öğleden sonra iyileştirici terapi deneyimi bulunmakta.
Hepsini alıp kahvaltıyı kaçırdığımız için, -her ne kadar spa'dan önce yemek yenmesi tavsiye edilmese de- önce öğle yemeği yemeye karar verdik. Hafif, çok lezzetli ve çok güzel sunulmuş iç ısıtan domates ve kırmızı biber çorbası, barlm balığı salatası ve ızgara somon mükmemmel şekilde pişirilmiş ve pancar suyuyla birlikte servis edilmişti. Güneşin içine dolduğu oda, parke taşlı caddeye ve King's Spa binasına bakıyordu.
En başta görmeniz gereken yer, çatıdaki havuz. Kış döneminde güneş öğleden sonra 14:30 gibi kaybolmaya başladığı için, havuza bundan önce girmeye çalışın. Ilık su, soğuk hava, parıldayan güneş – bundan daha iyisi olamazdı. Kafanızı boşaltın ve dünyadaki hiçbir şeyi düşünmeyin. Manzarayı değiştirmek için burdan; limon otu ve zencefil, okaliptus, nilüfer çiçeği ve tütsülü arasından seçim yapabileceğiniz 4 adet buhar odalarına yönelin ve ardından ortadaki yağmur duşuna girin. Ben zemin kattaki havuzda sakince yüzdüm ve bornozumu giyip restoranda sıcak çikolatamla terapi uygulamamı bekledim.
Terapistim Natalee, önce beni keyifli bir arındırıcı temizliğe, ardından duş ve Aromatherapy Associates cilt bakım ürünleri ile yüz bakımına yönlendirdi. İşin duygusal tarafında; tüm bunların, markanın yaratıcısı Geraldine Howard'ın vefatından sadece birkaç gün sonra olması vardı. Ama onu, yaşamını ve geriye bıraktıklarını anmanın da bundan daha iyi bir yolu olamazdı. Kat kat uygulanan aromatik temizleyiciler, maskeler ve kremler cildimi nenlendirmeye yardımcı olurken; rahatlama bölümünde bir fincan çay içmeden evvel uykuya dalmama sebep olacaktı.
Süre kısa da kalmış olsai yine de çatıda havuza bir kez daha girmekten vazgeçemedim. Saat 17:00'de güneş bir kenarda kalmıştı ve ay çoktan



Having all but missed breakfast we decided on lunch first, even though eating pre-spa isn't generally recommended. Light, super tasty and beautifully presented, the warming tomato and red peppers soup, hake salad and grilled salmon were cooked to perfection, washed down with a beetroot based juice of the day. The sun-filled room looked out onto the cobbled street and original King's Spa building.
The pièce de résistance, to which you must head first, is the rooftop pool. In the winter the sun disappears behind a nearby roof at around 2.30pm, so make sure to jump in before then. Warm water, cold air, blazing sun – it doesn't get much better. Add a noodle, and float without a care in the world. For a change of scenery head from here to the steam room of four pods choosing between lemongrass and ginger, eucalyptus, lotus flower and frankincense, washing off in the central rain shower. I floated calmly in the basement pool before donning a robe and relaxing in the restaurant with a chilli hot chocolate before my treatment.
Natalee, my therapist, guided me through a delicious scrub, shower and mini facial with Aromatherapy







yükselmişti. Herşey nefes ksici, özel ve içimi ısıtan türdendi. Tüm bunları bundan daha fazla tavsiye edebilmem zaten mümkün olamaz.
www.thermaebathspa.com

THE GAINSBOROUGH BATH SPA

Şık, stil sahibi ve seksi, Gainsborough yeni "Hamam"ını sunar. Ressam Sir Thomas Gainsborough'nun adını alan gregoryen parıltısı ile donatılmış, ve iç kısmında da çağdaş lüks anlayışına yönelim net bir şekilde görülebilmekte. Tarihte burasının aslında bir hastane olduğuna asla inanamazsınız.
Ufak bir lobisi var, erkeklere yönelik modern bir kulüp tarzında ve rahat modern odaları olan ve hatta Hamam Spa Odaları'nda sıcak, soğuk ve termal musluklar bulunan bir tesis. Barmenin hangi aromaları sevdiğinizi sorarak, size özel kokteyller hazırlayacağı Gainsborough Bar'a da uğramayı sakın unutmayın.
Barın pencerelerinden baktığınızda, Gainsborough Spa Köyü hamamlarını göreceksiniz. Burası birmodern zaman sığınağı diye de tanımlanabilen; hemen yanındaki Thermae ve eski Roma hamamlarından başka doğal kaynak

Associates skincare. An emotional moment, as it came a few days after the brand's founder Geraldine Howard's passing away, it also seemed the perfect way to celebrate her life and legacy. Layer after layer of aromatic cleansers, masks and creams helped rehydrate my complexion, sending me to sleep before I came to for a sip of tea in the relaxation area.
Although short of time, I couldn't help but have another soak in the rooftop pool. At 5pm the sun was setting one side, the moon was already high in the sky and the lights of the pool, combined with the bubbles and jets, made for the perfect wind down. Breathtaking, unique and warming, I couldn't recommend it more.
www.thermaebathspa.com

THE GAINSBOROUGH BATH SPA

Sleek, stylish and sexy, The Gainsborough represents 'new Bath'. Named after artist Sir Thomas Gainsborough, it is housed in Georgian splendour, and inside the transformation into contemporary luxury is absolute. You'd never guess at its history – it used to be a hospital. There's a mini-lobby, modern-day men's club style lounge, and comfy, contemporary rooms (including the Bath Spa Rooms where the bath has hot, cold and thermal water taps). Don't miss The Gainsborough Bar where the bartender will ask which flavours you like best and create a cocktail just for you.
Peer through the windows of the bar and you'll see The Gainsborough's Spa Village baths. A modern-day Roman haven, this is the only place other than the next-door Thermae and old Roman baths that the natural spring waters flow. The main pool, with nooks for bubbles and jets, is surrounded by mini rooms for plunge pools, one of which is closer to the original water's heat at 40 degrees Celsius. There's steam, sauna, ice room and…hot chocolate on tap! But first you will have passed through the Aroma Bar, where like the bar, according to your state of health and fragrance, the 'bar tender' creates a three-essential oil combination dripped onto Cornwall



sularının aktığı tek tesis. Ana büyük havuz, çevresinde dalış havuzları için ufak odalar bulunan ve birinin su sıcaklığıının 40 dereceye yakın olduğu bir havuzdur. Tesiste buhar, sauna, buz odası ve... sıcak çikolata musluğu da bulunmakta! Ama önce Aroma Bar'dan geçmeniz gerekecek ve burda sağlık durumunuza ve tercihinizdeki kokuya bağlı olarak barmen 3 önemli yağdan kombinasyon oluşturur ve bu size suyla olan tüm deneyimlemeniz boyunca eşlik eder.
Terapimin sonunda, bir seri uygulama odalarına alınarak, oldukça kişiselleşen bir İsveç masajıyla sırtım, omuzlarım ve boynumun oldukça rahatlatıldığı bir uygulama gerçekleşti.
www.thegainboroughbathspa.co.uk

THE MACDONALD BATH SPA HOTEL

Şehir merkezinin birkaç dakika dışında, bir tepede konumlanmış, bu Gregoryen tarzda evden dönüştürülmüş otel etraftaki yeşillikleri, sedir ağaçları ve heykelleri gören bu yapı daha eskilerde bir aileye ait evdi. Siz de Imperial Suit'te bir rezervasyon yapın ve özel uşağınız tarafından karşılanmanın, Çizim Odası'ndaki gürüldeyen şöminenin önünde şampanyalarınızı yudumlamanın tadına varın. Ardından bizi o-sayvanlı karyolası, şık bir banyosu ve yanan şöminesiyle bir oturma odası da bulunan- odalarımıza yönlendirdi.
Ertesi sabah güne inanılamz bir açık büfe kahvaltıyla başlıyorsunuz.Günün sonunu da şimdiden organize edip, yüksek tavanlı Vellore Restoran'da harika bir akşam yemeği için yerinizi ayırtın ve tüm gününüzü de spa'da birbirinden eğlenceli aktiviteler, açık ve kapalı havuz, spor salonu ve spa odalarındaki terapilerle doldurun.
Spa'larında; zihin-beden sağlığı için reiki de bulunuyor, bambular veya sıcak taşlar kullanılarak yapılan masaj olanakları da. Ve ayrıca Elemis imzası bulunan Egzotik Misket Limonu ve Zencefil Tuz Parıltısı ve onların meşhur Quartz Lift Facial uygulamaları da bulunmakta. Ramblers'ın ayak bakımı veya derin doku sırt masajışehri keşfettiğiniz bir

salt that accompanies you through your water experience, and can be dissolved in a bath later on that evening.
Finally my treatment took me into a den of treatment rooms where the Swedish massage evolved into a very personalised back, shoulders and neck massage that included trigger point work to smooth out recently added knots.
www.thegainboroughbathspa.co.uk

THE MACDONALD BATH SPA HOTEL

A few minutes outside the very centre of the city, perched on a hill, this stately Georgian home of a hotel looking out over lawns, ancient cedar trees and moss-covered statues is a former family residence. Book an Imperial Suite and you'll be welcomed by your personal butler, maybe the charming old-school Tim, who invited us to relax in the Drawing Room in front of a roaring fire with a glass of champagne and nibbles during check-in. He then showed us to our room – a suite of four-poster bed, sleek bathroom, sitting room with another open fire – for more bubbly and canapés.
Next morning, start your day with their incredible buffet breakfast, delivering a slice of their Scottish heritage via black pudding or kippers. Bookend the day with fine dining dinners at The Vellore Restaurant, a high-ceilinged room with a majestic air. And fill the days with plenty of relaxing fun at the spa, with its inside-outside pool, gym and spa rooms. At their spa, there's reiki for mind-body health, as well as massage using bamboo or hot stones, and Elemis signatures like the Exotic Lime and Ginger Salt Glow and their Pro-Collagen Quartz Lift Facial. The Ramblers' Retreat of foot and deep-tissue back massage is ideal after a day exploring the city. I had a customised massage, my therapist expertly turning my main concerns into a therapeutic session of back, neck and shoulder work that busted hours in a plane and on a computer effectively.
www.macdonaldhotels.co.uk

THE BATH PRIORY

gününün sonunda harika gelecektir. Ben, uçakta ve bilgisayar başında geçirdiğim uzun saatlerden ötürü kendime özel daha iyileştirici bir masaj istedim ve terapistim bana bu doğrultuda sırtım, boynum ve omuzlarım için terapatik bir uyfulama yaptı.
www.macdonaldhotels.co.uk

THE BATH PRIORY

Batıya doğru gidildikçe, şehir merkezinin birkaç dakika dışında bulunan Bath Priory, Abbey Hamamı Manatırı tarafından kullanılan alana inşa edilmiş. Daha eski zamanlarda, özel mülk ya da öğrenci yurdu veya hazırlık okulu olarak kullanılmış olabilmekle birlikte, şu sahibi olan Andrew Brownsword'ün ilginç sanat koleksiyonuna da ev sahipliği yapan 5 yıldızlı bir mülk halini aldı. Eklektik klasik veya çağdaş tarzdaki 33 oda veya suitten birinde kalın, Michelin yıldızlı restoranda Şef Sam Moody'nin lezzetlerinden tadın, klasik İngiliz tarzı missfir odasında odun ateşinin kokusuyla ve yanında ev yapımı kurabiyelerin de ikram edildiği çay/ kahve keyfinizi yapıp rahatlayıp anın tadını çıkartın. Fakat sakın, sedir ağaçları ve havuzla dekore edilmiş 4 hektarlık bahçeyi gezmeyi unutmayın.
Burdaki harika Garden Spa, küçük havuzu, buhar ve saunasıyla bamkım öncesi rahatlama evresi için gerçek bir sığınak gibi adeta. Kış döneminde, bu sıcacık ve huzurlu ortam tüm beden ve zihninizi rahatlatan ve sizi sıcacık saran bir ortam vaadediyor. Bir defasında, yan binada Chloe'nin uzman ellerinde harika bir masaj ve yüz bakımı deneyimi yaşamıştım. Sırtımdaki tüm tutulan yerlerimi açmış, omuzlarımı gevşetmiş ve en sonunda etkili bir yüz ve baş masajıyla beni uyku ve uyanıklık arası o harikaTerapi uygulamasının ardından, güneş pırıltıları altında verilen öğle yemeği ise adeta kadayıfın üzerindeki kaymak etkisini yaratmıştı.
www.thebathpriory.co.uk

LUCKNAM PARK HOTEL & SPA

Bu hamamı ziyaret ettiğimiz dönemde, yaklaşık 200 hektarlık eski ve 42 odalı bina halen renovasyondaydı.

Seyahat

Lüks arayanlar, Michelin yıldızlı bir restoranda veya aşçılık okulunda ileri seviye mutfak deneyimleri yaşamak isteyenler, at binmek veya yoga, pilates, spa imkanlarından yararlanmak isteyenlerin tamamı için tek durak noktası olma özelliğinde bir mekan. Öncelikle kapalı havuzu veya açık ya da kapalı hidroterapi havuzlarını, tuzlu dalış havuzunu ve termal kabinleri (buhar, sauna, Japon tuzu veya ametist) ziyaret ederek başlayın. Anne Semonin, Carita ve Ila tarafından uygulanan terapiler olduğu gibi; D vitamini seviyelerini fırlatan Haslauer güneş yansıtıcı terapi ve reiki gibi alışılmamış seçenekler de sunuluyor. Zihin ve Beden Spa'sı tesisteki imkanlardan gün boyu yararlanın, yoga veya pilates dersine girin, ardından bir Ila Kundalini uygulamasına dalın ve hepsini treatment the The Brasserie'deki leziz bir öğle yemeğiyle taçlandırın.
www.lucknampark.co.uk

To the west, a few minutes outside the city centre, The Bath Priory is a sprawling haven built on land that used to be owned by The Priory of Bath Abbey. It may have been a private residence, dorm wing and prep school in previous lives, but today its transformation into a five-star property includes owner Andrew Brownsword's whimsical art collection. Stay in one of the 33 eclectic classic and contemporary guest rooms and suites, eat at the Michelin-starred restaurant under Chef Sam Moody, relax in the classic British drawing room with the smell of a wood fire, and tea or coffee that comes with homemade shortcake biscuits. Don't miss the four acres of garden complete with cedars, a water and kitchen garden and an outdoor pool.
Their wonderful Garden Spa is a true sanctuary with bijou pool with steam and sauna starting relaxation pre-treatment. During winter the cosy

GÜNDÜZ SPALARI
NEAL'S YARD REMEDIES

İngiltere'nin butik wellness markalarından biri olan, Neal's Yard, öyle çok çeşitli terapi uygulamaları sunuyor ki, hepsini deneyimlemeniz aylarını alabilir. Akupunkturdan kinezyolojiye; Ayurveda, Bach Çiçek Terapisi, homeopati ve refleksolojiden bir tür Japon masajı olan Shiatsu'ya ve Tayland ve daha bir sürü farklı masaj tekniklerine kadar alternatif ve bütünleyici wellness uygulamalarının hepsini misafirlerine sunabiliyorlar. Uygulama odaları, üst katta ve hamamın en etkileyici bölümlerinden birinde düzenlenmiş.
www.nealsyardremedies.com

GREEN STREET HOUSE

Eski tip evlerden birinde daha yine bir gündüz spa'sı, Green Street House terapilerini Elemis, Dermalogica, Ren ve Jane Iredale gibi cilt bakım markalarıyla





area warms you to your core, relaxing body and mind. I had a wonderful combination of massage and facial in the next-door building under the expert hands of Chloe. She massaged away kinks in my back and hot spots in my shoulders, and sent me to that wonderful limbo between consciousness and sleep during a divine facial and head massage. The post-treatment lunch in The Pantry bathed in sunshine from the garden was the icing on the cake.
www.thebathpriory.co.uk

LUCKNAM PARK HOTEL & SPA

Renovating at the time of visiting Bath, this 500-acre heritage house and its 42 rooms is a one-stop-shop of luxury, offering culinary adventure at the Michelin-starred restaurant or their cookery school, outdoorsy expeditions on horseback and indoorsy healing via yoga, Pilates and spa treatments. First visit the indoor pool under a skylight, or the indoor and outdoor hydrotherapy pools, salt water plunge pool and thermal cabins (steam, sauna, Japanese salt or amethyst). There are treatments by Anne Semonin, Carita and Ila, but also unusual options like the Haslauer reflective sunlight therapy boosting vitamin D levels, dry floatation and sunmaktadır. Eb ileri yüz masajları içinse, bir makine ve dokunuşla beraber uygulanarak cilde yeniden enerji kazandırdığı söylenen BIOTEC uygulamalarını ya da Oxycrystal Microdermabrasion deneyin. Big Chill isimli uygulamada; bir arkadaşınızla beraber gelip 3 saatten uzun bir zaman diliminde; masaj, yüz bakımı, pedikür ve atıştırmalık ikramlarından oluşan kombo bir paket deneyebiliyorsunuz.
www.greenstreethouse.co.uk

CİVARDA GÖREBİLECEKLERİNİZ

ROMA HAMAMI

TBu müzede geçireceğiniz sürede, -bazılarından halen kaynak suyu fışkıran- orijinal taş hamamlar ve hamam odalarında inanılmaz bir yolculuğa çıkacaksınız. Üzücü olan, buraların artık kullanılmıyor olması, ancak sesli anlatımın büyüleyiciliği sizi alıp Romalılar, Saksonlar dönemine götürüyor. Bu geziyi Pump Room Restaurant'da piyano eşliğindeki bir öğle yemeği ve akşamüstü çayı ile sonlandırabilirsiniz. **www.romanbaths.co.uk**

ABBEY HAMAMI

JAbbey, kilise sıralarında oturup o reiki. The Mind and Body Spa Day is a no-brainer – with all day to explore the facilities, take a yoga or Pilates class, sink into an Ila Kundalini treatment then top it off with lunch at The Brasserie.
www.lucknampark.co.uk

DAY SPAS IN BATH NEAL'S YARD REMEDIES

Neal's Yard, one of England's homemade brands of wellness, offers such a wide range of therapies it would take you months to try them all. From acupuncture and kinesiology, Ayurveda and TCM, Bach Flower Therapy, homeopathy and reflexology to shiatsu, Thai and numerous other kinds of massages plus facials, they have holistic and alternative wellness covered. Treatment rooms are upstairs above the retail shop within one of Bath's most charming lanes.
www.nealsyardremedies.com

GREEN STREET HOUSE

Another popular day spa in a Georgian house, Green Street House delivers therapy via a host of skincare brands that include Elemis, Dermalogica and Ren, as well as Essie for nails and makeovers by Jane Iredale. For the ultimate facial, try the BIOTEC treatments said to re-energise skin with a combination of

atmosferi içinize çekip, vitray camlar ve gravürlere hayran olmak için harika bir yer. Çatıya çıkartıp saat kadranının içine girebildiğiniz, çan kulesine çıkabildiğiniz ve şehri en tepeden seyredebileceğiniz turu sakın kaçırmayın.
www.bathabbey.org

JANE AUSTEN MERKEZİ
Jane Austen, 18. Yüzyılın sonu ve 19. Yüzyılın başlarında hayatının belli bir dönemini geçici olarak hamamda yaşamış. Hamam içerisinde bulunan harikulade konaklardan birini gezdiğinizde, Austen dönemi hakkında daha fazla bilgiye sahip olacak ve yaşadığı şehre hayran kalacaksınız.
www.janeausten.co.uk

STONEHENGE
Milattan Önce 3000-2000 dönemlerinden kaldığı düşünülen bu ikonik, tarih öncesi esrarengiz dikili duran taşlar, bir defin alanı, insanların kurban edildiği bir alan, bir şifa veya astronomi merkezi, ya da güneşe tapınma yeri miydi? Burayı gezmek ve güneşin batışına şahitlik edebilmek için mutlaka zaman ayırın.
www.stonehengetours.com

LONGLEAT HOUSE
Bu Elizabeth dönemine ait malikane hamamın 7. Markisinin eviydi. Labirentleri, kütüphaneleri, manzarayı, Lord Bath'in duvara yapılmış freskleri ve lüks kamarasını görmeden gitmeyin.
www.longleat.co.uk



machine and touch, or the Oxycrystal Microdermabrasion. The Big Chill is a great combo of massage, facial, pedicure and snack over three hours – bring a friend and tune out together.
www.greenstreethouse.co.uk

THINGS TO DO IN AND AROUND BATH

THE ROMAN BATHS
This museum takes you on an amazing journey through the original stone baths and rooms, some still holding piping hot thermal waters. Sadly there is no bathing here, however the audio commentary is fantastic and takes you back into a world of Romans, Saxons and Georgians. Finish with lunch, afternoon tea or dinner in The Pump Room Restaurant to the sound of a string trio or pianist.
www.romanbaths.co.uk

BATH ABBEY
The Abbey is a wonderful place to sit in a pew and take in the atmosphere, admire the stained-glass windows and engravings. Don't miss their regular tour up to the roof, which takes you inside the clock face, into the bell tower and to the very top of the tower for great views over the city and rolling hills beyond.
www.bathabbey.org

JANE AUSTEN CENTRE
Jane Austen temporarily lived in Bath in the 18th and beginning of the 19th century. Inside one of Bath's wonderful Georgian townhouses you'll learn what it was like in her time and what fascinated her about the city.
www.janeausten.co.uk

STONEHENGE
The iconic, prehistoric and mysterious standing stones created between 3–2,000BC may have been a burial site, place of human sacrifice and healing, centre of astronomy and sun worship or a calendar? Find a tour where you can witness sunset from within the circle.
www.stonehengetours.com

LONGLEAT HOUSE
This Elizabethan stately home is home to the 7th Marquess of Bath. Explore the Capability Brown landscapes and mazes, libraries, Lord Bath's murals and staterooms.
www.longleat.co.uk



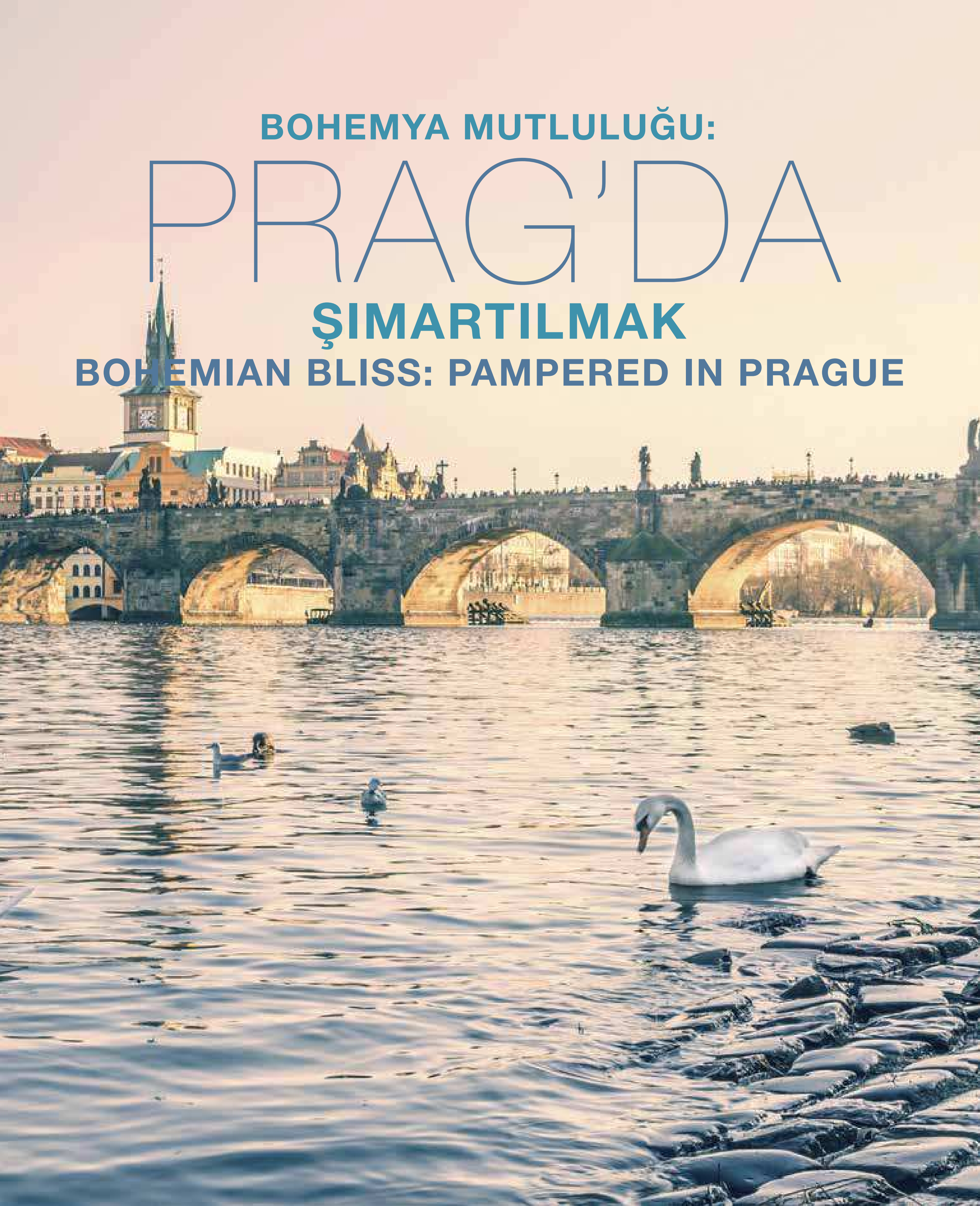


BOHEMYA MUTLULUĞU:

PRAG'DA

ŞIMARTILMAK

BOHEMIAN BLISS: PAMPERED IN PRAGUE



Seyahat

Prag bir karşıtlıklar şehri.. Bir yandan orta çağdan kalma taş köprüler, sağlı sollu camla kaplı plaza binalarının yanında uzanırken; devasa katedraller ve kiliseler büyük oranda ateist olan nüfus tarafından görmezden gelinmekte. Ya da yeni akım sanatçılardan Mucha ve Kafka klasik ikonlar Dvorák ve Mozart ile birarada hayranlık uyandırmakta. Kaldı ki, her tarafı karayla çevrili bu ülkenin tam kalbinde yer alan Prag'ın, Avrupa'nın en önde gelen spa destinasyonlarından biri olması da ayrıca hayret verici.

Şehrin caddelerinde dolaşıp bu şehirde bulunan sayısız ilgi çekici detayın –görkemli mimari, tarihi eserler, büyüleyici müzeler, pahalı restoranlar ve caz kulüpleri- tadını çıkardıktan sonra, artık Prag'da bulunan onlarca spa'dan birinde rahatlama ve yorgunluğunuzu atma zamanı. Hayaliniz ne olursa olsun, -ister 13. yüzyıldan kalma bir manastırda evde mayalanmış biranızı köpürtün, ister çok hoş bir dükkanda karışık Asya bitkileriniz sizin için demlensin, ister de şehrin çatılarını izlediğiniz bir noktada spa uygulamasının ardından yüzmenin tadını çıkartın- Prag'da hayallerinizi yaşıyor olacaksınız.

Prague is a city of contradictions. It's the capital where medieval stone bridges sit alongside shining glass offices, where grand cathedrals and churches are ignored by the largely atheist population, and where nouveau artists Mucha and Kafka are enjoyed in tandem with classical icons Dvo ák and Mozart. It's also a surprise that Prague, at the heart of a landlocked country, is one of Europe's premier spa destinations.

After wandering the streets and enjoying the city's countless attractions – majestic architecture, historic monuments, fascinating museums, upmarket restaurants and eclectic jazz clubs – it's time to relax and unwind in one of its many spa retreats. Whether you're looking to be lathered in home-brewed beer in a 13th-century monastery, to

FOUR SEASONS HOTEL PRAG'DA SPA

Cilalanmış mermer zeminler, ahşap köşe kıvrımları ve parıldayan seramik alanları ile, Four Seasons Spa'nın kusursuz iç tasarımı keyif veren bir dinginlik vaat ediyor. Ve bu cazip bir teklifin ta kendisi. Değişken odalarını, eğimi ayarlanabilen yatakları ile huzur veren alanlarını, çay ve su ikramlarını, kadın ve erkekler için ayrı ayrı tasarlanmış saunalar ve duş alanlarını deneyimleyin.





enjoy an Asian-infused herbal compress in a beautiful boutique, or to indulge in a post-treatment swim with a view across the city rooftops, you'll be living your spa dream in Prague.

SPA AT FOUR SEASONS HOTEL PRAGUE

With polished marble floors, curved wooden corners and shimmering ceramic fittings, the clean and crisp interior of the Four Seasons spa suggests sheer serenity. And that's precisely what's on offer. Take the changing rooms; tranquil spaces complete with gently reclining beds, complimentary tea and water, experience showers and single sex saunas. Take the essential oil massages, which can be tailored to your personal preferences; you can be sent into a slumber or kneaded into submission. And take the post-treatment experience; a choice of herbal teas on a comfy bed to slowly bring you back to the real world.

For those who like to earn their relaxation, there's also the opportunity to work up a sweat in the gym, fitted throughout with professional Technofit equipment. Take full advantage of the free juice, Gatorade and water in the fridge – and don't miss the joy of wrapping a cold towel around your overheated neck.

Although the massages, including Swedish, deep tissue, aromatherapy and specialist (such as Leg Energiser and Jet Lag), are the most popular treatments here, options range all the way from cellulite-busting exfoliations to pore-refining facials, golden mineral scrubs to moisturising pedicures. Choose Czech with the 75-minute La Bohème, a toning aromatherapy body and scalp massage that works on fatigued, jet-lagged and tense muscles. All spa products at Four Seasons are by paraben-free spa and skincare brand Omorovicza, comprising effective anti-ageing properties.

www.fourseasons.com

Kişisel tercihlerinize göre düzenlenmiş etkileyici yağ masajlarını alın; ardından harika bir yoğrulmuşluk hissi ile keyifli bir uykuya dalın. Ve en son olarak, terapi sonrası keyfinizi yaşayın ve bitkisel çaylar veya konforlu bir yatakla gerçek hayata geri dönün.

Bu rahatlamayı vücudunu çalıştırarak hak etmek isteyenler için ise, spor salonunda Technofit ekipmanlarıyla ter atma imkanı sunulmaktadır. Dolaptan taze sıkılmış sularınızı, gatorade ve suyunuzu alın ve aşırı ısınmış boynunuza serin bir havlu sarmayı unutmayın.

Her ne kadar –İsveç, derin doku, aromaterapi ve bacak, jet lag gibi bölgesel uzmanlık masajları- en popüler uygulamalar olsa da, seçenekler aslında selülit karşıtı uygulamalardan cilt temizleyici yüz masajlarına, altın mineral arındırıcılardan nemlendirici ayak bakımlarına kadar geniş bir yelpazede sunulmaktadır. En iyisi, 75 dakikalık Çek terapisi, La Bohème'i alın ve düzenleyici vücut ve kafa derisi arometerapisi ile tüm gerilmiş ve jet-lag'e uğramış kaslarınızı rahatlatın. Four Seasons'taki tüm spa ürünleri parabensiz spa ve cilt bakımı ve yaşlanma karşıtı markası olan Omorovicza ürünlerinden oluşmaktadır. **www.fourseasons.com**

AUGUSTINE SPA AT THE AUGUSTINE

When it comes to history, The Augustine is in a league of its own. Opened following extensive restoration work six years ago, this property was once a 13th-century monastery and brewery run by the friars of St Augustine. Today, its seven buildings, which run the architectural spectrum from Baroque to Renaissance to Gothic, contain 100 elegantly appointed rooms and suites.



AUGUSTINE'DEKI AUGUSTINE SPA

Konu tarihe geldiğinde, The Augustine başlı başına incelenmesi gereken bir bölgedir. Altı yıl önce yapılan kapsamlı restorasyon sonrası açılan bu tesis, daha evvel 13. yüzyıldan kalma ve St. Augustine rahipleri tarafından işletilen bir manastır ve bira fabrikası idi. Bugün ise, Barok'tan Rönesans ve Gotik'e kadar uzanan geniş bir yelpazede 7 ayrı binada, 100 adet zarif döşenmiş oda ve suite sahiptir. Ve elbette şehrin en harika spa'larından birine de.

Tesisin en alttaki antik bodrum katında bulunan şaşırtıcı derecede çağdaş ve modern spa, herhangi bir şehir merkezindeki tesiste arayıp bulacağınız herşeyi sunmakta. Beş adet uygulama odası, bir Türk hamamı, bir Fin saunası, buhar odası, 2 adet el bakım standı, 2 ayrı deneyimleme duşu ve dinlenme alanı ile bütünüyle beklenmedik bir kaçış imkanı sunmaktadır. Tesiste ayrıca, özel hoca ile fitness, yoga ve pilates derslerinin de yer aldığı harika tasarlanmış bir spor salonu da bulunmaktadır. Fakat bu spa'ya yapılacak bir ziyaretin en öne çıkan tarafı tabii ki spa uygulaması olacak.

Geniş yelpazede sunulan -masajlar, yüz bakımları, vücut toparlayıcılar, el ve

And of course, one of the city's great spas.

Located deep down in the ancient basement of the property, the surprisingly contemporary spa has everything you could ask for in a city centre retreat. Five treatment rooms, a Turkish hammam, a Finnish sauna, a steam room, two manicure stations, two experience showers and a relaxation area create a tantalising time-out treat. The facilities also boast a state-of-the-art fitness centre with personal training sessions, yoga and Pilates classes. But the real highlights of a visit to this spa are the treatments.

A wide menu of natural therapies are available here, including massages, facials, body wraps, manicures, pedicures and hair removal, but it's the signature treatment inspired by the site's own history that really stands out. The St Thomas Beer Body Ritual utilises the homemade brew (from a monk's secret recipe) with an intoxicating pure beer scrub, a hammam beer splash and full body massage. Then, to treat you inside as well as out, you're given a glass of beer to 'hydrate' and 'detoxify'.

www.augustinehotel.com

ayak bakımları, epilasyon- gibi birçok doğal uygulamaları bulacaksınız. Fakat tesisin gerçekten öne çıkan özelliği oldukça ilgi çekici bir içeriğe sahip olan, St Thomas Biralı Vücut Uygulaması ile, gizli bir reçetesi bulunan ev yapımı bira mayasından elde edilen toksin giderici saf bir biralı arındırıcı sayesinde hamam uygulaması ve tüm vücut masajı yapılmaktadır. Ve ardından hem iç hem de dıştan bakım yapılması amacıyla, nemlendirmek ve toksin gidermek için bira ikramı ile sonlanmaktadır.

www.augustinehotel.com

MANDARIN ORIENTAL SPA, PRAG

Tarihi Malá Strana meydanında bulunan ve Prag Kalesi'nden kısa ama dik bir yokuşla ulaşılan noktadaki Mandarin Oriental şehrin belki de en lüks otel seçeneklerinden birisi konumundadır. Bu sebeple, muhteşem spa'sı sayesinde, günlük ziyaretçilerin de yoğun ilgi göstermesine sebep olmaktadır. Resepsiyondan girdiğiniz anda, -ister yorucu bir sabah sporu, ister de sıkıcı bir sabah trafiği sonrasında- sizleri aydınlık cam ve cilalı mermer iç tasarımı ile sakin ve modern bir cennet atmosferi beklemektedir. Fakat yakından bakın.



THE SPA AT MANDARIN ORIENTAL, PRAGUE

Located in the historic Malá Strana quarter, just a short (but very steep) stroll from Prague Castle, the Mandarin Oriental is one of the city's most popular luxury hotel options. But it also attracts day visitors thanks to its amazing spa. When you enter the reception – either after a hard morning's workout in the gym or a hard morning's sightseeing in the city – the interior of glimmering glass and polished marble affords it the air of a calm, contemporary paradise. But look closer...the ultra-modern is offset by Renaissance foundations and vaulted ceilings. This is the only spa in the world set inside a former 14th-century chapel.

Your spa experience begins with the swapping of shoes for slippers and the sipping of herbal tea, before your consultation with a personal therapist. Once through to one of the seven private treatment rooms – some of which include their own steam rooms and meditation areas – you can decide on your remedy. Signature treatments include the Czech-inspired Bohemian Meadow, a two-hour nine-flower treatment, including sage-salt scrub, thermal wrap, rose facial and hot stone massage, and the Linden Embrace, a full body scrub and massage using linden leaf poultices. These decadent treatments are complemented by customised massages, scrubs and facials using your choice of Aromatherapy Associates products.

After your treatment, put your feet up in the serene Tea Lounge. Complimentary tea, water, nuts and dried fruit can be enjoyed while thumbing through international newspapers and magazines, putting off the transition back from slippers to shoes for as long as possible. **www.mandarinoriental.com**

Rönesans dönemi döşemeler ve tavanlar ile yaratılan bir ultra modernizmden söz ediyoruz. Burası, dünyada 14. yüzyıldan kalma bir şapel içine konumlanmış tek spa olma özelliğine sahiptir.

Buradaki spa deneyiminiz ayakkabılarınızdan kurtulup terliklerinizi giymeniz ve kişisel terapistinizle tanışmadan hemen önce ikram edilen bitkisel çayınızdan yudumlamanızla başlıyor. Bazılarının içlerinde özel buhar odaları ve meditasyon alanları da bulunan 7 ayrı özel uygulama odasından sizin belirleyeceğinizde terapiniz başlayacak. Buranın imzası niteliğindeki uygulaması; Çek kökenli Bohemya rüyası olan 2 saatlik 9 çiçekli uygulama olarak nitelenen, arındırıcı tuz, termal terapi, güllerle yapılan cilt bakımı, sıcak taş masajı, tüm vücut arındırma ve çiçek yaprakları ile yapılan bir masajdan oluşan pakettir. Eski dönemlerden kalma bu uygulamalar kişiye özel tasarlanan masajlar, arındırıcı bakımlar ve sizin seçeceğiniz aromaterapik ürünlerle yapılacak olan yüz bakımları ile tamamlanmaktadır.

Uygulamanızın ardından, huzurlu ve sakin Çay salonunda ayaklarınızı

ECSOTICA SPA AT THE ALCHYMIST GRAND HOTEL AND SPA

Tucked away on a quiet and secluded street, yet merely a short stroll from Charles Bridge, Prague Castle and main square Malostranské Nám stí, the Alchymist Grand Hotel provides a truly luxurious haven in the heart of the tourist territory. The restaurants and bars offer respite from the masses, but the best way to relax and unwind at the Alchymist is to make the most of its spectacular

kaldırın ve dinlenin. Çay, su, ceviz ve kuru meyvelerden oluşan ikramların ve gazete ve dergilerinizi okumanın tadını doya doya çıkarın ki, bu sefer de terliklerinizden ayakkabılarınıza geçişi olabildiğince geciktirmiş olun.
www.mandarinoriental.com

ALCHYMIST GRAND HOTEL VE SPA'da ECSOTICA SPA
Sessiz bir caddede ve Charles Köprüsü, Prag Kalesi ve Malostranské Námstí Meydanı'ndan kısa bir yürüyüşle ulaşılabilen bir noktada konumlanan Alchymist Grand Hotel, bu denli turistik bir noktada gerçek lükse sahip bir sığınak sunmaktadır. Otelin restoran ve barları kalabalıklara hitap eden bir hizmet sunmakla birlikte, Alchymist'te dinlenip gevşemenin en iyi yolu harikulade Ecsotica Spa ve Sağlık Kulübü'nün tadını olabildiğince çıkarmaktan geçiyor. Beş-yıldızlı otelin lobisinden girdikten sonra, Rönesans tarzı döner merdivenleri takip ederek aşağı, aşağı, daha aşağıya inin; ta ki Gotik atmosferli alana ulaşana dek. Burası Ecsotica; modern lüks ile eski mimariyi harmanlayan ve sonsuz dinlenme imkanı sunan o sığınak. Ve tahmin edebileceğinizden çok daha büyük; alt kattaki sağlık kulübünde tam teçhizatlı bir spor salonu, geniş bir yüzme havuzu ve kuru ve buharlı saunaları, buhar banyosu ve -pièce de résistance – 18. yüzyıl Çin yatağı da barındıran görkemli bir rahatlama odası bulunmakta.
Tesiste ayrıca – misafirlerin Bali'li masözler tarafından uygulanan Endonezya kökenli ve tesisin en öne çıkan terapilerini deneyimleyebileceği, beş adet özel uygulama odası yer almaktadır. Derin bir kas masajı alın, aromaterapi ve hamam uygulamaları ile gevşeyin, ve toksin arındırıcı Darphin yüz bakımı ile yenilenin. Masaj meraklıları mutlaka –Bali, Hawai ve İsveç tekniklerin karması olan- tesisin özel Alchymist Masajı'nı veya 2 terapist tarafından aynı anda 4 elle uygulanan Duo Masajı'nı deneyimlemeli.
www.alchymisthotel.com





Ecsotica Spa and Health Club.
After entering the lobby of the five-star hotel, follow the spiral Renaissance staircase down, down, down until you emerge into an atmospheric Gothic cellar. This is Ecsotica, a haven of restful rejuvenation that blends modern luxury with ancient architecture. And it is bigger than you'd imagine; this subterranean health club is home to a fully-equipped gym (where a workout on Technogym equipment takes place beneath vaulted ceilings and chandeliers), a large swimming pool, dry and steam saunas, a steam bath and – the pièce de résistance – a divine relaxation room including an original, 18th-century Chinese bed.
There are also five private treatment rooms, where guests can indulge in Indonesian-inspired signature treatments from the team of experienced Balinese masseuses. Sweat your way through a deep muscle massage, unwind with the aromatherapy and bathing rituals or be rejuvenated with a detoxifying wrap and Darphin facial. Massage scholars should try the signature Alchymist Massage, combining techniques of Balinese, Hawaiian and Swedish massage, or the exclusive Duo Massage, a four-handed treatment where two therapists work in tandem to rebalance your body.
www.alchymisthotel.com

SPA SUITE AT BUDDHA-BAR HOTEL PRAGUE
This sumptuous boutique hotel near the city's Old Town Square combines the essence of contemporary Asian interior design with French colonial influence; and its small but snug spa suite oozes this decadent ambience too. Outside, guests arrive through the atmospherically lit red-and-black reception and up the glass-fronted lift, before entering the wellness spa suite. Snuggle into the cosy, open-fire lounge corner, where you can slow your pulse with a book from the spa's private library while awaiting your treatment.
The mix of aromatherapy massages, body treatments and beauty treatments – all with an Asian accent – is superb. The lavish Jasmine Anti-Oxidant Massage combines aromatherapy and Swedish

BUDDHA-BAR HOTEL PRAG'DA SPA SUITI

Şehrin eski bölgesindeki meydanda konumlanmış bu butik otel çağdaş Asyalı iç mekan tasarımını, Fransız kolonileri etkileri ile birleştirmektedir ve içindeki ufak ama güzel spa bu eski ambiyansı desteklemektedir. İlk girişte misafirler kırmızı ve siyah renklerin hakim olduğu bir atmosferden resepsiyona ulaşmakta ve ardından cam cepheli asansörle wellness spa suit alanına geçmekteler. Uygulamanızı beklerken, sıcacık şömineli alandaki köşenizde oturup, kütüphaneden bir kitap alıp keyfinize bakabilirsiniz.

Aromaterapi, vücut ve güzellik uygulamalarının bir karışımı olan Asyalı terapi, kelimenin tam anlamıyla, kusursuz. Yasemin özlü antioksidan masaj aromaterapi ve İsveç tekniklerini birleştirirken, yasemin ve nar özlü masaj yağları kullanılmaktadır ve bu sayede yaşlanma belirtilerini minimize ederken, duygusal gerginliklerinizi de ortadan kaldırır. Öte yandan, tedavi edici Tayland bitkisel uygulaması doğu bitkileri ile ılık bir etki yaratırken, vücunuzdaki tüm kas gerginliklerini giderip, zihninizi rahatlatırken, çakra açıcı masajla tamamlar. Diğer popüler uygulama seçenekleri arasında, bitkisel ayak masajı sayesinde dolaşım hızlandırılır, ölü deri temizlenir ve koku oluşturan mikroplar giderilir. İçsel Barış Masajı'nda, sırt ve baş masajı uygulanır ve bunun için İsveç ve Shiatsu teknikleri birleştirilir ve yüksek kan basıncı dengelenir. Cilt Temizleyici Uygulama'da ise, tüm vücut arındırıcı uygulama yapılır ve kırmızı yosunlarla vücut sarılarak hücre yenilenmesi sağlanır, zararlı cilt kirleri temizlenir ve baş masajıyla son bulur.

Tüm bu uygulamalar sırasında, spa'da doğal ve cilt dostu Pañpuri ürünleri ve %100 saf ve kokusuz yağlar kullanılmaktadır. Uygulamanız biter bitmez, jakuziye dalarak veya buhar banyosunda toksinlerinizden arınarak keyfinize bakabilirsiniz.

www.buddhabarhotelprague.com

strokes, using jasmine and pomegranate massage oil, which minimises signs of ageing and relieves emotional tension, while the Healing Thai Herbal Compress Treatment includes a warm body compress of premium Eastern herbs to dissolve all of the muscle tension from your body and soothe the mind, followed by a chakra-realigning massage. Other ever-popular treatment options include the Path Less Ordinary Herbal Foot Treatment, which boosts circulation, cleansing dead skin and warding off odour-causing microbes; the Inner Peace Massage, a back and head treatment combining Swedish and Shiatsu techniques to relieve ailments such as high blood pressure; and the Skin Nourisher Treatment, a full body scrub and red algae body wrap (encouraging cell renewal, drawing out harmful skin pollutants) followed by a head massage. Throughout all of its treatments, the spa uses Pañpuri products, which include natural, kind-to-the-skin ingredients and 100 per cent pure essential oils with no



added perfumes. Once the treatment's over, end your experience with a soak in the Jacuzzi or a detox in the steam sauna.
www.buddhabarhotelprague.com

PURE SPA AT LE PALAIS ART HOTEL PRAGUE

Situated within Prague's artiest hotel – a majestic palatial residence far from the madding crowds – Pure Spa brings a strong bohemian spirit into the wellness space. A monument to Belle Époque architecture, with all the contemporary luxuries expected from a five-star spa, Le Palais' divine wellness space offers soothing well-being massages and relaxation treatments alongside luxe beauty and cosmetic procedures.

Day spa aficionados can make the most of three well-appointed massage rooms (which include a romantic couples' massage and facial treatment room), a hammam bed used for full body peelings and masks, and a specialist free-floating soft pack system for energising body

LE PALAIS ART HOTEL PRAG'DA PURE SPA

Prag'ın çıldırtan kalabalıklarından uzaktaki görkemli saray oteli içinde konumlanmış Pure Spa bir wellness alanına, olabilecek en kuvvetli Bohemyan ruhu getirmektedir. Beş-yıldızlı bir spa'dan beklenecek tüm çağdaş lüksle birlikte ve Belle Époque mimarisi etkisinde, Le Palais'nin ihtişamlı wellness alanı rahatlatıcı iyileştirici masajlar ve gevşetici uygulamalar ile lüks güzellik ve kozmetik süreçleri sunmaktadır. Gündüz spa'sı 3 ayrı odada hizmet vermekte; romantik bir çiftler masaj ve yüz bakım uygulama odası, tüm beden arındırıcı uygulamalar ve maskeler için hamam yatağı ve vücut enerjisini yükseltici uygulamalar yaşatmaktadır. Bu stres azaltıcı uygulama zemini, yerçekimsiz ortamda suyun üzerinde gezinmek gibi bir hisle anın tadını çıkarmanızı sağlamaktadır.

Tesiste 20'den fazla özel uzmanlık gerektiren uygulama bulunmakta ve

packs. This stress-reducing treatment table allows you to float on a pressure-free cushion of water while you enjoy your treatment.

There are more than 20 specialist treatments available altogether, each utilising the natural cosmetic elixirs of Ligne St Barth, made in Saint-Barthélemy in the French Caribbean. Luxuriate in a gentle, pampering facial, décolleté and hand massage treatment, stimulate all of your senses with a sensual and moisturising coffee skin peel, or relax your aching muscles with a cleansing full-body massage using almond oil with citrus fruit, coconut and exotic spices. If you are in the spa with your better half, choose the couples' stone infinity massage, which is composed of massage, energising work and the soothing effect of hot balast stones; relaxing and stimulating all at once. If you feel re-energised after your treatment, why not complete your stay with a visit to the extensively appointed fitness area; otherwise saunter over to



her biri Saint-Barthélemy'de üretilen Ligne St Barth kozmetik iksirleri ile uygulanmaktadır. Yumuşak, şımartıcı dokunuşlarla yüz, dekolte ve el masaj uygulamaları ile lüksü doruklarda yaşayın ve tüm duyularınızı hassas ve nemlendirici kahve maskesiyle harekete geçirin ya da ağrıyan kaslarınızı badem yağı, hindistan cevizi ve egzotik baharatlarla arındırıp, temizleyici tüm vücut masajı ile rahatlatın. Eğer ruh ikiziniz ile birlikte spa'da iseniz, çiftler taş ve sonsuzluk masajını seçin ve sıcak taşlarla aynı anda hem rahatlayın hem de duyularınızı harekete geçirtin.
Şayet uygulamanızdan sonra kendinizi yeniden dinçleşmiş hissediyorsanız, güzel deneyiminizi fitness alanında tamamlayabilirsiniz ya da sauna, buhar odası ve aroma duşlarının tadına bakabilirsiniz. **www.lepalaishotel.eu**

CORINTHIA HOTEL PRAG'da APOLLO GÜNDÜZ SPA'SI

Şehrin merkezinden yalnızca birkaç km uzakta olmak gibi görünse de, Apollo Gündüz Spa'sı tartışmasız Çek başkentindeki en mükemmel konuma sahip spa'dır. Bunun sebebi, spa'nın Corinthia Hotel Prag'ın 25 ve 26. katlarında bulunuyor olup, şehir boyunca inanılmaz bir panaromik manzara sunuyor olmasıdır. Turist yoğunluklu Eski Şehir Meydanı ve Charles Köprüsü gibi lokasyonlardan en iyi kaçış yöntemi ve bu hareketli başkentin umulmadık gizemidir. Fitness meraklıları günlerine kalp ritimlerini hızlandıracak bir antrenmanla başlayabilir, bu tam teşekküllü modern spor salonunda otelin özel spor hocası Alicia ile dışarda bir tepede jogging yaparken bulabilirler kendilerini.
Kapalı havuzda kulaçlarınızı atarken bir yandan da muhteşem şehir manzarasını izleyebilir, ardından buhar banyosu, sauna veya solaryumda sonlandırabilirsiniz. Ve artık tüm günlük stres ve sıkıntılardan kurtulmak için spa'ya geçme zamanı. Bal masajıyla ılık dokunuşlar ve tatlı kokuların keyfini sürebilir, kırışık giderici yüz uygulaması ile tazelenebilir veya ultralüks spa ayak bakımı ile bulutların üzerinde dolaşıyormuş hissini yaşayabilirsiniz (ayak banyosu, Tibet masajı, maske veya Thermasoft uygulaması ile). Bunlar sadece lüks terapiler ve güzellik uygulamalarının bir kısmı...Hepsi sona erdikten sonra alt katta The Grill Restoran'a inip, kendinizi sağlıklı ızgara ton balığı veya somon fileto ile şımartabilir ya da çedarlı burgerlerin tadına bakabilirsiniz.
www.corinthia.com

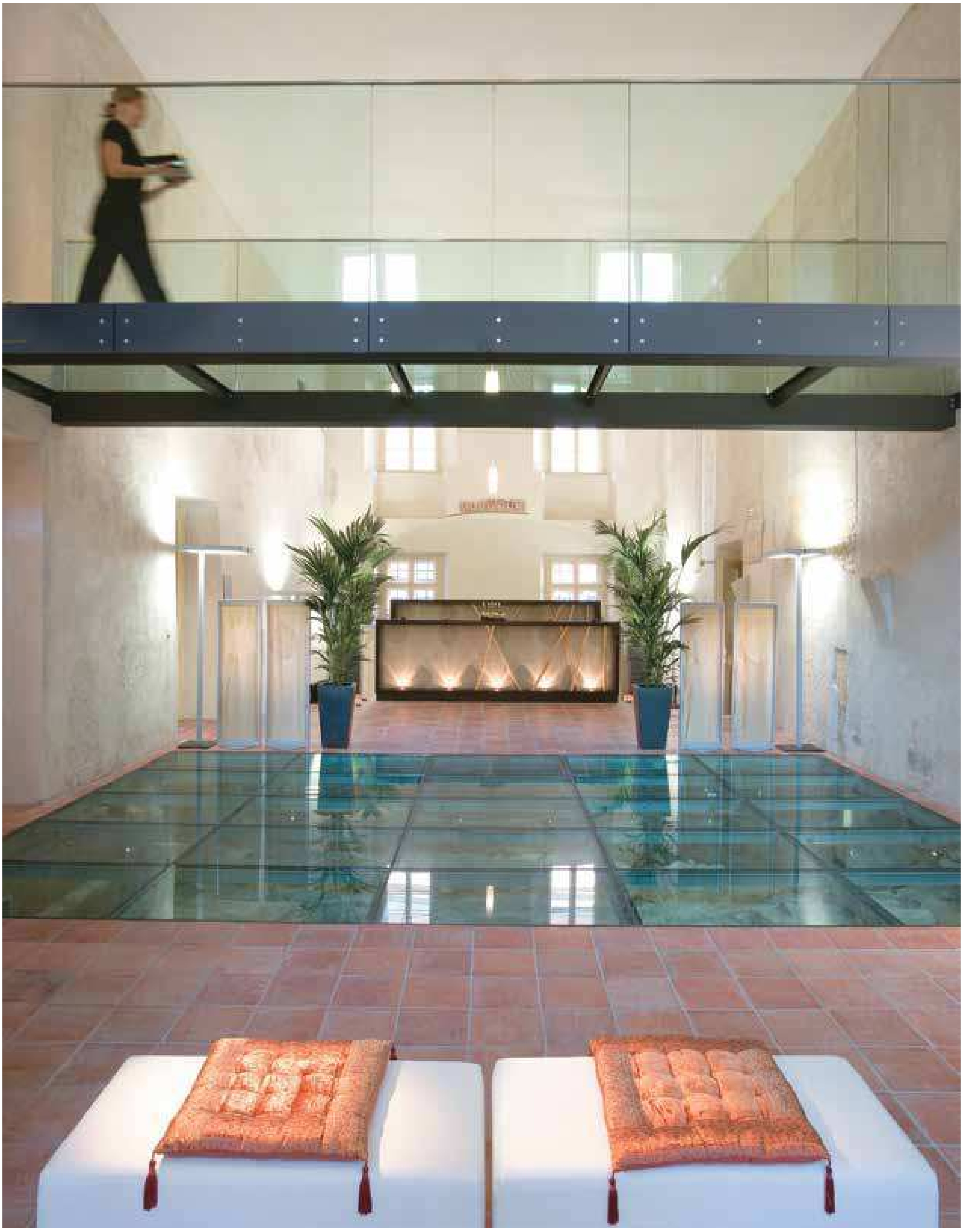
the whirlpool, sauna, steam bath and aroma showers. **www.lepalaishotel.eu**

APOLLO DAY SPA AT CORINTHIA HOTEL PRAGUE

It may be sitting a couple of miles from the city centre, but the Apollo Day Spa is without a doubt the best-located wellness option in the Czech capital. That's because it straddles the 25th and 26th floors of the Corinthia Hotel Prague, offering spectacular panoramic views across the city. It's the ideal escape from tourist-laden attractions like the Old Town Square and Charles Bridge; a quiet cocoon in a frantic capital.
Fitness fanatics will want to start their downtime with a heart-pumping workout in the fully-equipped modern gym – fine-tune your workout with the hotel's personal trainer Alicia, who may even take you outside for a hilltop jogging session – while water babies will head straight for the beautiful indoor pool. Enjoy the remarkable city view while you swim laps, then dry off in one of the steam baths, the sauna or the solarium. Then it's time to banish all those stresses and strains of everyday life with a spa treatment.

Succumb to the warming touch and sweet scent of a honey massage, be refreshed and reinvigorated with a wrinkle-reducing Sparkling Eyes facial, or feel like you're floating on air after the ultra-luxe spa pedicure (with foot bath, Tibetan massage, regenerating mask and Thermasoft wrap). That's just a taste of the luxury therapies and beauty treatments available. For the ultimate in decadence, finish with a trip below to The Grill restaurant, where you can cleanse yourself with a healthy grilled tuna steak or salmon fillet, or get down and dirty with a cheddar-covered sirloin burger.
www.corinthia.com









FESTİVAL ZAMANI
TIME OF FESTIVALS

Festival

QUEBEC KIŞ KARNAVALI

1894 yılından beri her yıl Ocak ve/veya şubat aylarında kutlanan dünyanın en büyük kış karnavalı olan Quebec Kış Karnavalı (Quebec Winter Carnival) , her yıl Kanada'daki Quebec City'de düzenleniyor.

Karnaval ya da festival dendiğinde akla hep sıcak yerler ve görüntüler gelir ancak Quebec Karnavalı, dünyadaki en ünlü karnavallar listesinde Rio ve New Orleans'tan sonra üçüncü olarak yerini alır. Karnavalın simgesi olan "Bonhomme", "iyi adam" anlamına gelen kardan adamdır. Kırmızı şapkası ve renkli kemeri, Quebeclilerin geleneksel kıyafetlerindendir. Tüm dünyadan gelen konuklar görsel şölenin ve eğlencenin tadını çıkarır. Kar ve buzdan heykel yapma aktiviteleri, kış sporları, geleneksel Quebec tarzı etkinlikler (kraliçe ve düşesler, karnaval mumu), kar banyoları, konserler, kano yarışları ve köpek kızağı yarışları en eğlenceli aktivitelerdendir.

Festivalin ilk yıllarından beri, her yaştan birçok insan geceleri karla kaplı sokaklara çıkarak toplanır ve geçit törenlerine katılır. 15 metrelik kuklalar, yaratıcı ışık gösterileri, benzersiz müzik, kırmızı trompetler, multimedya projeksiyon gösterileri, 1200 kostüm ve çeşitli sürprizler bu geçitte yer almaktadır.

QUEBEC WINTER CARNIVAL

Quebec Winter Carnival, the world's largest winter carnival celebrated every January and / or February since 1894, is held every year in Quebec City, Canada. When it comes to carnival or festival, the hot spots and images always come to mind, but Quebec Carnival takes its place on the world's most famous carnival list after Rio and New Orleans. The symbol of the carnival "Bonhomme" is a snowman who means "good man". The red hat and the colorful belt are the traditional clothes of the Quebec. Guests from all over the world enjoy the visual feast and fun. Snow and ice sculpting activities, winter sports, traditional Quebec-style events (queen and duchesses, carnival candle), snow showers, concerts, canoe races and doggie racing are the most entertaining activities Since the first years of the festival, many people of all ages have gathered in snow-covered streets and participated in parades. 15 meter puppets, creative light displays, unique music, red trumpets, multimedia projection displays, 1200 costumes, and various surprises.

SHETLAND VIKING FIRE

SHETLAND VIKING ATEŞ FESTİVALİ

"Up-Helly-Aa" olarak adlandırılan ve her yıl ocak ayının son salı günü kutlanan festival Vikinglerin 1000 yıl önce adaya gelişini, bir nevi Norveç mirasının kutlanması niteliğinde. Viking savaşçıları "guizer"in şefinin işaretiyle güneş tam battığı zaman başlayan festival ellerinde meşale tutan binlerce kişinin onları yakmasıyla başlar. Halk, festivale Viking miğferleri, koyun postları, baltalar ve kalkanlarla katılır. Gruplar davullarını çalarken, bir Viking gemisi de adanın sokaklarında gezmeye başlar. Davulların susması ve geleneksel şarkıların söylenmesinin ardından Viking gemisi şehrin meydanından suya indirilip yanan meşalelerle tutuşturulur. Geminin batması ve bu sırada çıkan dumandan sonra havai fişek şovu festivali tamamlar.

TET YENİ YIL FESTİVALİ

Tet Nguyen Dan (Tet), yeni yıl kutlamalarının yapıldığı ve genellikle Ocak ayının sonuna ya da Şubat ayının



FESTIVAL

The festival, which is called "Up-Helly-Aa" and is celebrated on the last Tuesday of January every year, is the celebration of a Norwegian heritage of the Vikings coming to the island 1000 years ago. The festival, which started when the sun had just sunk with the sign of the chief of the Viking warriors "guiser", begins with the burning of thousands of torch holders in their hands. The people join the festival with Viking helmets, sheepskins, axes and shields. While the bands are playing drums, a Viking ship starts to walk in the streets of the island. After the silence of the drums and the singing of traditional songs, the Viking ship is brought down from the city square and burned with torches. The fireworks show completes the festival.

TET NEW YEAR FESTIVAL

Tet Nguyen Dan (Tet) is a new year celebration of new year celebrations, usually at the end of January or the first days of February. Tet Nguyen Dan in Vietnamese means "first morning festival". This celebration, which is derived from the Chinese New Year, is also held to celebrate the arrival of spring. In Vietnam, the families come together and make a fresh start. Especially in cities like Hanoi, Ho Chi Minh, celebrations are very active. You can watch firework shows that last until the mornings at night, and you can let yourself off to the moving melodies, especially from the drum and many other instruments. You can also take part in street parties and parades, buy special jams, cakes, donuts, flowers and fruits sold in mobile sellers. The Vietnamese visit the pagodas at this festival and pray for the next family to bring luck and health.

BLACK NAZARENE FESTIVAL

Black Nazarene Festival is a colorful and lively religious celebration held every January, starting from Quiapo Church in Manila, capital city, continuing on Quiapo Boulevard. At the festival's main parade, the giant Jesus sculpture, called the Black Nazarene, is carried along the street by telling the Christian festivities gathered around the world for the festival and the special band on the shoulders of the people. According to tradition, the group carrying the sculpture and the legs of the band have to be naked. The festival, which creates a feeling of flirtatious emotion throughout the city, Jesus is organized for the sake of the city and the participants to bring health, wealth, happiness and faith throughout the year and to protect them from evil. After the parade, at the banquet table set up in the streets of the city, local dishes can be enjoyed and performances of street performers can be wathced.

ilk günlerine denk gelen bir yeni yıl kutlamasıdır. Vietce'de Tet Nguyen Dan "ilk sabah bayramı" anlamına gelir. Çin Yeni Yılı'ndan türetilen bu kutlama aynı zamanda baharın gelişini kutlamak için yapılır. Vietnam'da da aileler bir araya gelir ve yeni bir başlangıç yapılır. Özellikle Hanoi, Ho Chi Minh gibi şehirlerde kutlamalar oldukça hareketli geçer. Gece sabahlara kadar süren havai fişek gösterilerini izleyebilir ve başta davul olmak üzere pek çok enstrümandan çıkan hareketli ezgilere kendinizi bırakabilirsiniz. Bunun dışında sokak partileri ve geçit törenlerine katılabilir, seyyar satıcılarda satılan özel reçel, kek, çörek, çiçek ve meyvelerden alabilirsiniz. Vietnamlılar bu festivalde pagodaları ziyaret ederek gelecek dönemin aileye şans ve sağlık getirmesi için dua ederler.

SİYAH NAZARENE FESTİVALİ

Her yıl Ocak ayında başkent Manila'da Quiapo Kilise'sinden başlayarak Quiapo Caddesi boyunca düzenlenen Siyah Nazarene Festivali (Black Nazarene Festival), oldukça renkli ve canlı bir dini kutlamadır. Festivalin ana geçit töreninde; Siyah Nazarene adı verilen dev İsa heykeli, festival için dünyanın dört bir yanından şehre toplanan Hıristiyan hacıların ve halkın omuzlarında özel bando eşliğinde ilahiler söylenerek cadde boyunca taşınır. Geleneklere göre heykeli taşıyan topluluğun ve bandonun ayakları çıplak olmak zorundadır. Tüm şehirde tüyler ürperten duygulu bir atmosfer yaratan festival; İsa'nın şehre ve katılımcılara yıl boyunca sağlık, zenginlik, mutluluk ve inanç getirmesi, kötülüklerden koruması amacıyla düzenlenmektedir. Geçit töreninin ardından şehrin sokaklarında kurulan ziyafet sofralarında, yerel yemeklerin tadına bakılabilir ve sokak sanatçılarının performansları izlenebilmektedir.

SİYAHLAR VE BEYAZLAR FESTİVALİ

Güney Kolombiya'nın en önemli etkinliği kabul edilen Siyahlar ve Beyazlar Festivali (Carnaval de Blancos y Negros) her yıl ocak ayında Pasto kentinde düzenleniyor. En büyük espri, herkesin herkesi boya yada diğer malzemelerle (köpük, un, şeker, kömür

BLACKS AND WHITES FESTIVAL

The Blacks and Whites Festival (Carnaval de Blancos y Negros), considered the most important event of South Colombia, is held in Pasto every January. The biggest joke is that everyone has to paint each other by paint or other things (foam, flour, sugar, coal, etc.), removing black-white discrimination by making everyone same. If you are there, you have no chance of fleeing from being painted. Even if you're a police officer in uniform ... There are several stages in the festival. Although it seems to be three days on the calendar, preparations before that are worth seeing. Other than that, there are Children Carnival, Family Parade, Blacks Day and Whites Day. You do not have to say much: almost everything you can see in a South American Festival is all in this festival.

WINTERFEST - INTERUNIVERSITY WINTER FESTIVAL

The Winterfest organization, traditionally held every year, welcomes thousands of university and high school youths in Uludağ since 1996. The festival, which is held in the most distinguished hotels and venues of Uludag in three quarters, is the biggest Winter Youth Festival in Turkey with the participation of thousands of young people during the semester holidays of the universities, which coincide with January and February each year. At "Winterfest", which started in the year 1996 with 120 people and continuing non-stop, you can start the day in the morning with a unique breakfast, enjoy skiing and snowboarding, join competitions where valuable gifts will be found and then dance till falling asleep in parties runs until the first lights of the morning sun.

Festival

vb.) boyaması ve eski dönemlerdeki siyah-beyaz ayrımının ortadan kalkarak herkesin bir olması. Eğer oradaysanız boyanmamak gibi bir şansınız yok. Hatta resmi üniformalı bir polis olsanız dahi... Festivalde birkaç aşama bulunuyor. Her ne kadar takvimde üç gün olarak görülse de öncesindeki hazırlıklar da görülmeye değer. Bunun dışında Çocuk Karnavalı, Aile Geçit Töreni, Siyahların Günü ve Beyazların Günü diğer aşamalar. Fazla söze gerek yok: Bir Güney Amerika festivalinde görebileceğiniz ne varsa hepsi bu festivalde mevcut.

WINTERFEST - ÜNİVERSİTELER ARASI KIŞ FESTİVALİ

Her sene geleneksel olarak düzenlenen Winterfest organizasyonu, 1996 yılından buyana binlerce üniversiteli ve liseli genci Uludağ'da ağırlıyor. Her yıl Ocak ve Şubat aylarına denk gelen üniversitelerin ara tatil dönemlerinde, Uludağ'ın en seçkin otel ve mekânlarında dörder gecelik üç dönem halinde gerçekleştirilen festival binlerce gencin katılımıyla Türkiye'nin En Büyük Kış Gençlik Festivali olma özelliğini taşıyor. 1996 yılında 120 kişi ile başlayan ve aralıksız devam eden " Winterfest " de sabah eşsiz bir kahvaltı eşliğinde güne başlayıp sonra kayak ve snowboard'un tadını çıkarabilir, birbirinden değerli hediyelerin sahiplerini bulacağı yarışmalara katılıp, sonrasında da sabahın ilk ışıklarına kadar süren partilerde yorgun düşene kadar dans edebilirsiniz.

ÇİN YENİ YILI VE BAHAR FESTİVALİ

Çinlilerin ay takvimine göre 12. ayın 23. günü başlayan bu dönem tüm Çinliler için yılın en önemli tatilidir. Takvime göre her yıl değişik tarihlerde (Ocak ve Şubat) ülke genelinde (Ama özellikle Hong Kong, Pekin, Shangay) kutlanan Çin Yeni Yılı ve Bahar festivalinde (Chinese New Year and Spring Festival) her yer kırmızı kağıtlarla süslenir ve bunların uğur getirdiğine inanılır.
İlk gün aileler biraraya gelir ve geleneksel yemekler (en ünlüsü Jiaozi denen bizdeki mantının büyüğü) ve oyunlarla sabaha kadar eğlenilir. Festivalin ikinci günü oldukça hareketli ve renkli geçer. Kurulan büyük panayırlarda binlerce insan toplanır ve her türlü eğlence mevcuttur. Bunun yanında leziz yemekler, havai fişek gösterileri de bir o kadar keyiflidir.

CHINESE NEW YEAR SPRING FESTIVAL

This is the most important holiday of the year for every Chinese, beginning on the 23rd day of the 12th month according to the Chinese lunar calendar. The Chinese New Year and Spring Festival, which is celebrated in different periods in every year (January and February) throughout the country (but especially in Hong Kong, Beijing, Shanghai), is decorated with red paper and believed to bring good luck.
On the first day, the families come together and have fun with traditional foods and games. The second day of the festival is quite moving and colorful. Thousands of people are gathered and all kinds of entertainment are available at the big fairs established. Besides that, delicious meals and fireworks display are just as enjoyable.

SIDNEY FESTİVALİ

Avustralya'nın 1977 yılından bu yana en geniş kitlelere ulaşan festivali olan Sidney Festivali her yıl ocak ayı içinde üç hafta olarak düzenlenir. 2008 yılından bu yana ücretsiz organize edilen açılış programı (Festival First Night) için şehir merkezinde yaklaşık 250.000 kişi toplanır. Şehrin trafiğe kapalı caddelerinde yerli ve yabancı pek çok ünlünün de katıldığı bu açılış oldukça ilgi çekmektedir. Festival oldukça zengin bir içeriğe sahiptir. Müzik, dans, sirk, tiyatro ve sokak gösterileriyle 80'den fazla organizasyonla dopdolu geçen Sidney Festivali her yıl yaklaşık 1.000.000 insanı kendisine çekmektedir.

SIDNEY FESTİVAL

The Sydney Festival, Australia's largest festival since 1977, is held every three weeks in January. Since 2008, about 250,000 people have gathered in the city center for the free first night program. This opening which attracts many local and foreign famous people in the streets covered by the traffic attracts a lot of attention. The festival has a very rich content. The Sydney Festival, which is filled with more than 80 organizations with music, dance, circus, theater and street shows attracts about 1,000,000 people every year.

ATİ ATİHAN

Filipinler ve takım adalarında hemen hemen her şehir ve kasabanın kendi festivali düzenleniyor. Ancak "tüm festivallerin annesi" olarak kabul edilen Ati Atihan festivali yaklaşık 700 yıldır kutlanıyor. Esas olarak 15 günlük bir zaman dilimine yayılan festival tam olarak Ocak ayının üçüncü pazarı tamamlanmaktadır.
Festival, bir çok katolik ülkede kutsal olan Santo Nino (Kutsal Çocuk İsa) anısına düzenlenir. Farklı kabilelerin gösterişli kostümler ve boyalı vücutlarıyla süslenmiş müthiş sokak dansları, hiç susmayan davul sesleri, müzik ve eğlencenin sınır tanımadığı günler katılımcıları bekler. Festivali yaşayanlar "kenardan" festivali seyretmenin neredeyse imkansız olduğu noktasında hemfikirdirler. Ati Atihan, pek çoklarına göre ölmeden görmeniz gereken 100 aktiviteden birisi olarak kabul ediliyor.

ATI ATIHAN

Almost every city and town has its own festival in the Philippines and the islands. However, the Ati Atihan festival, which is considered "the mother of all festivals", has been celebrated for 700 years. The festival, which mainly spans a 15-day period, ends completely on the third Sunday of January.
The festival is organized in the memory of Santo Nino (Holy Child Jesus), which is sacred in many Catholic countries. There are spectacular street dances adorned with colorful costumes and painted bodies of different tiers,

HARBİN BUZ VE KAR FESTİVALİ

Uzun ve soğuk kış mevsiminden dolayı "Buz Şehri" olarak da adlandırılan Heilongjiang eyaletinin merkezi Harbin şehri kimilerince "Doğu'nun

unending drum sounds, and days with unending awaits its participants.Those who experience the festival agree that the festival is almost impossible to watch from a corner. Ati Atihan is considered by many as one of the 100 activity you should see before dying.

HARBIN ICE AND SNOW FESTIVAL

The city of Heilongjiang province, also known as "Ice City" due to its long and cold winter season, is also described as "Moscow of the East" by the city of Harbin. However, one of the interesting and important features of the city is the Harbin Ice and Snow Festival, which was held in January and February every year with a cultural identity since 1985. At the festival, which attracts international artists, the height of some sculptures is 30 meters. In the evening, the lights given to the sculptures turn the place into a colorful fairground. The festival, which has managed to attract more than one million visitors, is also waiting for the Ice Rally Party, football matches on snow, ice dancing, ice rally and performance shows. If you want more than just the sculptures you see on the streets at a festival organized on a different theme every year, you can visit the Ice and Snow World on the banks of the river and you can take a sip from Harbin beer, which is more than 100 years old.

İNCİRLİOVA CAMEL WRESTLING FESTIVAL

İncirliova Camel Wrestling Festival, which is one of the biggest Camel Wrestling Festivals of the Aegean region organized by İncirliova Municipality, is held in January. The festival is free for women and children.

Every year camel wrestlers are invited to camel wrestlings from the provinces of Çanakkale, Balıkesir, Denizli, Antalya and İzmir from the outside of Aydın province and curious spectators participate in the event. The accommodation and other needs of the invited camel owners are usually met mainly by İncirliova Camel Wrestlers, and İncirliova citizens and merchants. The night before the wrestling, "Carpet Night" is held. During this event, the people eats and drinks, friendships are reinforced, local artists participate in festivals, auctions are sold during the entertainment. The next day, in the camel wrestling accompanied by drums and zurna, the wrestlers fights in foot, middle, underhead, and head categories. Each camel wrestles with a camel in its own category (Tülü), and the winner is rewarded with money and carpet.

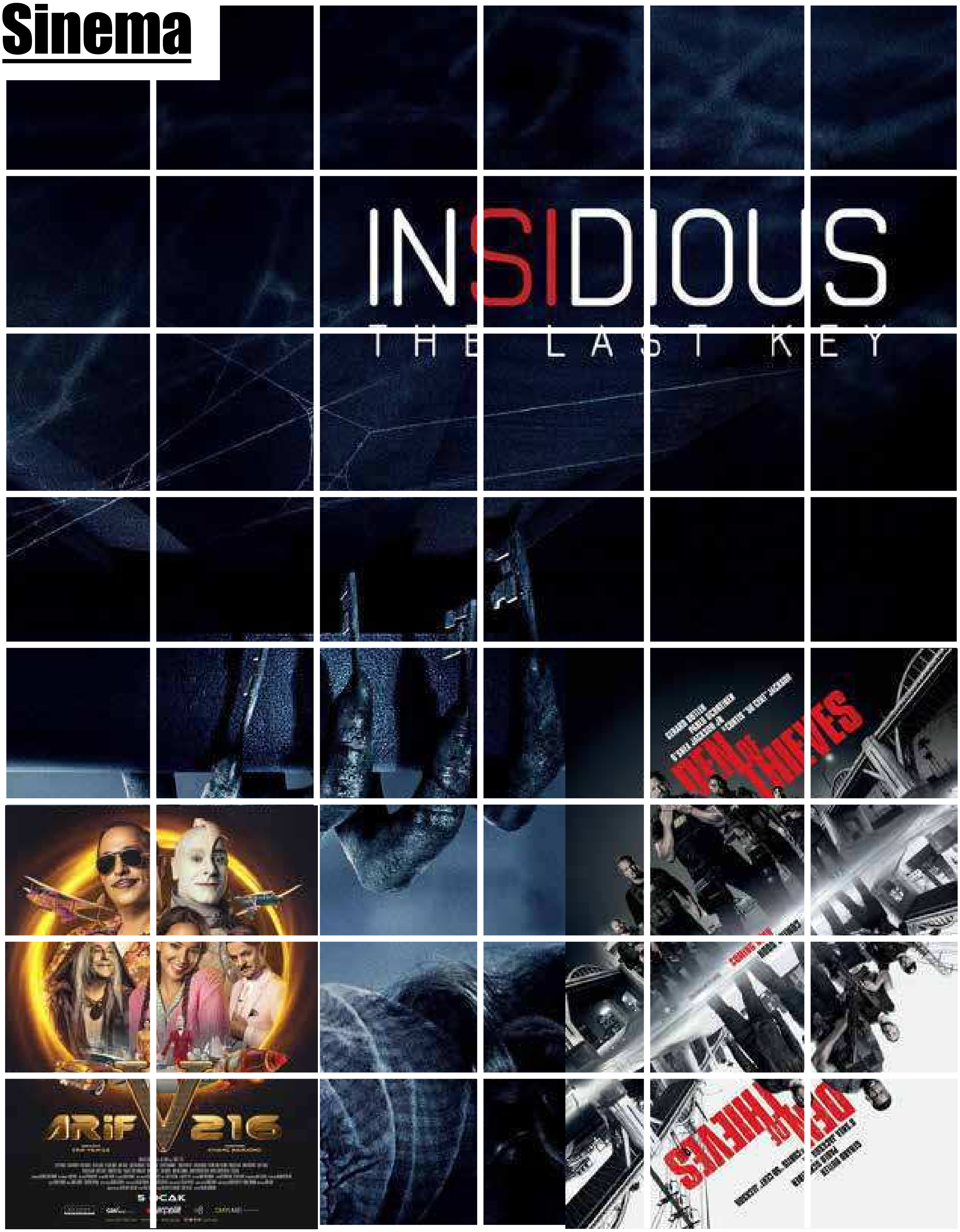
Moskova'sı" olarak da tanımlanıyor. Ancak şehri ilginç ve önemli kılan özelliklerden birisi de 1985 yılından itibaren kültürel bir kimlikle her yıl Ocak ve Şubat aylarında düzenlenen Buz ve Kar Festivali (Harbin Ice and Snow Festival). Uluslar arası sanatçıların katıldığı festivalde bazı heykellerin yüksekliği 30 metreyi buluyor. Akşam olduğunda heykellere verilen ışıklar ortamı bir anda rengarenk bir panayır alanına çeviriyor. Bir milyondan fazla ziyaretçi çekmeyi başaran festivalde ayrıca Buz Feneri Partisi, kar üzerinde futbol maçları, buz dansı, buzda ralli ve performans gösterileri sizleri bekliyor. Her yıl farklı bir tema üzerinden düzenlenen festivalde sokaklarda gördüğünüz heykellerden daha fazlasını isterseniz nehir kıyısında yer alan Buz ve Kar Dünyasını ziyaret edebilir, soluklanmak istediğinizde 100 yıldan fazla bir tarihi olan Harbin birasından yudumlayabilirsiniz.

İNCİRLİOVA DEVE GÜREŞİ FESTİVALİ

İncirliova Belediyesi tarafından organize edilen Ege bölgesinin en büyük Deve Güreşi Festivallerinden olan İnciliova Deve Güreşi Festivali Ocak ayında düzenleniyor. Festival bayan ve çocuklara ücretsiz olarak gerçekleşiyor.
Her yıl düzenlenen deve güreşlerine, Aydın ili dışından Çanakkale, Balıkesir, Denizli, Antalya ve İzmir yörelerinden develerini güreştirmek için deve sahipleri davet edilerek, yörenin meraklı izleyicileri katılır. Davet edilen deve sahiplerinin konaklama ve diğer ihtiyaçları genellikle, İncirliovalı deveciler olmak üzere, İncirliova halkı ve İncirliova esnafı tarafından karşılanır. Güreşlerin yapılacağı günden bir gün önceki gecede "Halı Gecesi" adıyla bir eğlence düzenlenir. Bu eğlencede yemekler yenir, içkiler içilir, dostluklar pekiştirilir, mahalli sanatçılar şenliklere katılır, eğlence sırasında açık artırma yapılarak halılar satılır. Ertesi gün davul zurna eşliğinde yapılan deve güreşlerinde develer, ayak, orta, başaltı ve baş kategorilerinde güreştirilir. Her deve kendi kategorisindeki deve ile (Tülü) güreşir, galip gelen develerin sahipleri, para ve halı ile ödüllendirilir.



Sinema



KAFANIZI DAĞITMANIN TAM ZAMANI

Mevşimi geldi, tam zamanı haydi sinema salonlarına… İki saatliğine kendi hikayenizden kopup, farklı hikayelere misafir olmak için Ocak güzel bir ay.

THE RIGHT TIME TO LET YOURSELF GO

The season has come and the right time.. So go ahead to the movie theaters…
January is a nice month to give a two-hour break to step out of your story and be a guest in different stories.

THE VAULT

Yönetmen: Dan Bush
Oyuncular: James Franco, Francesca Eastwood, Taryn Manning
Vizyon Tarihi: 5 Ocak 2018

İki kız kardeş Leah ve Vee, tanınmış bir gangstere ait depoyu yakan abileri Michael'i kurtarmak için bir banka soymaya zorlanır. Soyguna başlayan kız kardeşlerin topladıkları paranın abilerini kurtarmaya yetmez. Bunun üzerine bankanın Müdür Yardımcısı Ed Maas, paranın bir kısmını alması karşılığında Leah ve Vee'yi alt katta bulunan kasaya götürür. Ancak umduklarından çok daha farklı bir şeye ulaşacaklardır. Zira kasada duran şey para değil dehşetin ta kendisidir...

THE VAULT

Director: Dan Bush
Cast: James Franco, Francesca Eastwood, Taryn Manning
Release Date: January 5th, 2018

Two sisters, Leah and Vee, are forced to rob a bank to save their brother- Michael who burned a well-known gangster's warehouse. The money collected by the sisters who have begun to rob, is not enough to save the brothers. Then the bank's Deputy Director Ed Maas takes Leah and Vee bank vault to the downstairs, in exchange for taking some of the money. But they will reach something very different from their hopes. Because the thing that stands in the vault is not the money but the terrified itself ...



Sinema

ARİF V 216

Yönetmen: Kıvanç Baruönü
Oyuncular: Cem Yılmaz, Ozan Güven, Özkan Uğur, Çağlar Çorumlu
Vizyon Tarihi: 5 Ocak 2018

Arif v 216, ünlü komedyen Cem Yılmaz'ın 2004 yılında vizyona giren filmi G.O.R.A.'nın baş kahramanlarını ele alıyor. Esnaf Arif ve yakın arkadaşı robot 216'nın yeni maceralarını işleyecek olan filmde başrolleri Cem Yılmaz ile Ozan Güven üstleniyor. Filmin yönetmen koltuğunda ise Kıvanç Baruönü oturuyor.

BOBI: DİKENLERİN GÜCÜ ADINA

Yönetmen: Belirsiz
Oyuncular: Belirsiz
Vizyon Tarihi: 5 Ocak 2018

Gururlu ve kibirli Bobby, kirpi kabilesindeki en güçlü aynı zamanda da en isyankar ve sıradışı kirpi. "Tie Tui" ile yaptığı kavgada yaralanan Bobby, hafızasını kaybetmesiyle esrarengiz yolculuğuna başlıyor. Senaristliğini Jianming Huang ve Xiaoyu Wu'nun yaptığı anismasyon filminde yönetmen koltuğunda Jianming Huang oturuyor.

ARAMIZDAKİ SÖZLER

Yönetmen: Hany Abu-Assad
Oyuncular: Kate Winslet, Idris Elba, Beau Bridges
Vizyon Tarihi: 12 Ocak 2018

Trajik bir uçak kazasından sonra hayatta kalan ancak sersemlemiş olan iki yabancı, karla kaplı ıssız bir dağın uç noktalarında hayatta kalabilmek için mücadele vermek zorundadır. Yardımın geelmeyeceğinin farkına vardıklarında, yüzlerce kilometre uzunluğundaki vahşi doğada tehlikeli bir yolculuğa çıkmak zorunda kalırlar. İkilinin bu süreçte sahip olduklarından bile haberleri olmayan dayanma güçlerini keşfetmeleri ve birbirlerine destek olmaları gerekecektir...

ÇILGIN BASKIN

Yönetmen: Dany Boon
Oyuncular: Alice Pol, Dany Boon, Michel Blanc
Vizyon Tarihi: 12 Ocak 2018

Polis memuru olan Johanna'nın en büyük hayali, tehlikeli operasyonlarda



ARIF V 216

Director: Kivanc Baruonu
Cast: Cem Yilmaz, Ozan Guven, Ozkan Ugur, Caglar Corumlu
Release Date: January 5th, 2018

Arif v 216, the famous comedian Cem Yilmaz, is about main heroes of the GORA released in 2004 Cem Yilmaz and Ozan Guven are taking the leading role in the film, which will handle the new adventures of Esnaf Arif and his close friend robot 216. Kivanc Baruonu is the movie's director.

BOBBY THE HEDGEHOG

Director: Uncertain
Cast: Uncertain
Release Date: January 5th, 2018

Proud and arrogant Bobby, the strongest in the hedgehog tribe, at the same time the most rebellious and extraordinary hedgehog. Bobby, injured in a fight with "Tie Tui", begins his mysterious journey by losing his memory. Jianming Huang is the director of the movie which is animated and scenarist is Jianming Huang and Xiaoyu Wu.

THE MOUNTAIN BETWEEN US

Director: Hany Abu-Assad
Cast: Kate Winslet, Idris Elba, Beau



Bridges
Release Date: January 12th, 2018

Two strangers who survive after a tragic plane crash but are stunned must struggle to survive in snow-capped deserted mountain end points. When they realize that help will not come, they will have to go on a dangerous journey in the wilderness of hundreds of kilometers in length. They will need to discover the endurance strengths that they have no idea about it in this process and to support each other ...

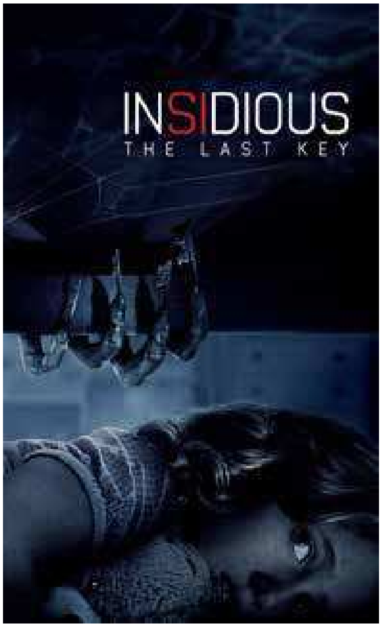
RAID DINGUE

Director: Dany Boon
Cast: Alice Pol, Dany Boon, Michel Blanc
Release Date: January 12th, 2018

Johanna's biggest dream, a police officer, is to join a special team in dangerous operations. To realize his dream, he refers to a special team member whose slogan is "Call Always Respond". However, the chief of the unit he refers to thinks that a woman will slow down the special team. Will Johanna be able to overcome with all sorts of challenges to get her dreams back?

INSIDIOUS: THE LAST KEYS

Director: Adam Robitel



görev alan özel bir time girebilmektir. Hayalini gerçekleştirmek için sloganı "Çağrıma Daima Cevap Ver" olan bir özel timin elemelerine başvurur. Fakat başvurduğu birimin şefi bir kadının özel timi yavaşlatacağını düşünmektedir. Johanna, hayallerine kavuşmak için her türlü zorluğun üstesinden gelebilecek midir?

RUHLAR BÖLGESİ: SON ANAHTAR

Yönetmen: Adam Robitel
Oyuncular: Lin Shaye, Leigh Whannell, Angus Sampson
Vizyon Tarihi: 12 Ocak 2018
Ruh Bölgesi serisinin dördüncü filminde yönetmenliği ikinci kez bir uzun metraja imza atan, genç isim Adam Robitel üstleniyor. Senaryoda Leigh Whannell'in imzası varken oyuncu kadrosunda Angus Sampson, Lin Shaye ve Spencer Locke öne çıkan isimler...

DELİHA 2

Yönetmen: Gupse Özay
Oyuncular: Gupse Özay
Vizyon Tarihi: 12 Ocak 2018
"Deliha" filmi ile büyük beğeni toplayan Gupse Özay, devam filmi "Deliha 2" için hazırlıklara başladı. Daha önce



filmin senaristliğini yapan Özay, bu sefer yönetmen koltuğunda da oturacak.

THE POST

Yönetmen: Steven Spielberg
Oyuncular: Meryl Streep, Tom Hanks, Alison Brie
Vizyon Tarihi: 12 Ocak 2018
Dram türündeki film 1971'de Pentagon belgeleri etrafında dönen yasal süreci konu alıyor. Washington Post çalışanları editör Ben Bradlee (Hanks) ve yayıncı Katharine Graham (Streep) ordu analisti Daniel Ellsberg tarafından yazılan ve sızdırılan Pentagon belgelerini yayınlama kararı alırlar. Belgelerin, Johnson yönetiminin Vietnam Savaşı'nda ABD askerlerinin rolü hakkında kamuoyuna ve kongreye yalan söylediğini, Nixon yönetiminin gizlice savaşı tırmandırdığını ortaya koymaları büyük skandal yaratır. Nixon yönetimi The Post'un bunları yayınlamasını durdurmaya çalışır ve ABD Savunma Bakanı Yardımcısı William Rehnquist davayı Yüksek Mahkemeye sunar. Belgelerin yayınlanabilmesi ve özgür basın kavramının korunabilmesi için gazete ile ordu arasında büyük bir hukuk mücadelesi verilecektir...

Cast: Lin Shaye, Leigh Whannell, Angus Sampson
Release Date: January 12th, 2018
In the fourth film of the Insidious series, the young Adam Robitel who has full-length film secondly is the director. Angus Sampson, Lin Shaye and Spencer Locke stand out in the cast, while Leigh Whannell is the screenwriter.

DELIHA 2

Director: Gupse Ozay
Cast: Gupse Ozay
Release Date: January 12th, 2018
Gupse Ozay, who was highly acclaimed for his "Deliha" movie, started preparations for his sequel "Deliha 2". Ozay, who had previously scripted, will also be the director.

THE POST

Director: Steven Spielberg
Cast: Meryl Streep, Tom Hanks, Alison Brie
Release Date: January 12th, 2018
The film in the drama is about the legal process that revolved around Pentagon documents in 1971. Washington Post employees Ben Bradlee (Hanks) and publisher Katharine Graham (Streep) decide to publish leaked Pentagon documents written by military analyst Daniel Ellsberg. The documents create a big scandal that reveals that the Johnson administration lied to the public and the congress about the role of US troops in the Vietnam War, and that the Nixon administration secretly escalated war. The Nixon administration will try to stop The Post from publishing them, and US Deputy Defense Secretary William Rehnquist will present the case to the High Court. There will be a major legal struggle between the newspaper and the army to publish the documents and protect the free press concept.

THE SUMMIT

Director: Santiago Miter
Cast: Ricardo Darín, Dolores Fonzi, Erica Rivas
Release Date: January 12th, 2018
Argentinean director Santiago Miter, who won the award with Paulina at the Cannes Critics Week, takes a big step this time with The Summit, behind

Sinema

ZİRVE

Yönetmen: Santiago Mitre
Oyuncular: Ricardo Darín, Dolores Fonzi, Erica Rivas
Vizyon Tarihi: 12 Ocak 2018

Cannes Eleştirmenlerin Haftası'nda Paulina ile ödül alan Arjantin'li yönetmen Santiago Mitre, Wild Tales'in ekibini arkasına alarak The Summit ile bu kez büyük bir adım atıyor ve politik gerilim sularında yüzüyor. Ricardo Darin'in başrolünde yer aldığı film, koltuğunu korumak ve ailesi ile prensiplerine sahip çıkmak arasında vermek zorunda olduğu zor bir kararın eşiğindeki Arjantin Başkanı'nı merkezine alıyor. Filmde ayrıca Christian Slater da karşımıza çıkan isimlerden.

DEN OF THIEVES

Yönetmen: Christian Gudegast
Oyuncular: Gerard Butler, Pablo Schreiber, O'Shea Jackson Jr.
Vizyon Tarihi: 19 Ocak 2018

Merkez Bankası her gün 120 milyon dolar nakit parayı dolaşımdan alıp imha etmektedir. Elit banka soygun çetesi silahlı soygun yapmaya ve Los Angeles'ın en çok korkulan hukuki uygulamalarının dibinde parayı almaya kalkışır. Den of Thieves'in yönetmen koltuğunda Kod Adı: Londra filminin yönetmeni Christian Gudegast yer alırken, Gudegast ayrıca senaryoda Paul Scheuring'e eşlik etti. Filmin yapımcılığını ise Mark Canton (300: Bir İmparatorluğun Yükselişi), Tucker Tooley (Dövüşçü), Gerard Butler (Kod Adı: Olympus) ve Alan Siegel (Kod Adı: Londra) yer alıyor. Filmin oyuncu kadrosunda Gerard Butler, Curtis '50 Cent' Jackson, Pablo Schreiber ve O'Shea Jackson Jr. yer alıyor.

DJAM

Yönetmen: Tony Gatlif
Oyuncular: Daphne Patakia, Simon Abkarian, Maryne Cayon
Vizyon Tarihi: 19 Ocak 2018

Genç bir kadın olan Djam, yedek parça satın almak için Yunanistan'dan İstanbul'a gelir. Burada Avril ile tanışır. Avril, insani yardım gönüllüsü olarak çalışan, parasız ve kimsesiz olan 18 yaşındaki bir gençtir. Djam, Avril'i kanatlarının altına alır ve birlikte

Wild Tales' team, and talking about political tension. The film, starring Ricardo Darin, focuses on the head of the Argentine President at the threshold of a making difficult decision between protecting his position and protecting his family and principles. Also Christian Slater is in the movie.

DEN OF THIEVES

Director: Christian Gudegast
Cast: Gerard Butler, Pablo Schreiber, O'Shea Jackson Jr.
Release Date: January 12th, 2018

The Central Bank takes 120 million dollars cash money from circulation every day and destroy it. The elite bank robbery gang commits armed robbery and try to take money out of Los Angeles's most feared legal practices. Den of Thieves' director is Christian Gudegast who was also accompanied by Paul Scheuring in the script is the director and he was also director of London Has Fallen The producer is Mark Canton (300: Rise of an Empire), Tucker Tooley (Fighter), Gerard Butler (Olympus Has Fallen) and Alan Siegel (London Has Fallen) Film's actress Gerard Butler, Curtis '50 Cent 'Jackson, Pablo Schreiber and O'Shea Jackson Jr. is taking place.

DJAM

Director: Tony Gatlif
Cast: Daphne Patakia, Simon Abkarian, Maryne Cayon
Release Date: January 12th, 2018

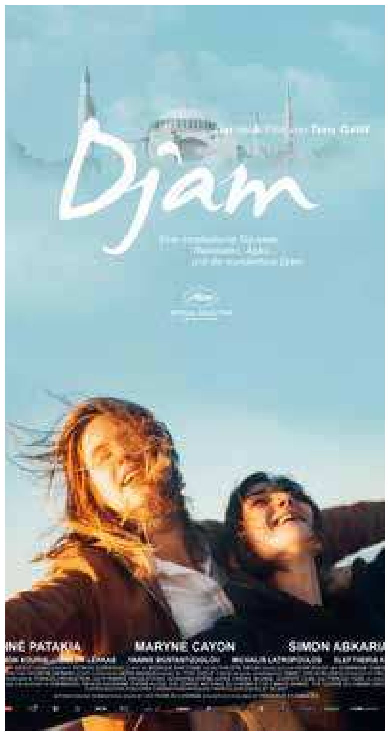
Djam, a young woman, comes to Istanbul from Greece to buy spare parts. He meets Avril here. Avril is a young, 18-year-old who works as a humanitarian volunteer, free and lonely. Djam takes Avril under their wings and together they take a journey full of hope and music from Istanbul to Mytilene island.

WIND

Director: Serkan Acar
Cast: Belcim Bilgin, Halil Sezai Paracikoglu, Ataberk Mutlu
Release Date: January 12th, 2018

Serkan Acar is director of the film that is romantic comedy, Belcim Bilgin and Halil Sezai have the lead role.





İstanbul'dan Midilli adasına doğru umut ve müzikle dolu bir yolculuğa çıkarlar.

RÜZGAR

Yönetmen: Serkan Acar
Oyuncular: Belçim Bilgin, Halil Sezai Paracıkoğlu, Ataberk Mutlu
Vizyon Tarihi: 19 Ocak 2018
Belçim Bilgin ve Halil Sezai'nin başrolünü canlandırdığı romantik komedi türündeki filmin yönetmenliğini Serkan Acar üstleniyor.

LABIRENT: SON İSYAN

Yönetmen: Wes Ball
Oyuncular: Dylan O'Brien, Kaya Scodelario, Thomas Brodie-Sangster
Vizyon Tarihi: 26 Ocak 2018
Thomas ve arkadaşları Labirent'ten kurtulmalarının ardından hapsoldukları tesisten kaçmayı başarmış ve dünyayı pençesinde tutan acımasız organizasyon W.I.C.K.E.D.'e direnen isyancı grup Right Hand ile bir araya gelmeyi başarabilmişlerdir. Ancak Teresa'nın ihaneti sonucu grup kendini bir kez daha W.I.C.K.E.D.'a karşı mücadele ederken bulmuş, bu mücadele sırasında Minho'nun, organizasyon tarafından yakalanmasını engelleyememişlerdir. Minho'yu kurtarmak için yola çıkan Thomas ve arkadaşları organizasyonun peşine düşer. Bu uğurda aldıkları kararlar yalnızca arkadaşlarının değil, dünyanın da kaderini değiştirecektir.

SEVGİSİZ

Yönetmen: Andrey Zvyagintsev
Oyuncular: Maryana Spivak, Alexey Rozin, Varvara Shmykova
Vizyon Tarihi: 26 Ocak 2018
Filmde, bir çocuğun ansızın ortadan kaybolması üzerine onu aramaya başlayan, boşanma arifesindeki bir karı-kocanın bezginlik ve pişmanlıkla yaralı çabalarının hikâyesini anlatıyor. Andrey Zvyagintsev'in yönettiği filminin senaryosunu ise Zvyagintsev ile birlikte Oleg Negin kaleme aldı. Film ayrıca 70. Cannes Film Festivali'nde büyük ödül Altın Palmiye için yarışıyor.

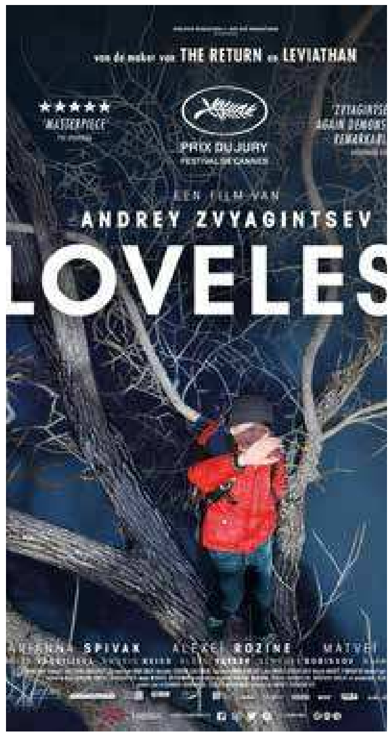
THE MAZE RUNNER: THE DEATH CURE

Director: Wes Ball
Cast: Dylan O'Brien, Kaya Scodelario, Thomas Brodie-Sangster
Release Date: January 12th, 2018
After his escape from the Labyrinth, Thomas and his friends succeeded in escaping from the facility they were trapped and succeeded in meeting Right Hand, the rebel group, who resisted the cruel organization W.I.C.K.E.D., who kept the world under the control. However, after Teresa's betrayal, the group once again found themselves struggling against WICKED and were unable to prevent Minho from being caught by the organization during this struggle. Thomas and his friends, who are on their way to save Minho, hunt down the organization. The decisions they make on this occasion will change not only their friends but the fate of the world as well.

LOVELESS

Director: Andrey Zvyagintsev
Cast: Maryana Spivak, Alexey Rozin, Varvara Shmykova
Release Date: January 12th, 2018
The film tells the story of a wife-husband on the eve of divorce, who started looking for her when a child suddenly disappeared, and the injured and regretted efforts of them. It is directed by Andrew Zvyagintsev and written by Oleg Negin with Zvyagintsev. The film also races for the Golden Palm at the 70. Cannes Film Festival.





Etkinlik

ŞEHRİN MÜZİĞİ / MUSIC of THE CITY

2 Ocak Salı
Damdaki Kemancı
Mekan: Zorlu PSM - Ana Tiyatro
Saat: 20:30
Fiyat: 48.00 TL – 130.00 TL
"Sütçü Tevye" öykülerinden uyarlanan, Broadway'de en uzun süre sahnelenen 15 eserden biri olarak kayıtlara geçen Damdaki Kemancı müzikali, 2018'de Zorlu PSM prodüksiyonuyla Zorlu PSM sahnesine çıkıyor.

4 Ocak Perşembe
Yeni Yıl Konseri: Strauss Gala
Mekan: İş Sanat Kültür Merkezi
Saat: 20:30
Fiyat: 78.00 TL – 184.00 TL
İş Sanat'ın geleneksel Yeni Yıl Konseri'nde, sahnede yine müzik, eğlence ve dans dolu şovlarıyla Johann Strauss Orkestrası var.

5 Ocak Cuma
Eda Baba
Mekan: Sanat Performance Sahnesi
Saat: 22:00
Fiyat: 23.00 TL – 299.00 TL
"Renkli Şeyler" adlı ilk albümlerini 2014 yılında yayınlayan ve ikinci albümleri yolda olan Eski Bando'yu 2008'de Güney Marlen'le birlikte kuran eşsiz sesli solist Eda Baba, şimdiye kadarki yüzlerce Eski Bando konserinin ardından bu sefer de özel bir projeyle sahnede...

6 Ocak Cumartesi
Evet Ne Söylüyorduk
Mekan: Beyrut Performance
Saat: 21:30
Fiyat: 39.50 TL – 358.50 TL
"Evet Ne Söylüyoduk adıyla Vine ve Instagram hesaplarından kısa süreli paylaşımlarla adından söz ettiren ve kısa sürede internet fenomeni haline gelen grubun solisti Ayçin Asan ve gitarist Celal Öztürk'ün tanışmasıyla grubun daha uzun soluklu işler yapmasının vakti geldi. Kısa sürede







Tuesday, January 2
Fiddler on the Roof
Venue: Zorlu PSM (Zorlu Performing Arts Center)- Ana Theater
Time: 20:30
Price: 48.00 TL – 130.00 TL
Fiddler on the Roof musical which is the adaptation of the story of Tevye (Topol), a poor milkman was recorded as one of the 15 works staged for the longest time on Broadway is staged on Zorlu PSM in 2018 with Zorlu PSM production.

Thursday, January 4
New Year Concert Strauss Gala
Venue: Is Sanat Culture Center
Time: 20:30
Price: 78.00 TL – 184.00 TL
There is the Johann Strauss Orchestra on stage with music, entertainment and dance-filled shows at Is Sanat's traditional New Year's Concert

Friday, January 5
Eda Baba
Venue: Sanat Performance Stage
Time: 22:00
Price: 23.00 TL – 299.00 TL
The unique voice soloist Eda Baba, who released his first album called "Renkli Seyler" in 2014 with the second album on the way with the South Marlen in 2008, is now on stage with a special project this time after hundreds of Eski Bando concerts...

Saturday, January 6
Evet Ne Soyluyorduk
Venue: Beyrut Performance
Time: 21:30
Price: 39.50 TL – 358.50 TL
In the name of "Evet Ne Soyluyoduk" Vine and Instagram accounts for a short time sharing the name of the group and became an internet phenomenon in a short time, while the soloist Ayçin Asan and the guitarist Celal Ozturk are meeting, it was time for the group to do longer work. Evet Ne

internet fenomeni haline gelen Evet Ne Söylüyorduk, 6 Ocak'ta Beyrut Performance sahnesinde...

Soyluyorduk which has become internet phenomenon in a short time will be on stage Beyrut Performance at January,6.

9 Ocak Salı
MFÖ

Mekan: Zorlu PSM - Ana Tiyatro
Saat: 21:00
Fiyat: 60.00 TL – 220.00 TL

Müzik sahnemizin efsanevi grubu Mazhar Fuat Özkan (MFÖ), 9 Ocak'ta Atlantis iş birliğiyle gerçekleştirilen Vestel #gururlayerli konserleri kapsamında Zorlu PSM'de olacak!

11 Ocak Perşembe
Fırat Akarsel

Mekan: IF Performance Hall Beşiktaş
Saat: 20:00
Fiyat: 33.00 TL

Firat Akarsel, yeni single çalışması 'Dünya Gibi' yayınlamasının ardından 11 Ocak Perşembe gecesi IF Performance Hall Beşiktaş Sahnesi'nde!

%100 Müzik: Wild Beasts

Mekan: Salon İKSV
Saat: 21:30
Fiyat: 89.50 TL

ngiliz indie rock, synth pop grubu Wild Beasts, kudretine hayran kalınası bir vokal, yansımasını bütün vücudunuzda hissedeceğiniz gitar melodileri sizi bekliyor.

12 Ocak Cuma
Manuş Baba

Mekan: Sanat Performance Sahnesi
Saat: 22:00
Fiyat: 39.50 TL – 299.00 TL

Uzun bir süre çeşitli cover gruplarıyla çalışmalarına devam ettikten sonra, pop – rock ve deneysel tarzda kendi cover ve beste kayıtlarını kişisel web sayfalarında ve sosyal ağlarda paylaşmasıyla adını duyurdu. Manuş Baba, "Dönersen Islık Çal" adlı ilk albüm turnesiyle 12 Ocak'ta Sanat Performance Sahnesi'nde sizlerle...

Yıldız Tilbe

Mekan: Jolly Joker Vadistanbul
Saat: 22:00
Fiyat: 85.00 TL – 3.390.00 TL

Türkiye'nin sayılı besteci ve şarkı sözü yazarlarından Yıldız Tilbe, sevilen şarkılarıyla 12 Ocak'ta Jolly Joker Vadistanbul sahnesinde...

Tuesday, January 9
MFÖ

Venue: Zorlu PSM (Zorlu Performing Arts Center)- Ana Theater
Time: 21:00
Price: 60.00 TL – 220.00 TL

The legendary band Mazhar Fuat Özkan (MFÖ) of our music stage will be at Zorlu PSM as part of the Vestel # gururleyli concerts held on 9 January in the Atlantis collaboration!

Thursday, January 11
Fırat Akarsel

Venue: IF Performance Hall Beşiktaş
Time: 20:00
Price: 33.00 TL

Firat Akarsel will be at IF Performance Hall Beşiktaş Stage on the night of January 11th, following the publication of his new single "Dünya Gibi"!

100% Music: Wild Beasts

Venue: Salon IKSV
Time: 21:30
Price: 89.50 TL

British indie rock, synth pop band Wild Beasts, a fascinating vocal with power, guitar melodies waiting for you to feel your reflections all over your body.

Friday, January 12
Manus Baba

Venue: Sanat Performance Stage
Time: 22:00
Price: 39.50 TL – 299.00 TL

After a long time continued to work with various cover bands, pop - rock and experimental style has made its name with their own cover and compose and record their personal web pages in social networks. Manus Baba will be at the Sanat Performance Stage on January 12th with his first album tour called "Dönersen Islık Çal"

Yıldız Tilbe

Venue: Jolly Joker Vadistanbul
Time: 22:00
Price: 85.00 TL – 3.390.00 TL

Turkey's leading composers and songwriters from Yıldız Tilbe, with popular songs will be on January 12th at the Jolly Joker Vadistanbul stage.







Etkinlik

Can Gox
Mekan: Beyrut Performance
Saat: 21:30
Fiyat: 45.00 TL – 358.50 TL
Türkiye'nin en güçlü vokallerinden Can Gox, Beyrut Performance sahnesinde...

13 Ocak Cumartesi
Anadolu Ateşi
Mekan: Ülker Spor ve Etkinlik Salonu
Saat: 21:00
Fiyat: 60.00 TL – 130.00 TL
Dünyaca ünlü dans topluluğu Anadolu Ateşi, 17. yılında efsane bir prodüksiyonla 13 Ocak Cumartesi gecesi 5000'inci gösterisine çıkıyor.

14 Ocak Pazar
Notre Dame Quasimodo Müzikali
Mekan: Trump Kültür ve Gösteri Merkezi
Saat: 18:00
Fiyat: 57.00 TL – 67.00 TL
Victor Hugo'nun ölümsüz eseri; "Notre Dame - Quasimodo Musical", Trump Kültür ve Gösteri Merkezi'nde sizlerle...

17 Ocak Çarşamba
Ahmet Aslan & Erdal Erzincan
Mekan: Caddebostan Kültür Merkezi Büyük Salon
Saat: 20:30
Fiyat: 67.50 TL – 89.50 TL
Anadolu müziğini batı enstrümanlarıyla birlikte kullanan Ahmet Aslan, Erdal Erzincan ile birlikte 17 Ocak'ta Caddebostan Kültür Merkezi sahnesinde...

18 Ocak Perşembe
Edis
Mekan: IF Performance Hall Beşiktaş
Saat: 20:00
Fiyat: 49.00 TL
Edis, 18 Ocak Perşembe günü IF Performance Hall Beşiktaş sahnesinde!

19 Ocak Cuma
Hüsnü Arkan
Mekan: Sanat Performance Sahnesi
Saat: 22:00
Fiyat: 32.00 TL – 299.00 TL
2010 yılında Ezginin Günlüğü grubundan ayrılan sanatçı, 13 Ocak

Can Gox
Venue: Beyrut Performance
Time: 21:30
Price: 45.00 TL – 358.50 TL
Can Gox who is one of the most powerful vocals of turkey, will be in Beirut Performance stage.

Saturday, January 13
Fire of Anatolia
Venue: Ulker Sports and Event Hall
Time: 21:00
Price: 60.00 TL – 130.00 TL
The world famous dance group Fire of Anatolia, the legendary production of 17th, January 13, Saturday night 5000'th show is going on.

Sunday, January 14
Notre Dame Quasimodo Musical
Venue: Trump Culture and Performance Center
Time: 18:00
Price: 57.00 TL – 67.00 TL
Victor Hugo's immortal piece of work; "Notre Dame - Quasimodo Musical" at Trump Culture and Performing Arts Center ...

Wednesday, January 17
Ahmet Aslan & Erdal Erzincan
Venue: Caddebostan Cultural Center Big Hall
Time: 20:30
Price: 67.50 TL – 89.50 TL
Ahmet Aslan, who uses Anatolian music with western instruments, will be on stage with Caddebostan Cultural Center on January 17th with Erdal Erzincan

Thursday, January 18
Edis
Venue: IF Performance Hall Beşiktaş
Time: 20:00
Price: 49.00 TL
Edis will be at IF Performance Hall Beşiktaş stage on Thursday, January 18th!

Friday, January 19
Hüsnü Arkan
Venue: Sanat Performance Stage
Time: 22:00
Price: 32.00 TL – 299.00 TL
In 2010, he left the group of Ezginin

2011'de "Solo" isimli ikinci albümünü yayımladı. İlk single çalışması olan 5 Mayıs'ı Ekim 2011'de piyasaya süren Hüsnü Arkan, 4 Mart 2013 tarihinde ise "Yalnız Değiliz" isimli üçüncü albümüyle adından söz ettirdi. Ekim 2015'de yayınlanan dördüncü solo albümü Kırık Hava ile beğeni toplayarak geniş kitlelere ulaşan Hüsnü Arkan, konserlerine de edebiyat çalışmalarına da ara vermeden devam ediyor. Modern zamanların ozanı, birbirinden güzel şarkıların yaratıcısı, Türkiye'nin en özgün yorumcularından Hüsnü Arkan sevilen şarkılarıyla 19 Ocak'ta Sanat Performance Sahnesi'nde…

Mabel Matiz
Mekan: IF Performance Hall Beşiktaş
Saat: 20:00
Fiyat: 55.00 TL
Mabel Matiz, 19 Ocak'ta IF Performance Hall Beşiktaş sahnesinde!

20 Ocak Cumartesi
Serkan Kaya
Mekan: Bostancı Gösteri Merkezi
Saat: 21:00
Fiyat: 45.00 TL – 112.00 TL
Başarılı sanatçı Serkan Kaya, 20 Ocak'ta Bostancı Gösteri Merkezi'nde....

Athena
Mekan: Zorlu PSM - Ana Tiyatro
Saat: 21:00
Fiyat: 60.00 TL – 90.00 TL
Ülkemizin en sevilen gruplarından Athena, sahne üstü ayakta konseriyle Vestel Gururla Yerli konserleri kapsamında 20 Ocak'ta Zorlu PSM Ana Tiyatro'da olacak!

21 Ocak Pazar
Manuş Baba
Mekan: Bostancı Gösteri Merkezi
Saat: 20:30
Fiyat: 45.00 TL – 112.00 TL
Manuş Baba, "Dönersen Islık Çal" adlı ilk albüm turnesiyle 21 Ocak'ta Bostancı Gösteri Merkezi'nde...

23 Ocak Salı
Meat The Beatles
Mekan: Dorock XL
Saat: 22:00

Gunlugu and on January 13, 2011, he released his second album "Solo". The first single work to which '5 Mayıs' on the market in October 2011, Hüsnü Arkan, while on 4 March 2013 "Yalnız Degiliz" is the third album has become popular. Hüsnü Arkan, whose fourth solo album was published in October 2015 and has reached large masses with his acclaimed Kırık Hava, continues his literary studies without interruption to his concerts. Poet of modern times, the creator of beautiful songs, one of Turkey's most authentic singers Hüsnü Arkan popular songs with the Performance Arts Theater on January 19 ...

Mabel Matiz

Venue: IF Performance Hall Beşiktaş
Time: 20:00
Price: 55.00 TL

Mabel Matiz will be at IF Performance Hall Beşiktaş stage on Thursday, January 18th!

Saturday, January 20

Serkan Kaya

Venue: Bostancı Show Center
Time: 21:00
Price: 45.00 TL – 112.00 TL

Successful artist Serkan Kaya will be at the Bostancı Show Center on January 20.

Athena

Venue: Zorlu Performing Arts Center Ana Theater
Time: 21:00
Price: 60.00 TL – 90.00 TL

Athena, one of the most popular bands of our country, will be at Zorlu PSM Ana Theater on January 20th as part of concerts of 'Vestel Gururla Yerli' with standing stage concert!

Sunday, January 21

Manus Baba

Venue: Bostancı Show Center
Time: 20:30
Price: 45.00 TL – 112.00 TL

Manus Baba will be at the Sanat Performance Stage on January 12th with his first album tour called "Dönersen Islık Çal"

Fiyat: 30.00 TL

Türkiye'nin ilk ve tek Beatles tribute grubu olan Meat The Beetles, 23 Ocak'ta Dorock XL sahnesinde Beatles severlerle buluşuyor.

24 Ocak Çarşamba

Lokalize: Gökhan Türkmen Akustik

Mekan: Zorlu PSM - STUDIO
Saat: 21:00
Fiyat: 65.00 TL – 90.00 TL

Pop müziğin önde gelen isimlerin Gökhan Türkmen, geçtiğimiz sene yoğun ilgi gören ve büyük beğeni toplayan akustik projesiyle birlikte 24 Ocak'ta Lokalize konserleri kapsamında Zorlu PSM'de!

25 Ocak Perşembe

Komik Gazino

Mekan: Caddebostan Kültür Merkezi A Salonu
Saat: 20:30
Fiyat: 46.00 TL – 56.00 TL

Metin Zakoğlu'nun şarkılar söyleyip, hikayeler anlattığı, kahkahalara melodiler eklediği bu şov sizleri dinlediğiniz şarkılara eşlik ettirecek.

Jonathan Finlayson & Sicilian Defense

Mekan: Borusan Müzik Evi
Saat: 21:00
Fiyat: 29.50 TL – 49.50 TL

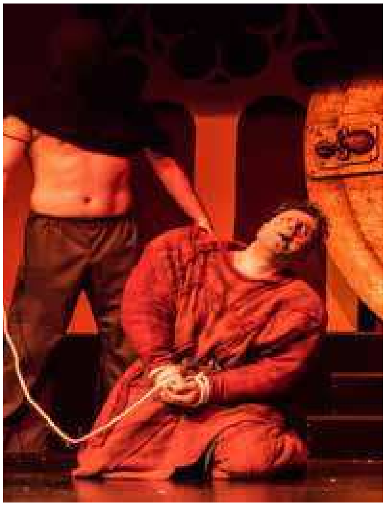
Jonathan Finlayson, New York Times tarafından "keskin zekâya sahip, şaşırtıcı bir trompetçi" olarak nitelenen bir sanatçı. Caz ve çağdaş müzik üzerine eğitim gören Finlayson, New York yaratıcı müzik sahnesinin etkin bir sesi. Saksofon ustası Steve Coleman ile birlikte çaldığı yıllar boyunca, onun engin bilgi ve deneyimlerinden de faydalanarak hatırı sayılır bir dinleyici kitlesine ulaşan sanatçı, Sicilian Defense adını verdiği son albümüyle Borusan Müzik Evi'nde olacak.

27 Ocak Cumartesi

Hüsnü Şenlendirici

Mekan: Sanat Performance Sahnesi
Saat: 22:00
Fiyat: 39.50 TL – 299.00 TL

Klarnetin büyüsünü kendine has







Etkinlik

Tuesday, January 23
Meat The Beatles

Venue: Dorock XL
Time: 22:00
Price: 30.00 TL

Turkey's first and only Meat The Beetles which is Beatles tribute band, The Beatles lovers meet on January 23 in Dorock XL stage.

Wednesday, January 24
Lokalize: Gökhan Türkmen Akustik

Venue: Zorlu Performing Arts Center - STUDIO
Time: 21:00
Price: 65.00 TL – 90.00 TL

Gokhan Turkmen, one of the most prominent names in pop music, is in Zorlu PSM on January 24th with 'Lokalize' concerts with great acclaim and acclaimed 'Akustik' project last year!

Thursday, January 25
Komik Gazino

Venue: Caddebostan Cultural Center A Hall
Time: 20:30
Price: 46.00 TL – 56.00 TL

This show, where Metin Zakoglu tells the songs and tells the stories and adds lustful melodies, will accompany you to the songs you listen to.

Jonathan Finlayson & Sicilian Defense

Venue: Borusan Music House
Time: 21:00
Price: 29.50 TL – 49.50 TL

Jonathan Finlayson is an artist described by the New York Times as "a surprising trumpeter with acute mind." Having studied jazz and contemporary music, Finlayson is an active voice in New York's creative music stage. Through years of playing with saxophonist Steve Coleman, the artist has reached a considerable audience with his vast knowledge and experience, will be at the Borusan Music House with his latest album, Sicilian Defense.

üslubuyla ülke sınırları dışında da geniş kitlelere ulaştıran ve Türkiye'nin klarnet sesi olan Hüsnü Şenlendirici, 27 Ocak'ta Sanat Performance Sahnesi'nde sizlerle...

Ceylan Ertem - Cem Adrian - Halil Sezai

Mekan: Bostancı Gösteri Merkezi Sahnesi
Saat: 20:00
Fiyat: 78.50 TL – 157.00 TL

Türkiye'nin güçlü seslerinden Ceylan Ertem, Cem Adrian ve Halil Sezai , 27 Ocak'ta Bostancı Gösteri Merkezi'nde aynı sahnede sevenleriyle buluşacak.

28 Ocak Pazar
Norm Ender

Mekan: Serdivan Belediyesi Kültür ve Kongre Merkezi
Saat: 19:00
Fiyat: 35.00 TL

Öğrencilik yıllarında amatör kayıtları ile müziğe başlayan Norm Ender, 2000'li yılların başında parçalarının tanınmasıyla ilk stüdyo kayıtlarını yaptı. Zamanla dinleyici kitlesi genişleyen Norm Ender, 2010 yılında yeni ve eski parçalarından oluşan "İçinde Patlar" albümünü yayımladı. Şubat ayında tüm şarkıların söz, müzik ve aranjesinin kendisine ait olduğu "Aura" albümünü yayımlayan Norm Ender, 28 Ocak'ta Serdivan Kültür Merkezi'nde...

30 Ocak Salı
Göksel

Mekan: Zorlu PSM - Ana Tiyatro
Saat: 21:00
Fiyat: 60.00 TL – 120.00 TL

Türk pop müziğinin kendine özgü yorumu ile en önemli kadın yorumcu ve söz yazarlarından Göksel, 30 Ocak'ta Vestel #gururlayerli konserleri kapsamında Zorlu PSM'de sevenleriyle yeniden buluşuyor.

Saturday, January 27
Hüsnü Şenlendirici

Venue: Sanat Performance Stage
Time: 22:00
Price: 39.50 TL – 299.00 TL

That leads to a wide audience in the magic of a unique style clarinet outside the country's borders and Turkey's clarinet sound that Hüsnü Senlendirici, with you at the Sanat Performance Stage on January 27 ...

Ceylan Ertem - Cem Adrian - Halil Sezai

Venue: Bostancı Show Center
Time: 20:00
Price: 78.50 TL – 157.00 TL

Turkey's powerful sound, Ceylan Ertem, Cem Adrian and Halil Sezai in Bostancı Show Center on January 27, fans will meet on the same stage.

Sunday, January 28
Norm Ender

Venue: Serdivan Municipality Culture and Congress Center
Time: 19:00
Price: 35.00 TL

Norm Ender started music with amateur records in his student years and made his first studio recordings with the recognition of his works at the beginning of 2000's. Norm Ender, whose audience has expanded in time, has released a new album "Icinde Patlar", which is composed of new and old works in 2010. Norm Ender, who published the "Aura" album in February that all songs belong to his own words, music and arrangements, was on Serdivan Cultural Center on January 28 ...

Tuesday, January 30
Goksel

Venue: Zorlu PSM (Zorlu Performing Arts Center)- Ana Theater
Time: 21:00
Price: 60.00 TL – 120.00 TL

Goksel, one of the most important female commentators and songwriters with her own interpretation of Turkish pop music, is meeting again with her fans in Zorlu PSM as part of their concerts in Vestel # gururlayerli on January 30th.


En Keyifli Alışveriş